



# Arriba

Madrid, martes 25 de noviembre de 1958



**SOLIS, EN JAEN** La presencia del Ministro Secretario General del Movimiento en Jaén ha sido subrayada por la adhesión popular, de la que aquí recogemos una expresiva muestra. Con motivo de la estancia de Solís, las diferentes Empresas acogidas al Plan de industrialización participaron con carrozas simbólicas en un brillante desfile que congregó a más de treinta mil personas. Más información en páginas cuarta y quinta. (Pastor.)

No pida coñac;  
con decir:

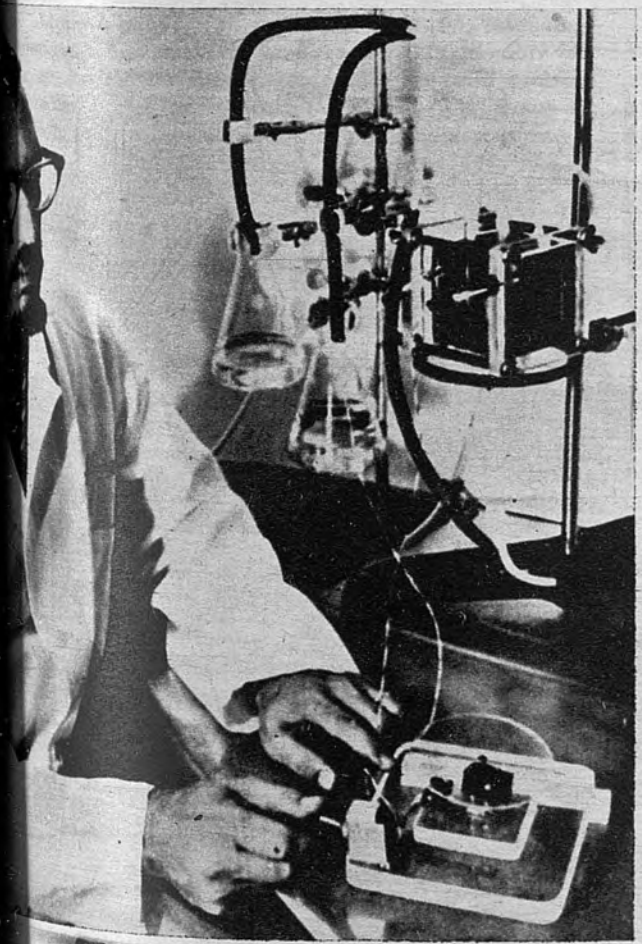
*"Un*  
**VETERANO"**  
*¡ya es bastante!*



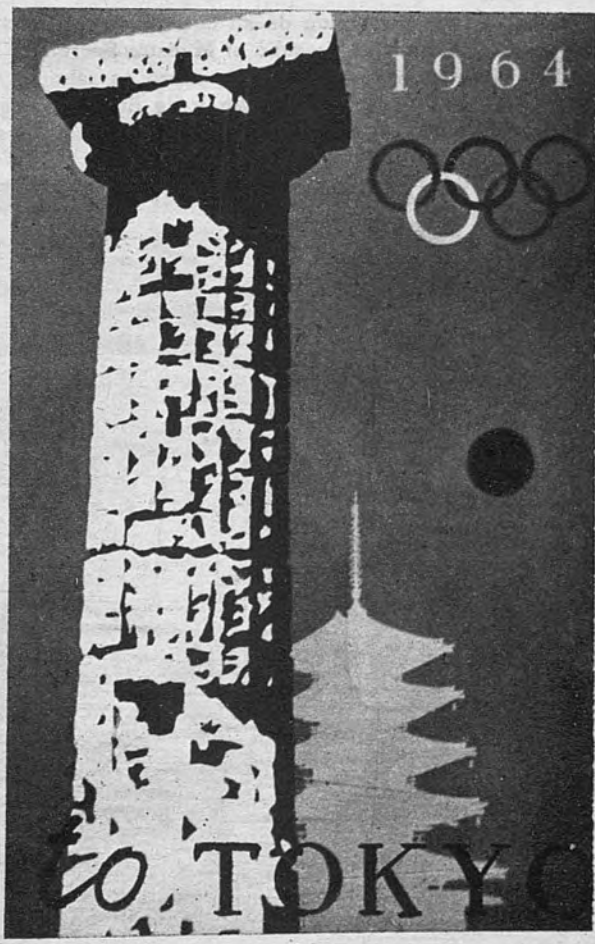
**OSBORNE**



**SORAYA LLEGO A MADRID.**—En la tarde del domingo llegó a Madrid la ex emperatriz Soraya acompañada de su madre, con la que aparece en el momento de su llegada al aeropuerto de Barajas. Soraya realiza este viaje con carácter privado. Ofrecemos dos fotografías de la princesa al pisar tierra española. (Contreras.)



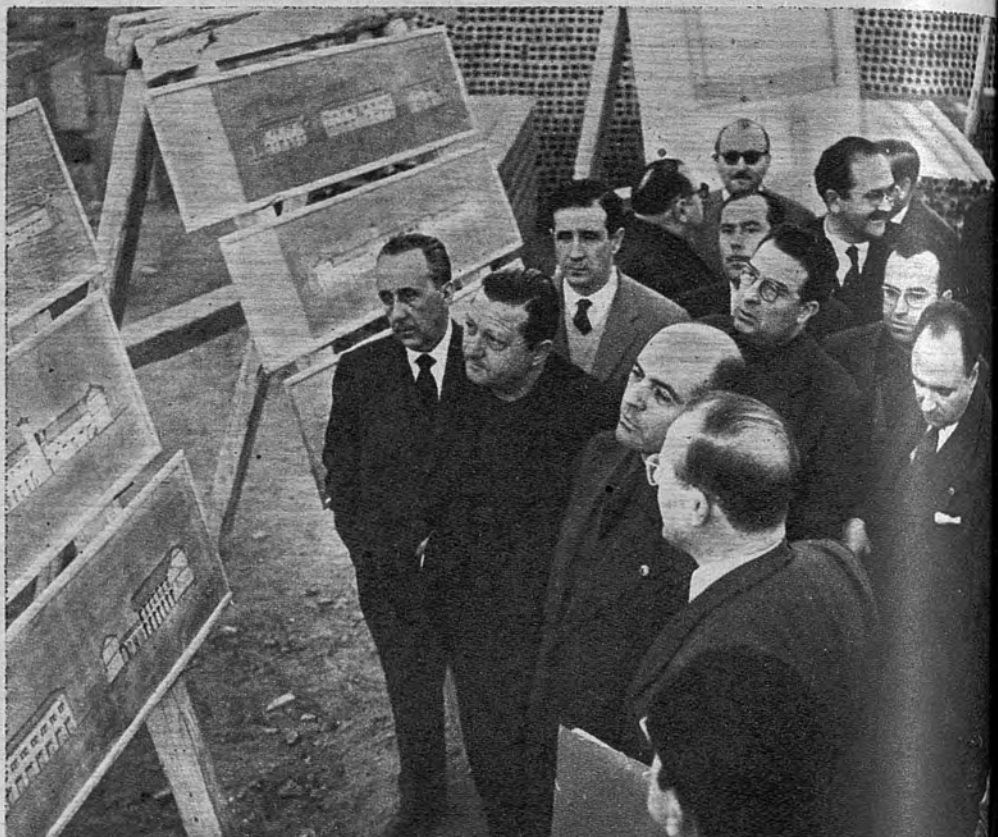
**CELULA DE COMBUSTIBLE.**—Una prueba del nuevo descubrimiento científico que se considera revolucionario para el ahorro de combustible. —(Foto Fiel.)



**JUEGOS OLIMPICOS.**—Con tiempo ha sido lanzado ya el cartel anunciador de los Juegos Olímpicos para 1964 en Tokio. Falta la confirmación oficial. (Cifra.)



**POR VEZ PRIMERA.**—Nunca se había capturado un zorro blanco de piel de nieve. Este granjero noruego que lo cazó piensa ofrecérselo a la princesa Astrid



**UNA PROVINCIA CAMBIA DE SIGNO.**—Por primera vez ha hecho pública manifestación de su casi milagrosa existencia la naciente y ya importante industrialización de Jaén, en una gozosa jornada que presidió el Ministro Secretario General del Movimiento y que tiene todo el valor de constituir uno de los mejores exponentes de cómo se rehace y se transforma una provincia. Los jiennenses mismos, que durante tantos años supieron del dolor y de la desesperanza con el estigma desolador de unos índices abrumadores de paro, eran los primeros en asombrarse ante aquel "desfile

industrial". Apenas si podían dar crédito a cuanto veían tanto como la de vida en el corto espacio de unos años. Suponían no comprender lo posible afrontar el problema económico-social de esta provincia. Por eso la suma total de sus entusiasmos en esta ocasión para que haga llegar al mundo de una provincia que después de tantos años de abandono organizar su fu



**NUEVO CLUB MARITIMO EN BARCELONA.**—Las obras de la nueva estación marítima que se realizan en el puerto de Barcelona han obligado a cambiar de sitio al Club Marítimo. En lugar privilegiado se levanta su nuevo domicilio.—(Cifra.)



**EL "CISNE NEGRO", A LA MAR.**—El yate "Cisne Negro", propiedad de Tyron Power, que seguía amarrado a los muelles de Palma de Mallorca, se hace a la mar. Este es el capitán, Mike Sticler. La nave vale millón y medio de pesetas

**CAMARA F**  
inaugurado  
fuera. Tiene



a cuanto ve...  
es. Suponia...  
ocial de es...  
ocasión par...  
años de aban...

tanto como la recuperación de siglos enteros  
comprender la razón providencial que hizo  
Por eso la capital del Santo Reino convocó  
haga llegar al Caudillo de España la gratitud  
organizar su futuro. Más de treinta Empresas

acogidas al Plan de industrialización participaron con carrozas en este impresionante desfile ante el Ministro Secre-  
rio General del Movimiento, que fue presenciado por más de treinta mil personas. En algunas de las carrozas se  
efectuaba durante su paso ante las tribunas el proceso de elaboración de los productos industriales que exhibían. En  
nuestro reportaje gráfico ofrecemos también la estampa de la concentración celebrada en la plaza de Santa María, en  
la que participaron representaciones de todos los pueblos de la provincia. — (Reportaje gráfico de Pastor.)



**CAMARA FRIGORIFICA GIGANTE.** — En la ciudad alemana de Stuttgart han inaugurado los mataderos una enorme cámara frigorífica que aquí vemos desde fuera. Tiene capacidad para 1.700 reses de vacuno, 1.500 terneras y 3.000 cerdos



**JUAN XXIII PASA POR ROMA.** — En el primer coche de la foto, Su Santidad Juan XXIII, que por primera vez desde su elevación al Solio ha salido del Vaticano para realizar una breve visita a la residencia pontificia de Castelgandolfo

Marco Antonio y Cleopatra



**¡Chico..!**  
prefiero un PHILIPS

**Massima Coloratura**  
RADIOGRAMOFONO 1959

Tan extraordinario como una garganta privilegiada. Parece exagerado... pero si se le escucha, no.



NOVEDADES 1959

**¡Son PHILIPS!**



*Ahi está la diferencia*

Esta Serie "PAREJAS FAMOSAS" se compone de 10 motivos. Envíala al apartado 7027 y recibirá un calendario para 1959 a color y sobre temas de Goya

**Conoce Vd. ESTAS MARCAS**

Si. Las conozco y sé repararlas, tanto si son nacionales como americanas o europeas. Por eso cobro mucho más que los otros mecánicos y nunca me falta trabajo. Los clientes están contentísimos porque les reparo bien todas las averías que tienen y siempre vuelven.



ES QUE NO SOY UN SIMPLE MECANICO DEL MONTON, SINO UN

**MECANICO de AUTOMOVILES DIPLOMADO**

**Garantiza**

SU DINERO, comprometiéndose por escrito a devolvérselo si al terminar cualquiera de estos Cursos no ha quedado contento.

**GRATIS**

y sin compromiso, solicite folleto explicativo a CEAC Aragón, 472, 7.º D BARCELONA

**OTROS CURSOS**

QUE PUEDE ESTUDIAR EN CEAC POR CORRESPONDENCIA: Delineante Mecánico - Técnico Mecánico - Dibujo Artístico, Publicitario, Comercial, Humorístico y Figurines - Delineante General y en Construcción - Maestro Albañil - Técnico de la Construcción Topografía - Hormigón Armado Carpintería - Ebanistería Decoración - Pintor Decorador Pintor Rotulista - Aparejador Construcciones Rurales

Todo lo conseguí en pocos meses y solamente aprovechando mis ratos libres. Sólo sabía leer y escribir, pero no fue problema, pues las lecciones son fáciles y agradables. El estudio me resultó una verdadera distracción ¡Seguí un Curso de CEAC!

También Ud. será un TECNICO DIPLOMADO, siguiendo cómodamente POR CORRESPONDENCIA, cualquiera que sea su edad, alguno de nuestros conocidísimos Cursos de mecánica:

**MECANICO DE AUTOMOVILES**

Precio: 40 pesetas al mes.

**MOTORES DIESEL Y GASOLINA**

Precio: 45 pesetas al mes.

Nuestros Profesores, todos ellos grandes técnicos y prácticos de la mecánica, le ayudarán y orientarán mientras estudie, luego en su vida profesional e incluso para que Ud. se establezca por su cuenta.

UN SIMPLE SELLO DE CORREOS y este cupón puede ser el principio de una vida mejor para Ud. y para los suyos. ¡Móndelo HOY MISMO, pues a nada se compromete!

Me interesa folleto de los Cursos

Don: \_\_\_\_\_  
Domicilio: \_\_\_\_\_  
Población: \_\_\_\_\_  
Provincia: \_\_\_\_\_  
CEAC - ARAGON, 472 7.º D BARCELONA

**Ya soy MECANICO DIPLOMADO**



Desde que he adquirido conocimientos técnicos, me han hecho Encargado y me han aumentado el sueldo... ahora ya no soy como antes, un simple mecánico del montón, sino un

**MECANICO DIPLOMADO**

- El buen MECANICO DE COCHES, sabe reparar todas las marcas, tanto extranjeras como nacionales.
- Todas las Empresas buscan buenos DELINEANTES MECANICOS y no simples calquistas.
- Para ser un buen JEFE DE TALLER, no basta la práctica. Es imprescindible la técnica.

**DELINEANTE MECANICO**

Precio: 45 pesetas al mes

**MOTORES DIESEL Y GASOLINA**

Precio: 45 pesetas al mes

- El Mecánico en DIESEL cobra mucho más. Es una especialización de gran porvenir. Cualquiera que sea su edad, con sólo saber leer y escribir, aprovechando los ratos libres, cómodamente POR CORRESPONDENCIA, en muy pocos meses, puede hacerse TECNICO DIPLOMADO, siguiendo alguno de nuestros conocidísimos Cursos de Mecánica:

**MECANICO DE AUTOMOVILES**

Precio: 40 pesetas al mes

**TECNICO MECANICO**

Precio: 40 pesetas al mes

**GRATIS**

y sin compromiso, solicite folleto explicativo a CEAC ARAGON, 472 5.º F BARCELONA



**Garantiza**

SU DINERO, comprometiéndose por escrito a devolvérselo si al terminar cualquiera de estos Cursos no ha quedado contento.

UN SIMPLE SELLO DE CORREOS y este cupón puede ser el principio de una vida mejor para Ud. y para los suyos. ¡Móndelo HOY MISMO, pues a nada se compromete!

Me interesa folleto de los Cursos

Don: \_\_\_\_\_  
Domicilio: \_\_\_\_\_  
Población: \_\_\_\_\_  
Provincia: \_\_\_\_\_  
CEAC - ARAGON, 472 5.º F BARCELONA

OTROS CURSOS QUE PUEDE ESTUDIAR EN CEAC POR CORRESPONDENCIA: Dibujo Artístico, Publicitario, Comercial, Humorístico y Figurines - Delineante General y en Construcción - Maestro Albañil - Técnico de la Construcción - Topografía - Hormigón Armado Carpintería - Ebanistería - Decoración - Pintor Decorador - Pintor Rotulista - Aparejador. Técnico Rotulista - Construcciones Rurales



FUNDADO

DE  
En las

PARIS. cho que e tra una c recha, que mes de se vitoria p: Gaulle. Hizo re su habitua por ciento.

Aparte Thorez y vuelta, a l de París- nudaes, prácticame con ligeras partido Ur actual min

El minis anunciado de la vota generales 1 guientes:

Votos reg Votos der sea el 77.1 Abstencio Votos vá por 100). Comunist: 100). Otros de por 100). Socialista: 100). Radicalsos por 100). Centro y 716,869 (7,5 U. N. R. 100). M. R. P 100). Cristiar (2,5 por 100 Demócrata 647,619 (3,2 Ind-pendi por 100). Varios de (6,2 por 100 Extrema ( por 100).

SOLO RE GIDOS

Los últim jornada elec dican que, d putados de l tana, fueron restantes no día 30, en otra parte, que tendrán blea los dep: mar sólo tre domingo, do:

1.ª ALFOMB CIONES. DORES, Carran



# Arriba

Núm. 8.119.—II época.—Madrid, martes 25 de noviembre de 1958

**808**  
Un coñac español de rancia solera  
**DESTILERIAS DANUBIO, S. A.**

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14.—TEL. 23 26 10.—DEPOSITO LEGAL: M 17-1958.—1,50 PTAS.

## DE GAULLE CONSOLIDA SUS POSICIONES

### En las elecciones del domingo los comunistas sufrieron un sensible retroceso

PARIS.—El ministro francés del Interior, Emile Pelletier, ha dicho que el resultado de las elecciones celebradas el domingo muestra una considerable derrota de los comunistas y de la extrema derecha, que votaron contra De Gaulle en el referéndum del pasado mes de septiembre. «La votación—añadió—ha constituido una clara victoria para los hombres que apoyan la política del general De Gaulle.»

Hizo resaltar asimismo que los comunistas habían descendido de su habitual veinticinco por ciento de los votantes a un dieciocho por ciento.

#### Thorez y Duclos, derrotados

Aparte de la derrota comunista—sus propios dirigentes Maurice Thorez y Jacques Duclos no han conseguido el acta en la primera vuelta, a pesar de presentarse por dos suburbios del «cinturón rojo» de París—, hay que señalar también las pérdidas sufridas por los radicales, mientras el Movimiento Republicano Popular mantiene prácticamente sus posiciones; los socialistas y los independientes hacen ligeras ganancias, y se destaca, sobre todo, el éxito del nuevo partido Unión para la Nueva República, fundado y dirigido por el actual ministro de Información, Jacques Soustelle, principal cabeza

política del antiguo degaullismo y del movimiento argelino del 13 de mayo.

Aunque es preciso esperar a la segunda vuelta de las actuales elecciones generales, que se celebrará el próximo domingo, para hacer predicciones con suficiente base, en los medios políticos parisienses se asegura que el primer Gobierno de la quinta República—una vez que el general De Gaulle, como se cree, pase a ser Presidente—estará basado en una coalición centroderechista, con un primer ministro de la Unión para la Nueva República (U. N. R.). Se estima, sin embargo, que este primer jefe de Gobierno de la U. N. R. pudiera ser el actual ministro de Justicia, Michel Debré, y no Soustelle, a quien parece ser que el general De Gaulle considera como demasiado ambicioso.

Las abstenciones en la votación de ayer no han llegado al veintitrés por ciento, cuando gran parte de las predicciones estimaban que pasarían del veinticinco y aun del treinta por ciento. El ministro del Interior dijo a este respecto a los periodistas que creía que en la segunda vuelta—en la que serán elegidos la mayor parte de los diputados, ya que son pocos los que han obtenido la mitad más uno de los votos requeridos en la primera—las abstenciones serán aún menos que en la votación de ayer.

#### RESULTADOS DEFINITIVOS DE LA VOTACION

El ministerio del Interior ha anunciado los resultados finales de la votación en las elecciones generales francesas. Son los siguientes:

Votos registrados: 27.236.491.  
Votos depositados: 20.994.797, o sea el 77,1 por 100.

Abstenciones: 22,9 por 100.  
Votos válidos: 20.489.709 (75,2 por 100).

Comunistas: 3.882.204 (18,9 por 100).  
Otros de izquierda: 347.298 (1,4 por 100).

Socialistas: 3.167.364 (15,5 por 100).  
Radicalesocialistas: 983.201 (4,8 por 100).

Centro y centro izquierda: 716.869 (7,5 por 100).

U. N. R.: 3.603.958 (17,6 por 100).

M. R. P.: 1.858.380 (9,1 por 100).

Cristianodemócratas: 520.408 (2,5 por 100).

Demócratas de izquierda: 647.619 (3,2 por 100).

Independientes: 2.815.176 (13,7 por 100).

Varios de derechas: 1.277.424 (6,2 por 100).

Extrema derecha: 669.518 (3,3 por 100).

#### SOLO RESULTARON ELECTOS 39 DIPUTADOS

Los últimos resultados de la jornada electoral del domingo indican que, de un total de 465 diputados de la Francia metropolitana, fueron elegidos sólo 39; los restantes no lo serán hasta el día 30, en segunda vuelta. Por otra parte, de los diez escaños que tendrán en la nueva Asamblea los departamentos de Ultramar sólo tres fueron cubiertos el domingo, dos correspondientes a

la isla de la Reunión, en el océano Índico, y uno a la de la Martinica, en las Pequeñas Antillas.

Aunque resulta difícil hacer predicciones, teniendo en cuenta que para la segunda vuelta se llevan a cabo alianzas locales entre los partidos y candidatos, extraoficialmente, y sobre la base de las votaciones obtenidas por los diferentes partidos, se estima que la próxima Asamblea Nacional pudiera estar constituida aproximadamente así:

Comunistas, de 30 a 40 escaños.

Socialistas, de 100 a 110.

Radicales, de 25 a 30.

Unión de la Nueva República, de 140 a 150.

Movimiento Republicano Popular, de 50 a 60.

Independientes y otros grupos de derechas, de 90 a 100.

Por lo general, se espera que el próximo Gobierno esté constituido por una coalición centroderecha, dejando a comunistas y socialistas en la oposición. Hay que tener en cuenta a este respecto que a los diputados elegidos anteayer y el domingo próximo en la Francia metropolitana hay que añadir los 71 que saldrán de las elecciones en Argelia y el Sahara, la mayor parte derechistas, por cuanto apenas hay candidatos que no lo sean.

## “FRANCO QUIERE QUE VENGA A LOS PUEBLOS DE ESPAÑA A SERVIR, NO A SER SERVIDOS”

### “Hemos conseguido como éxito fundamental de nuestro Movimiento la concordia y la relación”

#### DISCURSO DEL MINISTRO SECRETARIO GENERAL EN JAEN, ANTE UNA CONCENTRACION DE MAS DE VEINTE MIL PERSONAS

JAEN. (Por teléfono. De nuestro redactor, enviado especial).—Para darse una idea de lo que será en toda su gozosa dimensión el «milagro de Jaén», que ahora comienza a producirse, hay que adentrarse en las dilatadas tierras de esta provincia, llegar al corazón de sus gentes—que en su constante y permanente clamor de siglos, puesta en lo alto la esperanza de una providencial ayuda, llegaron a adentrar en sus ojos el color de los cielos—y estudiar sus problemas, incluso muchas veces la causa de su miseria y de su abandono. La verdad es que resulta casi alucinante enfrentarse con la cruda realidad de unas cifras, de un escueto balance de la obra de redención ya realizada y de la que queda aún por hacer, a lo largo y a lo ancho de todas estas amplias e inacabables comarcas, monótonas en sus calvas desnudas o en el apagado y reseco oleaje de sus soledades. Son precisamente estas jornadas de júbilo cuando se flanquea con el repique alegre de mal

contenidas esperanzas el paso de un Ministro de Franco por pueblos y ciudades, cuando con mayor fuerza sentimos la parte de culpa que hayamos podido tener en la secular miseria y en el abandono de estas gentes españolas, que desoladas escrutaron durante tanto tiempo el destino sin esperanza.

Pocos serán los españoles que no hayan caído en el tópico de exaltar la riqueza olivarera de Jaén. Esa riqueza existe, desde luego; pero es mucho más aparente que real. Compensando con los años de buena cosecha los malos, el propietario de olivar se defiende. El que no puede defenderse es el trabajador agrícola, porque, debido a este monopolio, gana pocos jornales y ha de resolver su problema marchando a otros centros de producción donde se le asegura un salario constante. De ahí se comprenderá la pavorosa situación de esta provincia después de terminar nuestra guerra de Liberación.

#### JAEN CLAMA AYER Y HOY

Necesariamente hemos de traer al recuerdo para dar cima a nuestro propósito unos breves datos, esta provincia, de 13.000

kilómetros cuadrados y 800.000 habitantes, no tiene para su sustento otra base que la explotación de 750.000 hectáreas de secano, una reducidísima ganadería y una minoría muy modesta. El resultado del desequilibrio entre los recursos económicos y las necesidades no puede ser más catastrófico. En el censo laboral había partidas estremecedoras: más del 67 por 100 de los trabajadores eran analfabetos y un 20 por 100 se dedicaba a la mendicidad. La repercusión de todo ello en la economía de la provincia es fácil de comprender, máxime si tenemos en cuenta que llegaron a perderse en algunos años catorce millones de jornales.

El Caudillo de España quiso salvar de esta triste situación a

los jiennenses, haciéndoles llegar un auténtico mensaje de solidaridad de las demás regiones es-

pañolas en efectivas ayudas a través de su obra de Gobierno. (Continúa en la pág. 9.)

## “SALINAS”

### 1.ª CASA EN LINOLEUM

ALFOMBRAS EN COLOR LISO PARA CUBRIR HABITACIONES. ALFOMBRAS HECHAS PARA SALAS, COMEDORES, ETC. PERSIANA GRADUABLE AMERICANA

Carranza, 5 — Telf. 57 09 03 (3 líneas)

## PASTILLAS

# BONALD

### TOS - GRIPE - ANGINAS - AFONIA

(C. S. 13399.)

## SEGURIDAD SOCIAL

El discurso del Ministro de Trabajo, Fermín Sanz Orrio, en el III Congreso Iberoamericano de Seguridad Social, que actualmente se celebra en Quito, señala las líneas magistrales de la política que, en materia de tan singular importancia, viene siguiendo el Régimen español desde su advenimiento. Se ha referido el Ministro a conceptos y realidades sobre los que el español de nuestro tiempo posee plena conciencia. En la lucha por la Justicia social, nuestra Patria ocupa orgullosamente un puesto de vanguardia. No sabemos de ningún otro país que haya obrado con mayor decisión y eficacia sobre una estructura económica nacional de características semejantes a la nuestra. Pero justamente porque los principios ideológicos fundamentales que constituyen la fuerza motriz del nuevo Estado, consagran la supremacía de lo humano y lo social sobre lo económico, no tiene nada de extraño que el talante social de nuestro Régimen ponga un sello característico en toda su actividad política. Desde la supresión de la luc de clases hasta la elaboración de un original concepto de la empresa, la obra realizada a lo largo de veintidós años por el Estado y el Sindicato supone la abolición de las arcaicas fórmulas marxistas por las que aún se rige más de medio mundo. Por ello, el discurso de Sanz Orrio constituye, sin duda, un auténtico despliegue de concepciones originales, aptas para llenar el vacío cada vez más extenso y profundo que el sistemático derrumbamiento de los sistemas liberal y marxista va dejando a su paso.

La Seguridad Social no es, como ha hecho notar nuestro Ministro de Trabajo, un concepto estático, sino un devenir constante hacia perfeccionamientos cada vez mayores. Fiel a este ideal, el Régimen español se mueve con una precisión cada día exacta en busca de los instrumentos y sistemas que faciliten una mayor aproximación a tan alta meta. Superada la fase inicial de planteamiento, nos encontramos en un momento que ha sido calificado con acierto de "previsión ofensiva". La extensión de los beneficios de la Seguridad Social al sector agrario, las eficaces correcciones introducidas en el Seguro de Enfermedad, el aumento de las pensiones y de las prestaciones farmacéuticas, unido a la política de construcción de viviendas, formación profesional y acceso de los trabajadores a los estamentos superiores de la cultura, representan un enfoque revolucionario de nuestro problema social. Es de suponer, por tanto, que la aportación española al III Congreso Iberoamericano de Seguridad Social proporcione abundantes motivos de meditación a todos aquellos que, al igual que nosotros, se llegan empeñados en la tarea de construir los sólidos cimientos de una sociedad más justa y de un mundo mejor.

Esta, señores, es la hora de la capital. El otoño, que ya va ganando posiciones, remontándose hacia el invierno, da a la tarde madrileña un ocre, difuminado, placentero color de crepúsculo yerto. Desde las Caballerizas del Palacio de Oriente la geografía guadarrameña cobra un sesgo de estampa colosal. La cosa va a durar muy poco, porque, ya se sabe, las tardes son cada vez más cortas, más canijas, y la noche, amplia y acogedora noche de otoño, se nos echará encima de repente, casi sin darnos cuenta, como sorprendiéndonos en la contemplación de la tarde dorada, menos dorada cada vez, con un velo gris, emborronado, por el que muy pronto va a asomar su oreja el tallado lobo del invierno.

Esta, señores, a caballo entre noviembre y diciembre, a horcajadas entre los dos meses, fresquita, aproada a la inviernada inminente, es la hora de la capital. En las frondas del Retiro, cubierta de amarillos profundos, de amarillos otoñales, la tarde se nos muere a chorros melancólicos, a chorros tristes y sobrecogedores, como una dama curtida, aún bella, aún en estado de semimerecer, aún en el fiel de la balanza, aún en la encrucijada de la frontera que nos marca el antes y el después. Junto al estanque, el declive de la luz tiene calidades de cristal. Se esponja el anochecer como una manzana madura, apetitosa, húmeda...

La hora de Madrid, señores, a la vera de la plaza Mayor, en donde el vejete que de mozo arribó a la estación del Norte con un par de reales en el bolsillo ya ha dejado de dormir su siesta del verano, su larga, espaciada siesta de agosto o de septiembre, cuajada de sueños apretados, amarillos, rojos, negros, en los que se le aparecían zureos de tórtolas cansadas, entrometidas en vientos duros y secos, siente sobre sus esforzadas costillas el anuncio frío del invierno, y el instante exacto de la capital, mientras se le pueblan los ojos con las sombras primeras de la noche, formadas, como a jirones, tras las luces casi rojas del atardecer.

Hora de Madrid en el entusiasmo contenido del provinciano joven que acaba de

entrar por primera vez en el café triston y melancólico de la tarde que se esfuma. Hora de Madrid en el corazón de ese joven barbilampiño, de ojos muy abiertos, que acaba de llegar después de haber prometido, a la familia lejana, que va a terminar su carrera, aunque piense, en lo más hondo de su ser, dedicarse en cuerpo y alma a su decidida, arrasadora, irresistible vocación de poeta lírico. Hora de Madrid, señores, en el verso que brota en la imaginación a lentu- riente de este joven soñador que contempla la calle a través del ventanal, creyendo ver, discurriendo por las aceras, las siluetas fantasmales de los viejos poetas del Madrid romántico.

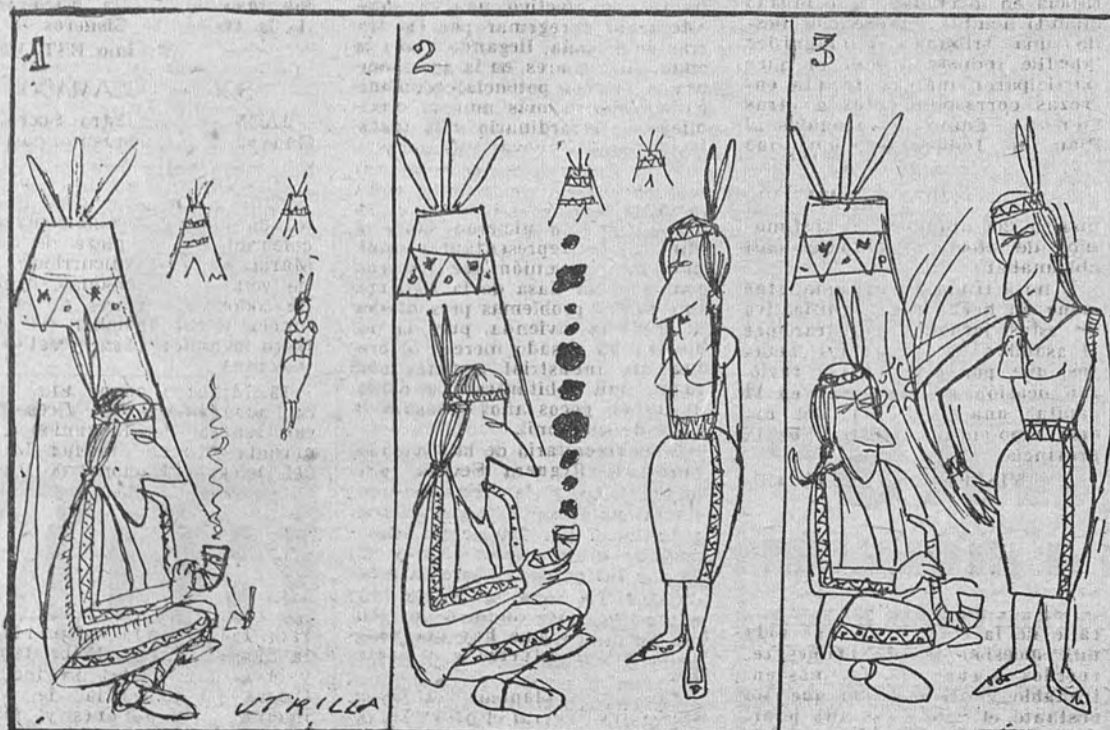
La hora amorosa y encantada de la capital, señores, porque para algo el verano ha pasado ya, todavía no ha llegado el invierno y la primavera está lejos y como un poco a trasmano. Limpia, clara, luminosa hora de Madrid, en la que el recién llegado, acaso para cumplir pura y simplemente el rito anual de la visita, abre su corazón a la tarde otoñal de los Madriles, cierra los ojos y los vuelve a abrir a la luz acabada de encender de la Gran Vía, abigarrado lugar de cita de todos los españoles, parada y fonda, punto neurálgico de una ciudad que ya se nos va de las manos, crece, se propaga y se pinta con los colores de un reflejo internacional.

Esta, señores, es la hora de la capital. En las Caballerizas de la plaza de Oriente, donde la geografía guadarrameña; en los recovecos prodigiosamente amarillos del Retiro, allí donde las estatuas, en estos días, parecen cobrar una extraña vida artificial; en la plaza Mayor, con algo de reflejo de tarde pueblerina; en el corazón aromáticamente encendido del poeta joven e ilusionado; en el latido humano, aplante y sonoro de la estrada encrucijada de la Gran Vía. La hora de la capital, señores, en este justo momento en que enciendo la lámpara de mi mesa de trabajo y en que por la ventana me llega, mansa, placentera y propicia, la primera sombra de la noche, de la inmensa y fabulosa noche de Madrid.

## LA HORA DE MADRID

POR

Mariano TUDELA



LENGUAJE DE HUMO

## CORAZÓN del MUNDO

### MADAME LA COMTESSE

La condesa, que no es condesa, ni ingeniero químico, ni médico, ni sobrina del Rey de Siam, la condesa, señor, que no es ni siquiera joven, aunque en tiempos parece que sacó de sus casillas a muchos hombres; la condesa, que tenía escasamente satisfecha la menos aristocrática de sus necesidades, la de alimentarse con regularidad, ha sido detenida por la Policía. Cargos contra la condesa, cargos inmediatos porque de los remotos más vale no hablar: en el ejercicio de su falsa medicina, la condesa les había birlado la cartera a dos ancianos enfermos mientras les tomaba la temperatura. La condesa, se llama Marie-Thérèse Thibaud, un nombre versallesco, coreográfico y melódico, un nombre sabroso como un pestiño, un nombre impresionante como la figura de la condesa cuando era joven y encontraba a su paso admiradores capaces de darle todo menos sus títulos nobiliarios.

Hay una suerte de ratería, especialísima que mujeres también especiales ejercen cuando se deslizan por la pendiente de los cincuenta años. Se basa en la habilidad manual, en el don de hombres, que no de gentes, en las ruinas incontables de saberes—saber reír, saber mirar, saber andar, saber reprochar, transigir, depoliver, halagar y así hasta el fin de los infinitivos—y en lo que se conoce en nuestro país por cara dura. Cuando el conocimiento general que cimenta la aptitud para esa ratería se combina con la inteligencia y se le añaden al cocktail unas gotas amargas, los efectos de la bebida conseguida resultan sorprendentes. Puertas y puertas se abren ante las condesas como Marie-Thérèse y, lo que es para ellas más interesante, se cierran detrás. La ratería, en torno a la que estoy girando es intimista, pecaminosa, equívoca cuando menos. Como todas las raterías, produce escasos beneficios, salvo casos excepcionales. A diferencia de las demás, sin embargo, al caer de esa cierta gracia que las raterías tienen, dejan paso, libre a la tristeza.

La condesa está triste de la vulgaridad de su destino de cartista a domicilio con víctima adormilada por la edad. La condesa está pálida. La condesa ha perdido sus sueños de oro, de vigencia, de éxito, y ha sido descalzada cuando sus dedos, artificiosos de tantos suspiros, le proporcionaban 150 francos y la cartera sobada que los contenía. La condesa, por fiarse de sus manos, de sus dotes, de sus infinitivos y del paso de la historia de su mentido condesado, se ha visto en el trance de cantar su nombre y sus hazañas a un comisario de servicio y también sus achaques. Y también su hambre. Y su reuma. Y a lo mejor también, pena me da escribirlo, las vicisitudes de la caída de su pelo.

Me da dolor de ti, María Teresa, porque has necesitado treinta y cinco de tus cincuenta y tantos años para convencerte de que eras tan condesa como yo. Me da dolor de ti porque no has tenido más remedio que decirlo todo cuando estabas en el derecho de callarlo todo. Me da dolor de ti este momento punzante, pero más profundo por ese tu nombre dulce como un pestiño que te ha sido tan fiel hasta el final.

Luis DE DIEGO

(Continúa)  
Nos resur-  
vil y Jefe  
miento la  
realizada  
transforma-  
rando en  
siguientes  
en marcha  
de Indust-  
ción y Ru-  
nuevos re-  
con sus  
miento, co-  
Patronato  
emigración  
esférica, de  
de unos 1  
han elevac-  
media anu-  
pirar el tr  
210.

La ocup  
por lo tan-  
los últimos  
do todavía  
lento al 65  
ya para lo  
de estos ol-  
nes y alum-  
fuentes de  
realizaciones  
Sindical y  
tamientos n-  
do el milag-  
ro y reduci-  
67 al 26 po-  
mendicidad  
como por  
tierras del  
notable de  
que se está  
la provincia  
gún género  
logrando re-  
había atrev-  
sólo pocos  
es, que todo  
regar, sus  
car los pu-  
agua, etc. Y  
timos, había  
pudiera lleg-  
dustria que  
dentro de  
sea la más

G

No pecam-  
afirmar repe-  
tas agotador-  
tro Secretari-  
miento y su-  
las ciudades  
pañía, cump-  
del Caudillo,  
nificación y  
borda casi  
cordará la  
ningo por de  
que atañen e  
tamente a la  
su propio se-  
dor porvenir.  
fue convocar  
plaza de San-  
cuenta Solis  
una elpaa bie-  
hacer de Es-  
campo, hom-  
dura tarea di-  
y rescates tie-  
les el fruto,  
los mineros y  
la nueva y y  
jiennense; lle-  
de todos los  
ciudades en  
sarios, unidos  
sionado propó-  
ansia de trab-  
biciones.

Fueron pre-  
tes del área a  
elbieron al M-  
rodearon con-  
carlas en las  
ladass al Ca-  
adhesión, y la-  
ron en su rec-  
dad hasta el  
tración. Allí es-  
la más limpia  
España: Falan-  
catos, Herman-  
res, represe-  
Ayuntamientos  
fin, en un sólo  
contentible des-  
sion sincera de  
titul. Y esto o-  
darios los cora-  
dijo, al iniciar  
en su largo re-  
ria y dura ge-  
tria, hacia efe-  
del Generalis-  
vivo y encend

# INAUGURACION DE UN TALLER-ESCUELA DE FORMACION PROFESIONAL EN MARTOS

(Continuación de la pág. 7.)

Nos resumía el Gobernador civil y Jefe Provincial del Movimiento la magnitud de la labor realizada y que es la base de la transformación que se está operando en la provincia, con las siguientes palabras: "La puesta en marcha de las obras del Plan de Industrialización, Electrificación y Riegos de Jaén, con sus nuevos regadíos ya en marcha, con sus fábricas en funcionamiento, con las inversiones del Patronato pro-industrialización y emigración temporal—que se efectúa de abril a noviembre—de unos 15.000 trabajadores, se han elevado, de 90 jornales de media anual a que sólo podía aspirar el trabajador jaennense, a 210.

La ocupación ha aumentado, por lo tanto, un 133 por 1000 en los últimos cinco años, necesitando todavía un esfuerzo equivalente al 65 por 100 de lo hecho ya para lograr el "empleo total" de estos obreros. Estas inversiones y alumbraamientos de nuevas fuentes de riqueza, unidos a las realizaciones de la Organización Sindical y de los distintos Departamentos ministeriales, han obrado el milagro al aminorar el paro y reducir el analfabetismo del 67 al 26 por 100 y al eliminar la mendicidad, que ha desaparecido como por arte de magia de las tierras del Santo Reino". Lo más notable de esta transformación que se está llevando a cabo en la provincia de Jaén es, sin ningún género de dudas que se van logrando realidades que nadie se había atrevido a soñar hace tan sólo pocos años. Prueba de ello es que todos están pensando en regar sus parcelas, en electrificar los pueblos y dotarlos de agua, etc. Y lo que nadie, repetimos, había soñado, es que Jaén pudiera llegar a tener una industria que, en muchos casos, dentro de su especialidad, quizá sea la más moderna de España.

## GRATITUD DE UNA PROVINCIA

No pecamos de exagerados al afirmar repetidamente que en estas agotadoras jornadas el Ministro Secretario General del Movimiento y su largo peregrinar por las ciudades y los pueblos de España, cumpliendo un mandato del Caudillo, tienen tan alta significación y tal amplitud que desborda casi la Historia. Jaén recordará la fecha del pasado domingo por dos poderosas razones, que atañen en lo íntimo y directamente a la entraña misma de su propio ser y a su esperanza porvenir. La provincia toda fue convocada a asamblea en la plaza de Santa María, para darle cuenta Solís de la culminación de una etapa bien ganada en el quehacer de España. Hombres del campo, hombres curtidors en la dura tarea de labrar las rugosas y resacas tierras para arrancarles el fruto, se hermanaban con los mineros y con los obreros de la nueva y ya pujante industria jaennense; llegaban a la capital de todos los distintos pueblos y ciudades en unión de los empresarios, unidos en un mismo ilusionado propósito, en una común ansia de trabajo y de nobles ambiciones.

Fueron precisamente estas gentes del área agrícola las que recibieron al Ministro, las que le rodearon con centenares de pancartas en las que le pedían trasladarse al Caudillo su decidida adhesión, y las que le acompañaron en su recorrido por la ciudad hasta el lugar de la concentración. Allí estaba la más noble, la más limpia grey de la nueva España: Falanges locales, Sindicatos, Hermandades de Labradores, representaciones de los Ayuntamientos. Todo Jaén, en fin, en un sólo latido, con el inextinguible deseo de hacer expresión sincera de su profunda gratitud. Y esto ocurría ya desbordados los corazones, cuando Solís dijo, al iniciar su discurso, que en su largo recorrido por la patria y dura geografía de la Patria, hacía efectiva la consigna del Generalísimo de mantener vivo y encendido el fervor por

Fue presidida por el Ministro Secretario, quien inauguró asimismo la Casa Sindical y un almacén regulador de aceite

## UNIDAD CREADORA

En la plaza de Santa María, de Jaén, ante las piedras doradas de una de las más bellas catedrales de España, se iba reuniendo el pueblo de Jaén para escuchar al Ministro Secretario General del Movimiento. Ha sido la esperanza el resorte que ha movido el fervor de ese pueblo, sencillo, sufrido y frugal, agrupado en torno a las banderas y pancartas sindicales. Bastaría con subir a una de las torres gemelas de la catedral, allí donde anidan las campanas y los grajos, para entender los móviles de la esperanza de este pueblo que, hace poco más de veinte años, se agrupaba casi con igual densidad en una plaza vecina en espera de que a unos pocos les alcanzase cada mañana la lotería del trabajo, administrada arbitrariamente, casi como en un mercado de esclavos. Desde la alta paz de las torres de la catedral es visible una anchura y extensa campiña. Quien la haya visto desde allí antes de ahora percibirá cambios fundamentales. En el ancho horizonte que se divisa, y más allá de ese horizonte, el Plan Jaén está operando modificaciones sustanciales en la geografía económica de esta provincia, a la que siempre se ofreció mucho, pero que nunca, hasta ahora, recibió nada. Este pueblo de Jaén, sabedor de hambres ancestrales, íntimo conocedor de la miseria, ha sido despertado por el Movimiento a la ambición y al deseo de unos derechos legítimos, que le fueron hurtados por los demagogos de la derecha y de la izquierda, a quienes las únicas cifras que interesaban eran los votos de ese pueblo de peones de fácil y fluida demografía.

El pueblo de Jaén ha sabido que España, la España de estos años de resolución, ofrecía trabajo y bienestar y que también para él eran las oportunidades. Sobre esa seguridad, el peonaje de Jaén se ha echado a los caminos españoles del trabajo. Pero también ha conocido que su propia tierra, esa tierra magra y fértil sobre la que vivieron muriendo tantas generaciones, encierra posibilidades extraordinarias de ocupación segura, de vida honesta y de bienestar. El Plan Jaén ha descubierto al pueblo que la capacidad creadora de un Régimen unitario, de un Régimen instaurado por el pueblo y para todo el pueblo, no sólo crea y distribuye riqueza, no sólo estimula y sostiene una empresa de desarrollo económico y de justicia social, sino que convierte al pueblo en principal protagonista de esa empresa, en sujeto de responsabilidad y de beneficio.

El discurso del Ministro Secretario General del Movimiento en la plaza de Santa María

ha sido, ante todo, una convocatoria y un reconocimiento de ese necesario e indispensable protagonismo popular de la empresa económica-social del Régimen. Sobre el pueblo, sobre el esfuerzo y el sacrificio de nuestro pueblo, se ha podido construir el desarrollo extraordinario de estos quince años de España. Y ha de ser el pueblo, el pueblo entero de España—con una justa distribución de responsabilidades y aportaciones—el que, con recrecida unidad, con inteligencia, con imaginación, con voluntad de trabajo e incluso con capacidad para afrontar renuncias temporales, ha de hacer posible el triunfo de la gran batalla de la economía nacional ante la que estamos situados.

«Tenemos una revolución en marcha, pero no una revolución culminada», ha dicho el ministro Secretario General del Movimiento a los hombres de Jaén. Esto significa que hay grandes y graves problemas por resolver, muchos de ellos consecuencia lógica y positiva de nuestra misma velocidad de crecimiento. La lucha por el porvenir prosigue. Es en esta lucha donde los españoles han de probar de una vez y para siempre su verdadera capacidad creadora y su disposición para servir de los recursos instrumentales descubiertos por el hombre. Pero el máximo aprovechamiento de la riqueza española, la conclusión de las etapas revolucionarias que exige la doctrina del Movimiento y que demanda el bienestar de las próximas generaciones, impone ante todo el puntual ejercicio de una virtud política indispensable: la unidad.

La unidad férrea y apasionada en función de la cual fue posible salvar instantes críticos y difíciles, ha de ser fortalecida y defendida con superior fe y empeño ahora que España ha entrado en el concierto de los pueblos libres. El reactivo de la unidad será de ahora en adelante el empeño común en la empresa revolucionaria tras de la cual está la garantía del bienestar para todos. Este espíritu firme de unidad, de limpa y normal convivencia entre los españoles, ha de ser fielmente servido por todos. El Movimiento es un cauce de acción política, de acción creadora, abierto a la totalidad del pueblo. No se trata de olvidar, sino de crear. En esta tarea de convivencia es menester que todos los hombres se sientan solidarios. Pero más todavía han de sentirse obligados aquellos que voluntariamente han aceptado una responsabilidad militante o una función de mando. En ellos residen los resortes más valiosos de la hermandad constructiva entre los españoles.

gados portaban centenares de pancartas con inscripciones de salutación y adhesión al Ministro y al Caudillo.

En primer lugar se efectuó la imposición de la Medalla de la Vieja Guardia a trescientos afiliados, que desfilaron ante el Ministro, quien personalmente impuso a cada uno la referida condecoración.

Después el Alcalde de la ciudad don José María García Segovia pronunció un discurso y a continuación habló el Gobernador Civil.

Al adelantar a los micrófonos el Ministro Secretario fue recibido con una prolongada ovación. A continuación el Ministro pronunció el siguiente discurso:

Excelentísimas autoridades, excelentísimo y reverendísimo señor obispo, camaradas y pueblo de Jaén y su provincia:

En cumplimiento de consignas de nuestro Jefe Nacional y Caudillo y en un viajar constante por todos los rincones de España para mantener vivo contacto con nuestro pueblo, hemos llegado hoy a Jaén, acompañados del Subsecretario del Ministerio de la Vivienda, del Vicesecretario General del Movimiento y de otros Mandos de Secretaría General y de Sindicatos. Y venimos a vosotros con ilusión, porque no en balde el que tiene el honor de hablaros está ligado a estas tierras por lazos familiares de hermandad y de camaradería, por lazos de vieja amistad. Y al encontrarme en esta plaza ante vosotros, el ver vuestro fervor por España, vuestra unión, recuerdo mi juventud, también pasada en parte en esta plaza, en vuestras calles y casas. Vivi entonces vuestros problemas y hoy venimos a vosotros a revivirlos; venimos a adentrarnos en ellos, a conocer vuestras necesidades, a obligarnos en la lucha que entabáis para resolver tanto problema y a formar con vosotros en vanguardia. Nuestro Caudillo quiere que vengamos a servir, no a ser servidos. (Aplausos.) Porque cuando la política se sirva honradamente como la sirven nuestros camaradas, hay que hablar siempre de obligaciones, nunca de derechos; hay que hablar de sacrificios y nunca de miedo personal; hay que olvidar, incluso, muchas veces los intereses propios para entregarse con servicio apasionado a los intereses ajenos. (Aplausos.)

Y aquí estamos entre vosotros para hablar, una vez más, de España, para hablar una vez más de fe, de entusiasmo, de unidad.

## NUÉVAS FUENTES DE VIDA

Vuestro Jefe Provincial y Gobernador Civil, que ha dedicado también a vuestro servicio los mejores años de su vida, nos hacía referencia de todo lo que se ha hecho en estos últimos años e incluso en estos veinte últimos años. Nos hablaba de tierras que recibieron el agua, de familias que encontraron cobijo, de nuevas industrias que van floreciendo en estas tierras, de calles y pueblos transformados y del esfuerzo que supone tanto y tanto hombre repartido por vuestros pueblos, pensando en el engrandecimiento de la Patria a las órdenes de Franco.

No hay duda que hemos hecho en veinte años lo que nunca se hizo en siglos. No hay duda que hemos arrancado muchos hombres de la esclavitud y de la miseria, que hemos levantado a muchos pueblos, que en cualquier lugar de la provincia donde llegamos encontramos realidades, que muchas de ellas ni las había soñado. No hay duda que hemos conseguido el apoyo y la colaboración de hombres con preparación, con entusiasmo en esta lucha de levantar a la Patria; pero también, camaradas de esta provincia y de Jaén, y, sobre todo, los que acabáis de recibir esta condecoración, tenemos que reconocer que todavía queda mucho por hacer. Tenemos una revolución en marcha.

(Continúa en la página siguiente.)

una España en la que los hombres, unidos todos por unos comunes ideales, sueñen y crezcan, amen y sufran, abiertos a la fe de un mañana armonioso de la Patria. "Por eso nosotros —dijo—, cumpliendo el mandato de Franco, venimos a servir y no a ser servidos."

La multitud siguió constantemente al Ministro durante su estancia en la ciudad. Y lo mismo cuando acudió a presenciar desde una tribuna el magnífico "desfile industrial", en el que participaron más de treinta carrozas correspondientes a otras tantas Empresas acogidas al Plan de Industrialización, que cuando visitaba el Centro Sindical de Formación Profesional Acelerada, con capacidad para más de 200 alumnos, los testimonios de afecto y simpatía casi abrumaban.

Y no a título de anécdota, sino como un hecho muy significativo de estas jornadas, registraremos el asombro de los propios jaennenses, que por primera vez tuvieron ocasión de presenciar en la capital una exhibición del nacional potencial industrial de la provincia.

## VISITA A VARIAS COMARCAS

La jornada de ayer tuvo un signo de particular e íntima emoción, cuando el Ministro descubrió en Martos la lápida que daba el nombre de su padre a una calle de la ciudad. Allí fue todo una sucesión de inolvidables recuerdos, a cual de ellos más entrañable y afectivo, sin que, no obstante, el rigor de su alta jerarquía le dispensara del cumplimiento de una misión que había de cumplir. Habló a las gentes de Martos, habló a las gentes para

recordarles cuáles eran sus deberes para con la Patria. Inauguró una Casa Sindical y visitó también un Taller-Escuela Sindical de formación profesional, que preparará a doscientos alumnos de aquella comarca en distintas especialidades.

Y desde Martos, pasando por Torredonjimeno, donde también hubo de detenerse el camarada Solís, se hizo efectivo, una vez más, este largo peregrinar por las tierras de España, llegando hasta la ciudad de Linares, en la que asombró su nuevo potencial económico y asombró más aún su crecimiento extraordinario y la instalación de sus nuevas industrias.

Pero al crecer el potencial económico crecen a su compás, como es lógico, las necesidades de la población. Así lo hicieron saber al Ministro los representantes sindicales en la reunión que tuvieron con él en la Casa de la Falange. Uno de los problemas presentados es el de la vivienda, pues la población ha pasado merced al crecimiento industrial a tener cincuenta mil habitantes y se calcula que en pocos años rebasará la cifra de cien mil.

El Subsecretario de la Vivienda, camarada Reguera Sevilla, prometió el apoyo del Ministerio para remediar este estado de cosas. Y por su parte Solís habló claramente, sin concesiones fáciles, a sus interlocutores, ofreciéndoles sinceramente la ayuda oficial, pero dejando claro también que hay que merecerla, que hay que colaborar con el esfuerzo y el sacrificio.

También se planteó al Ministro Secretario General el problema de la silicosis, cuya garrá se deja sentir con excesiva dureza en estas tierras, prometiendo Solís que el Gobierno pondría de su parte

el máximo interés para ver de remediar en lo posible tan cruel plaga.

En Linares el Ministro Secretario quiso premiar la labor de un Alcalde falangista que ha sabido ganar la batalla de esos años de paz con conquistas valiosísimas para su Municipio, y le impuso, en un acto público al que asistieron más de quince mil personas, las insignias de la Encomienda de la Orden de Cisneros.

Máximo ESTEVEZ

## SOLIS, ACLAMADO

JAÉN.—El Ministro Secretario General del Movimiento, camarada José Solís Ruiz, impuso la Medalla de la Vieja Guardia a trescientos afiliados al Movimiento, en una gran concentración celebrada en la plaza de Santa María, a la que concurrieron más de veinte mil personas, llegadas de todos los lugares de la provincia, y que llenaban por completo la citada plaza y calles adyacentes.

El Ministro ocupó una tribuna, acompañado del Vicesecretario General del Movimiento, camarada Alfredo Jiménez Millas; del Delegado Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, camarada Fuego Álvarez; del Inspector Nacional de la Vieja Guardia, camarada Pablo Arredondo, y de otras jerarquías nacionales, así como del Gobernador civil y Jefe Provincial, camarada Felipe Arche; el prelado de la diócesis, doctor Félix Romero, y otras autoridades provinciales: Consejo Provincial del Movimiento, Corporaciones y entidades.

La llegada del Ministro fue acogida con aplausos y vítores. Los miles de falangistas congre-

# LINEARES TRIBUTO UNA ENTUSIASTA ACOGIDA AL MINISTRO SECRETARIO

(Continuación de la pág. anterior)

pero no una revolución culminada. Un Movimiento Nacional que construye, pero que tiene todavía que resolver muchos problemas de la Patria. Tenemos unos hombres entregados con pasión al servicio, pero todavía tienen que seguir luchando. Y detrás de ellas vendrán otros hombres para levantar definitivamente la Patria. Todavía en nuestros pueblos hay necesidades, en nuestras calles existe abandono y nuestros campos necesitan más agua y, sobre todo, nuestros trabajadores necesitan más trabajo.

No hay duda, como decía vuestro Jefe Provincial, que las jornadas en esta provincia se han multiplicado por tres, pero desgraciadamente todavía muchos de nuestros hombres tienen que emigrar a otras tierras buscando trabajo que aquí no les podemos proporcionar. Esa batalla tenéis, tenemos que entablarla. Porque en otras provincias, en otras regiones, ocupan a los brazos propios y también a los ajenos, arrancados de vuestras casas, de vuestros campos, para encontrar un trabajo que aquí no encuentran. Y tenéis que luchar para que estas industrias vengan aquí a establecerse, para que vuestros hombres puedan trabajar junto al lugar en que nacieron, sin necesidad de irse a otros ambientes. (Aplausos.)

## TENEMOS QUE REFORZAR LA UNIDAD DE LOS ESPAÑOLES

Pero además, fijaros bien, que cuando hablamos, como dijo José Antonio en momentos solemnes, de que España entonces no nos gustaba, tenemos que reconocer que junto a todo lo que hemos hecho nos quedan muchas cosas por hacer. Y para ello, para enfrentarnos con los problemas de Jaén, para enfrentarnos con los problemas de España, lo fundamental es continuar el ejemplo que damos en este momento y al que yo me refiero constantemente con insistencia machacona: la unidad. La unidad que vamos consiguiendo. Aquí está el pueblo entero representado, aquí estáis todas las clases sociales de esta provincia, hombres de diversos antecedentes, incluso políticos. Aquí estáis hombres que es posible que incluso penseis de diferente manera. Pero, sin embargo, nos convoca algo importante: el entendimiento, no la lucha. No os voy a hablar de odios ni de enfrentamientos: no os voy a hablar como se habrá hablado otras veces en esta plaza, para que unos y otros nos enfrentemos desde parapetos irreconciliables, olvidando los intereses de la Patria. Os voy a hablar de todo lo contrario, os voy a decir, como repito por esos campos de España y por esas tierras de Dios, que es necesario que comprendamos los españoles que junto a Franco, a través del Movimiento, defendiendo sus principios, tenemos necesariamente que reforzar esta unidad y restañar las viejas heridas.

Pero os voy a decir más: como hace pocos días decía en Penarroya, como he repetido en Cuenca y como diré en muchos sitios, si todavía, a pesar de nuestra política abierta, nuestra política cristiana, de entendimiento, existen entre nosotros viejas rencillas y heridas abiertas, es necesario que el odio que nos tuvimos cuando vivíamos en un liberalismo que nos enfrentaba los unos a los otros, quede enterrado en nuestros corazones. Si humanamente no somos capaces de desterrarlo, jamás debemos legarlo a nuestros hijos. Nuestros hijos tienen que entenderse, ayudarse y comprenderse, porque así nuestra conciencia lo exige y España lo necesita. Jamás seremos un país grande, un país libre, si los unos nos imponemos a los otros por la violencia o tratamos de fraccionarnos en grupos, dividiéndonos en partidos o nos empujamos al no entendimiento. Hemos conseguido con éxito fun-

## SOLIS PRESIDIO UNA GRAN CONCENTRACION SINDICAL

damental de nuestro Movimiento la concordia y la relación, y esto tenemos que mantenerlo para nosotros, para nuestros hijos y para los hijos de nuestros hijos. (Aplausos.)

Y a vosotros, camaradas, que acabáis de recibir una condecoración, quiero decir que al honraros con la imposición, también os obligáis más. Esa condecoración clavada en vuestro pecho tiene que ser siempre un grito permanente por la unidad de la Patria y que os obligue a luchar y sacrificaros por los demás. Tenéis que comprometeros a levantar a España sobre vuestros brazos, que desde ahora vuestro lema fundamental debe ser la disciplina a la Patria, la obediencia a un Movimiento, y como lema, la unidad.

## EL MOVIMIENTO ACOGE A TODOS LOS ESPAÑOLES

Y a vosotros, a los que habéis asistido a este acto, comprender lo que el acto en sí significa. Queremos tener junto a nosotros, junto al Movimiento, a la totalidad de los españoles. No defendemos jamás una política de partido ni de grupo. No defendemos una política de fracción ni de división; queremos la unidad de nuestro pueblo, pues de nuestro pueblo procedemos; hemos nacido entre vosotros, en un pueblo como vosotros. Y queremos que nuestro pueblo se extienda, prospere y luche, y queremos vuestra participación a través de los instrumentos que el Movimiento pone a nuestra disposición.

## LLAMAMIENTO A LA HERMANDAD

Igual vosotros, empresarios; que vosotros, labradores; que vosotros, trabajadores. Todos tenéis el mismo derecho, todos tenéis el mismo puesto en tantos obligados deberes y debéis prestaros a acudir a este llamamiento de hermandad y de unidad por el bien de la Patria y a través de esta unidad, a través de esta hermandad, tendremos que resolver nuestros problemas, llevando muy en vanguardia siempre esa bandera social que tantas veces nos llevó al triunfo y que nos obliga a repetir que uno de los lemas fundamentales de nuestro Movimiento, después de la unidad, es, precisamente, el de la justicia social. Queremos, en una palabra, que los pobres—como hemos dicho tantas veces—sean menos pobres, aunque para ello los ricos tengan que ser un poco menos ricos. Queremos, en una palabra, que España sea para todos, pero que esta España no la ganemos una minoría, sino la totalidad del pueblo español, arropado por nuestros principios y a las órdenes de Franco. (Aplausos.)

Yo os prometo llevar a nuestro Caudillo el entusiasmo vuestro, las palabras de salutación de vuestro Alcalde, las de vuestro Jefe Provincial y Gobernador y las palabras de todos vosotros, que creo adivinar. Estáis aquí, aparte de acompañar a una persona que de vosotros ha nacido y que con vosotros piensa, para testificar vuestro españolismo, vuestro cariño a esta provincia; para testificar a Franco vuestra fe y vuestra esperanza. Y tampoco se me oculta que estáis aquí con pasión para indicar que tenéis problemas y que no podemos dormirnos; para indicar que no podemos permitirnos el lujo de descansar. Porque el descanso, cuando España espera que se resuelvan sus problemas, es una traición a la Patria, una traición a vosotros mismos, una traición a nuestras tierras y a nuestras provincias.

Y yo sé de sobra lo que esperáis; pero también quiero decir lo que nosotros esperamos de vosotros. Cada cual en su puesto; el enlace en su Empresa, el camarada en su Jefatura, el Consejero en su Consejo Local, el concejal en su Ayuntamiento,

el diputado en su Diputación, el hombre del trabajo en su fábrica, en su campo o en su taller. Todos juntos, a pensar en los intereses individuales y familiares a los que nos debemos, pero teniendo siempre presentes los intereses de la Patria. Y que estamos dispuestos a cumplirlos y a trabajar todos unidos por España, sin necesidad de esperar todo de la ayuda exterior. Confiamos en nuestro propio esfuerzo y así podemos estar seguros que en ese trabajo y en esa unión encontraremos el instrumento fundamental para levantar a España merced al esfuerzo de sus hijos. (Muy bien. Aplausos.) Y fijaros bien: no tendremos otra oportunidad como ésta para hacer a España grande y libre como todos deseamos.

Y para terminar, puesto que no quiero cansaros—porque no son mis palabras lo interesante en este acto, aunque sí son palabras nacidas del corazón—, lo que importa de este acto, camaradas, amigos y pueblo de Jaén y su provincia, es esto, este ejemplo que damos: el pueblo entero unido, el pueblo entero gritando por España y por Franco: ¡Arriba España!

Terminado el acto, el Ministro descansó breves momentos en el Ayuntamiento y en compañía de la Corporación municipal se dirigió a pie a la calle de Bernabé Soriano, donde desde una tribuna presenció un desfile de carrozas de la industria del Plan Jaén.

## LLEGADA A MARTOS

MARTOS.—Durante su estancia en esta localidad, el Ministro Secretario General del Movimiento, procedió a descubrir una lápida que da el nombre de su padre a la antigua calle de Tercia.

Seguidamente, acompañado por autoridades y jerarquías, se dirigió a pie al edificio del taller-escuela sindical de Formación Profesional, que inició ya sus trabajos y enseñanzas y que inauguró oficialmente.

Desde allí se trasladó el camarada Solís a la Casa Sindical, que también fue inaugurada. El Ministro recibió un pergamino con el nombramiento de hermano mayor honorario de la Cofradía de la Patrona de Martos, Santísima Virgen de la Villa, llamada La Labradora, y le fue impuesta la Medalla de Oro. Luego procedió a descubrir un retrato, al óleo, de su padre, instalado en el salón principal de la dependencia dedicada a Hermandad de Labradores, ya que fue muchos años jefe de dicha Hermandad.

A continuación el Ministro Secretario entregó las llaves a veintiocho adjudicatarios de otras tantas viviendas de tipo social, que constituyen la barriada «Santa Mónica», construidas por la Obra Sindical del Hogar, y que han importado un millón de pesetas.

## PALABRAS DE SOLIS EN LA CASA SINDICAL DE MARTOS

En la Casa Sindical el Alcalde de Martos pronunció unas palabras para exponer los problemas urgentes que tiene la ciudad para su desenvolvimiento, y de manera especial el de abastecimiento de aguas. La construcción de viviendas y la creación de fuentes de riqueza de tipo industrial.

A dichas palabras contestó el Ministro Secretario General del Movimiento diciendo que lucharía con pasión al lado de las autoridades para resolver los problemas de Martos, problemas que plantean los olivares y el aceite, que no pueden dar trabajo permanente a sus obreros y por ello se necesitan industrias que remedien este mal y que eviten que los trabajadores tengan que emigrar a otras tierras. Ya se ha empezado a adiestrar a muchachos en la Escuela Profesional para que, bien en la localidad o donde lo hagan, tengan un medio decoroso para vivir. Para resolver los problemas es necesario administrar lo que tene-

mos y crear nueva riqueza. Dijo que la Casa Sindical era símbolo de ayuda y de unidad e instrumento adecuado para afrontar los problemas. Agregó que el entusiasmo de las gentes de Martos lo trasladaría al Caudillo de España, que vive con su vida entregado a la Patria, a los intereses y problemas de todos los pueblos. El Ministro fue largamente aplaudido.

El camarada Solís procedió más tarde a inaugurar el almacén regulador de aceite de oliva.

En los almacenes esperaba al Ministro el Jefe Nacional del Sindicato del Olivo, camarada Navarro, en compañía del cual recorrió las distintas dependencias.

## EN TORREDONJIMENO

Desde Martos, el Ministro emprendió viaje en dirección a Torredonjimeno, donde fue recibido por el pueblo en masa. A la entrada se habían levantado arcos de triunfo con saluciones al señor Solís.

En la plaza del Generalísimo se congregaron más de cinco mil personas ante la fachada del Ayuntamiento. El Ministro se asomó al balcón central y su presencia fue acogida con aplausos. Ante el camarada Solís, habló el Alcalde del pueblo, don Juan Colomo.

Le contestó el Ministro, quien dijo que su viaje obedecía al deseo de dialogar con los pueblos, pues creemos en los pueblos de España. Elogió a los Alcaldes que han realizado las grandes mejoras de Torredonjimeno y afirmó que muchos de los problemas y concretamente el del abastecimiento de agua han de resolverse con la unión de pueblos. Dijo que también sentía gran preocupación por el problema de la vivienda y por eso le acompañaba el Subsecretario del Ministerio correspondiente, enviado por el señor Arrese para esta misión. Señaló que vive a diario las inquietudes y necesidades de los trabajadores y aunque se han conseguido ya muchas mejoras, luchará hasta conseguir

## PALABRAS DEL MINISTRO EN LINEARES

«Francisco Franco—comenzó diciendo el camarada Solís—nos ordena y nosotros, con pasión, obedecemos. El nos ordena mantener contacto directo con nuestro pueblo, y a esto obedece nuestro viaje a la provincia de Jaén. Venimos a dialogar, a cambiar impresiones con vuestros hombres, con vuestros mandos, con vuestros trabajadores y empresarios, no solamente para conocer vuestros problemas, sino para adherirnos en ellos y sentirlos, como ustedes, en su propia entraña».

Refiriéndose luego a la política, el Ministro Secretario dice que tiene fe en ella cuando está proyectada hacia el bien del pueblo; pero, en cambio, no cree en la política cuando alguien trata de auparse sobre ella para vivir y medrar a costa de la política y de espaldas a los intereses de nuestro pueblo.

Recordó sus etapas de vecino de Lineares en la época de la Monarquía, y luego durante la República, y aludió a aquellos años en que el pueblo de Lineares se hallaba dividido en fracciones y banderías carentes de ideales elevados y sólo animadas por el mezquino interés de partido.

Después de aludir a la Cruzada de Liberación que era insoslayable para la salvación de España, hizo un llamamiento a la unidad. «Aquí estamos—dijo el Ministro—, empresarios, trabajadores, técnicos, obreros de todas las actividades, unidos, hermanados, tratando de conseguir una Patria mejor para legarla a nuestros hijos».

Los hombres de la España actual—agregó—tienen fe en el porvenir. No quieren mirar atrás. Los hombres de España, con nuestra doctrina, con nuestra unidad, miran hacia adelante, hacia un futuro esperanzador. Todos vemos que España puede ser grande, puede ser libre y puede llegar a la al-

to que necesita el trabajador en justicia, porque esta es la razón de nuestra Revolución. Reclamó la unidad de todos en torno a las autoridades para luchar con empuje y pasión. Nuestro Movimiento tiene principios claros de política social y tiende a agrupar a todos los hombres de buena voluntad. Por ello, los que tienen recóndito de viejos odios deben apartarlo y olvidarlo, porque lo quiere Franco y lo necesitan la Patria y nuestros hijos. Finalizó sus palabras diciendo que ésta es la única posibilidad de levantar a España y a nuestros pueblos.

El Ministro fue largamente ovacionado y despedido por el pueblo en masa. Antes de partir estuvo viendo las instalaciones del Instituto Laboral.

Desde Torredonjimeno emprendió viaje con dirección a Lineares.

## CONCENTRACION SINDICAL EN LINEARES

LINEARES.—El Ministro Secretario General del Movimiento, camarada José Solís Ruiz, que venía acompañado del Gobernador Civil y de otras jerarquías y autoridades, fue recibido a ocho kilómetros de la población por el Alcalde de Lineares, don Leonardo Valenzuela.

Después de un almuerzo que le fue ofrecido, el Ministro presidió la inauguración de un grupo de 256 viviendas construidas por la Obra Sindical del Hogar y luego, en la factoría de Santa Ana, inauguró otro grupo de 56 viviendas y visitó los talleres de la fábrica.

A continuación, en la plaza de Santa Margarita, ante 25.000 personas que se habían congregado, el Ministro Secretario General le puso al Alcalde de Lineares, don Leonardo Valenzuela, las insignias de la Encomienda de la Orden de Cisneros que le ha sido concedida. Con este motivo pronunció discursos el camarada Manuel Blesa, Delegado Sindical Comarcal; el Subsecretario del Ministerio de la Vivienda y el homenajado. El camarada Solís pronunció unas palabras en las que dijo:

«Francisco Franco—comenzó diciendo el camarada Solís—nos ordena y nosotros, con pasión, obedecemos. El nos ordena mantener contacto directo con nuestro pueblo, y a esto obedece nuestro viaje a la provincia de Jaén. Venimos a dialogar, a cambiar impresiones con vuestros hombres, con vuestros mandos, con vuestros trabajadores y empresarios, no solamente para conocer vuestros problemas, sino para adherirnos en ellos y sentirlos, como ustedes, en su propia entraña».

Refiriéndose luego a la política, el Ministro Secretario dice que tiene fe en ella cuando está proyectada hacia el bien del pueblo; pero, en cambio, no cree en la política cuando alguien trata de auparse sobre ella para vivir y medrar a costa de la política y de espaldas a los intereses de nuestro pueblo.

Recordó sus etapas de vecino de Lineares en la época de la Monarquía, y luego durante la República, y aludió a aquellos años en que el pueblo de Lineares se hallaba dividido en fracciones y banderías carentes de ideales elevados y sólo animadas por el mezquino interés de partido.

Después de aludir a la Cruzada de Liberación que era insoslayable para la salvación de España, hizo un llamamiento a la unidad. «Aquí estamos—dijo el Ministro—, empresarios, trabajadores, técnicos, obreros de todas las actividades, unidos, hermanados, tratando de conseguir una Patria mejor para legarla a nuestros hijos».

Los hombres de la España actual—agregó—tienen fe en el porvenir. No quieren mirar atrás. Los hombres de España, con nuestra doctrina, con nuestra unidad, miran hacia adelante, hacia un futuro esperanzador. Todos vemos que España puede ser grande, puede ser libre y puede llegar a la al-

# Plan acelerado para aumentar los regadíos en Los Monegros

En el mes de abril se podrán regar once mil hectáreas más, a las que seguirá el riego normal de otras siete mil

EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS EXAMINO EN ZARAGOZA LA SITUACION ACTUAL DEL PLAN COORDINADO DE MONEGROS Y FLUMEN, PANTANO DE LA SOTONERA Y OTRAS OBRAS

ZARAGOZA.—En un «break» de Obras Públicas llegó el Ministro señor Vigón, acompañado del director general de Obras Hidráulicas, don Florentino Briones.

En la estación fueron recibidos por el Gobernador Civil, Alcalde, director general de Colonización, don Alejandro Torrejón, y otras autoridades y personalidades de la Confederación Hidrográfica del Ebro y de la Delegación del Ebro del Instituto Nacional de Colonización.

Desde la estación, el Ministro y autoridades se

trasladaron a la Basílica del Pilar, donde fueron recibidos por el deán del Cabildo Metropolitano, don Hernán Cortés.

Terminada esta visita, el Ministro se trasladó al Gobierno Civil, donde fue objeto de una recepción por parte de todas las autoridades y jerarquías zaragozanas. Seguidamente, y en el propio Gobierno Civil, el Ministro inició una reunión con los directores generales citados y con la Junta regional de Riegos de Las Bardenas, esperándose también la llegada del director general de Carreteras, don Pedro García Ormaechea.

Se podrán regar 11.000 hectáreas en abril

ZARAGOZA.—El Ministro de Obras Públicas, señor Vigón, a la salida de la reunión, declaró a los informadores de Prensa que estaba muy satisfecho de los trabajos realizados por dicha Junta. «El plan acelerado—dijo—para poner en regadío en primero del próximo abril 11.000 hectáreas de tierras de secano, y al que seguirá el riego normal de otras 7.000, está muy adelantado, de acuerdo con las previsiones hechas, y en enero proyecte volver para conocer sobre el terreno la marcha de estos importantes trabajos.»

El Ministro añadió que la Junta de referencia tenía estudiados nuevos planes que inmediatamente serán objeto de estudio por parte del Ministerio de Obras Públicas. Después, el Ministro, con

los directores generales, autoridades y técnicos, se trasladó a la parte en que se está trabajando intensamente en la conversión en vía doble del tramo de cuatro kilómetros entre las estaciones zaragozanas de Madrid y la de Miraflores, en la línea de los directos de Madrid a Barcelona.

El señor Vigón se interesó vivamente por el desarrollo de estas obras, que van a buen ritmo, y en las oficinas de la Compañía constructora, sobre un plano de ordenación de la ciudad, estudió con el Alcalde otros temas de la mayor importancia para Zaragoza, como es la construcción del nuevo puente sobre el río Ebro, en lo que se llamará Vía Imperial, y que desembocará en la Academia General Militar. (Cifra.)

Mejora de los cauces actuales de Monegros

ZARAGOZA.—Ayer, tarde, en la Confederación Hidrográfica del Ebro, el Ministro de Obras Públicas presidió una reunión de la Comisión regional de riegos del Alto Aragón, de la que forman parte autoridades y técnicos de Huesca y Zaragoza. En la reunión se examinó con todo detalle la situación actual de las obras del plan coordinado de Monegros y Flumen, pantano de La Sotonera y otras obras. Se estudió un informe sobre las obras de consolidación y mejora de los cauces actuales de Los Monegros y sus derivados. Otro informe sobre el plan coordinado sobre el río Cinca y otro sobre las carreteras de la zona regable, en lo que se refiere a circulación de mercancías, así como las obras que se ejecutan en la cabecera del río Gállego y otros referentes a la regulación de este río.

Posteriormente, y en el propio edificio de la Confederación, el Ministro impulsó las insignias de la Gran Cruz del Mérito Civil al que fué director de la Confederación del Ebro y ahora inspector de zona del Cuerpo de Ingenieros de Caminos don Francisco Fernández Fritchi. Ocuparon la presidencia, con el Ministro, los directores generales que le acompañan en este viaje y todas las autoridades zaragozanas.

Intervino en primer lugar el delegado del Gobierno en la Confederación, don Antonio de Diego, para agradecer la presencia al Ministro y hacer una semblanza cordialísima del homenajeado. Finalmente entregó al Ministro las insignias de la distinción ofrecidas al señor Fernández Fritchi por el personal de la Confederación, para que se las impusiera, lo que el señor Vigón hizo a continuación.

Cerró el acto con unas palabras el Ministro, quien hizo un elogio del señor Fernández Fritchi, cuya competencia y laboriosidad destacó. Añadió que tendría una gran satisfacción en trasladar al jefe del Estado la gratitud de la Confederación y del señor Fernández Fritchi, así como una exposición de los trabajos realizados y los en curso de realización. (Cifra.)

AUTORIDADES DEL MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS, A PARIS

Para asistir a las reuniones del Comité de Suplentes de la Conferencia europea de ministros de Transportes, han salido del aeropuerto de Barajas con destino a París el secretario general técnico

del Ministerio de Obras Públicas, señor Carral, y el director general de Ferrocarriles, señor Lorenzo Ochando.

HOY LLEGARA A BARCELONA

BARCELONA.—El Ministro de Obras Públicas, general Vigón, es esperado hoy en Barcelona en visita de carácter oficial. Inspeccionará los trabajos que se llevan a cabo por los organismos dependientes de su Departamento y presidirá en el Ayuntamiento el acto de constitución de la Junta admi-

nistrativa del nuevo abastecimiento de aguas de Barcelona. También visitará la zona portuaria y la Confederación Hidrográfica del Pirineo oriental. Mañana el Ministro se trasladará a Girona, y por la noche de ese mismo día emprenderá el viaje de regreso a Madrid. (Cifra.)

REGRESA A MADRID EL MINISTRO DE LA VIVIENDA

De Ablitas (Navarra), en avión militar, ha llegado el Ministro de la Vivienda, camarada José Luis Arrese.

## Nombramiento de nuevos Delegados Sindicales Provinciales

Han sido designados los de Asturias, Burgos, Castellón, Guadalajara, Guipúzcoa, Huelva, Huesca, Las Palmas, León, Lugo, Orense, Palencia, Pontevedra, Santander, Teruel, Toledo y Zamora

Por el Delegado Nacional de Sindicatos han sido nombrados los siguientes Delegados Sindicales Provinciales:

De Asturias, camarada Eliseo Sastre del Blanco; de Burgos, Benito Vázquez Feijoo; de Castellón, Arturo Cebrián Amar de la Torre; de Guadalajara, Mariano López Fando; de Guipúzcoa, Cristóbal Martell Ortega; de Huelva, Valentín González Bárcena; de Huesca, Tomás Bonilla Ramírez; de Las Palmas, Juan Sarazá Ortiz; de León, Amado Fernández Martínez; de Lugo, Juan Antonio Elegido Alonso; de Orense, Pedro García Carrasco; de Palencia, Francisco Escobedo

Bezanilla; de Pontevedra, José Luis Galvar García; de Santander, Juan José Bilbao Arriaga; de Teruel, Amable Escalante Antequera; de Toledo, Antonio García Bernal; y de Zamora, Manuel de Pablos Bravo.

AYER EMPRENDO VIAJE A BARCELONA el Jefe Nacional del Sindicato Nacional Textil, camarada Rodrigo Vivar Téllez. En la Ciudad Condal celebrará diversas reuniones y comprobará el desarrollo de la comercialización del algodón de cosecha nacional encomendada al grupo económico correspondiente. En el viaje es acompañado por los delegados de los Ministerios de Agricultura, Industria y Comercio.

LA ASAMBLEA DE SECCIONES SOCIALES de los Sindicatos de Baleares ha acordado, entre otras resoluciones, que serán presentados a la consideración de la próxima Asamblea nacional, el establecimiento de una escala móvil de salarios, en relación con la variación del índice de costo de la vida; el establecimiento de un tipo único de valor en el Plus Familiar para todos los productores; la organización de Economatos en todas las Empresas de más de cien obreros; la solicitud de autorización para el establecimiento de Convenios Colectivos en cualquier Empresa, cualquiera que sea el número de productores de su plantilla.

## Agasajo a Molina Plata en Barcelona

BARCELONA.—El personal de Redacción, Administración y Talleres de los diarios del Movimiento de esta ciudad han agasajado al periodista José Molina Plata, quien deja su cargo de director adjunto de «Solidaridad Nacional» para trasladarse a la Delegación Nacional de Prensa del Movimiento. En el acto se pusieron de manifiesto las simpatías que Molina Plata ha sabido granjearse durante su estancia en Barcelona. (Cifra.)

## INAUGURACION DE LA EXPOSICION IBEROAMERICANA DE NUMISMATICA EN BARCELONA

PRESIDIO EL DIRECTOR GENERAL DE LA FABRICA NACIONAL DE MONEDA Y TIMBRE

BARCELONA.—La I Exposición Iberoamericana de Numismática y Medallística ha sido inaugurada en el Salón de Ciencias del Ayuntamiento. Presidió el director general de la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre, don Luis Auguet, acompañado del director del Instituto de Cultura Hispánica, don Blas Pilar, que representaba al Ministro de Asuntos Exteriores; Gobernador Militar accidental; Alcalde, Presidente de la Diputación y otras autoridades y personalidades. En distintos lugares se sentaron el embajador de Filipinas, don Manuel Nieto; cónsules de las Re-

públicas iberoamericanas que acuden a la Exposición, expositores y otras personalidades.

Abierto el acto por el señor Auguet, pronunció unas palabras en nombre de los expositores el presidente de honor de la Sociedad Numismática Mexicana, don Alberto Predeau, que saludó a las autoridades y organizadores en nombre de las distintas Sociedades de numismática y medallística de América, y recordó que la más antigua de aquel continente es la que fundaron en la capital de México los españoles en 1536. Desde entonces se han acumulado allí unos seis mil millones de pesos mejicanos.

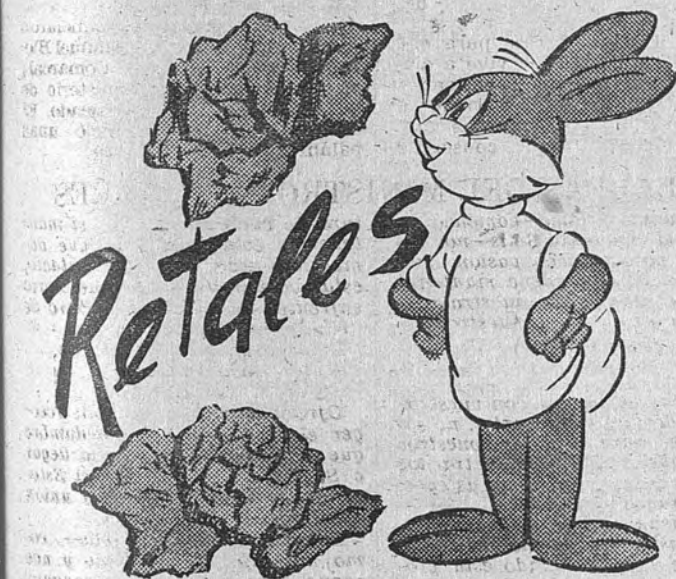
A continuación habló el director general de la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre, que agradeció las facilidades dadas por la ciudad para la organización del certamen, y resaltó la importancia de la aportación portuguesa, así como de las Repúblicas americanas y de países europeos. Dedicó unos párrafos a la tradición barcelonesa a la colección de monedas, y terminó agradeciendo a los Ministros de Asuntos Exteriores, Hacienda y Educación Nacional por las facilidades dadas, y pidió un voto de lealtad hacia el Jefe del Estado español, Generalísimo Franco.

## Don Luis Soler, cónsul general en Francia

Don Luis Soler, que hasta ahora ha representado a España como embajador en Quito, ha sido nombrado cónsul general de nuestro país en París.

El nombramiento ha causado excelente impresión en los círculos diplomáticos del país vecino, donde el señor Soler es muy conocido y estimado.

## ENTRE COL Y COL...



SEDERIA - LANERIA  
ALGODONES - LENCERIA  
PAÑERIA DE CABALLERO

Todos los retales proceden de nuestras modernas colecciones de otoño-invierno, y se los ofrecemos ahora por una mínima parte de su valor...

¡VISITENOS EN SEGUIDA!

**Nuevas Pañerías**  
MONTERA, 31

## NUEVO DELEGADO PROVINCIAL DE TRABAJO, EN BARCELONA

LE DIO POSESION DE SU CARGO EL DIRECTOR GENERAL DEL DEPARTAMENTO

BARCELONA.—El nuevo delegado provincial de Trabajo, don Vicente Toro Ortiz, tomó posesión de su cargo de manos del director general de Trabajo, don Luis Filgueira y Alvarez de Toledo. El acto se celebró en la Delegación Provincial de Trabajo, en presencia del delegado saliente, don Manuel Tormel Molina, y otras autoridades y representantes.

El director de Trabajo pronunció unas palabras ensalzando la labor realizada por el delegado saliente y destacando los méritos del nuevo delegado, que ha recibido la consigna de unificar las distintas zonas laborales y aplicar la ley de Convenios Colectivos.

Por último hablaron los señores Tormel Molina y Toro Ortiz, el primero para agradecer la colaboración prestada en el desempeño de su cargo, y el último exponiendo sus deseos de desempeñarlo con todo entusiasmo y lealtad. (Cifra.)

### REUNION DE LA JUNTA PARA REVISION DE LOS ARANCELES ADUANEROS

BARCELONA.—En la Cámara Oficial de Industria se reunió la Comisión de Trabajo de la Junta para la revisión de los aranceles de Aduanas correspondientes a la Sección Textil. Pronunciaron discursos el presidente de la Cámara, don Ramón Par, y el jefe de los Servicios de Política Arancelaria del Ministerio de Comercio, don José Luis Golcota.

Las tareas, que se prolongarán toda la semana, tienen por objeto ultimar el estudio de las propuestas de derechos correspondientes a las manufacturas textiles que están todavía pendientes. (Cifra.)

### INAUGURACION DE LA EXPOSICION "ATOMOS PARA LA PAZ"

BARCELONA.—Bajo la presidencia del Capitán General de Cataluña ha sido inaugurada en los locales de la Escuela Superior de Ingenieros Industriales la Ex-

posición Atomos para la Paz, patrocinada por la Cámara Oficial de Industria, la citada Escuela y la Casa Americana. En la Exposición se muestra gráficamente la gran importancia que la energía atómica reviste para el futuro de la Humanidad.

Seguidamente se inauguró el curso sobre Ingeniería Nuclear, organizado por la Cátedra "Fernando Tallada". Presidió el Capitán General con otras autoridades y representaciones oficiales. Pronunció la conferencia inaugural el director de Investigaciones de la Junta de Energía Nuclear y profesor de dicha disciplina en la Universidad de Madrid, don Carlos Sánchez del Río. (Cifra.)

### CLAUSURA DEL PRIMER CURSO DE MEDICOS DE EMPRESA

BARCELONA.—En el paraninfo de la Facultad de Medicina se celebró la sesión de clausura del primer curso de Médicos de Empresa desarrollado en Barcelona.

Presidieron el rector de la Universidad, doctor Torroja; el director general de Trabajo, don Luis Filgueira, y representaciones de las primeras autoridades provinciales.

Pronunciaron parlamentos el doctor Jubany, obispo auxiliar de la diócesis, el profesor don Miguel Sales, el doctor don Alfonso de la Fuente y el director general de Trabajo.

Después de la entrega de los correspondientes títulos el doctor Torroja declaró clausurado el curso. (Cifra.)

## ENTREGA DE QUINIENTAS VEINTE VIVIENDAS EN SEVILLA

PRESIDIO EL ACTO EL CARDENAL BUENO MONREAL, QUIEN PRONUNCIO UN DISCURSO

SEVILLA.—El cardenal arzobispo, doctor Bueno Monreal, ha bendecido 520 viviendas protegidas, que son las primeras que se entregan de la barriada "Pío XII", construidas por el Real Patronato de Casas Baratas. Con el prelado presidieron el acto el Gobernador Civil, Gobernador Militar, Alcalde accidental y demás autoridades, así como miembros del Real Patronato.

En el lugar de la bendición se habían concentrado los beneficiarios y gran número de público que tributó un calurosísimo recibimiento al doctor Bueno Monreal a su llegada.

Después de la ceremonia litúrgica de la bendición, el presidente del Real Patronato de Casas Baratas y ex Alcalde, conde de Halcón, que, pese a sus noventa y cinco años, continúa trabajando en pro de los intereses de la ciudad y de las clases menesterosas, pronunció breves palabras de agradecimiento, que fueron muy aplaudidas.

A continuación pronunció un discurso el miem-

bro del Real Patronato y presidente del Consejo Diocesano de Acción Católica, don Mariano Pérez de Ayala, que se refirió al funcionamiento de la entidad y a la obra que en breve tiempo había realizado.

Finalmente, el doctor Bueno Monreal pronunció un discurso en el que, después de destacar el sentido cristiano del hogar y de felicitar a los vecinos de la nueva barriada, se extendió en consideraciones sobre el problema de la vivienda, diciendo que yerran quienes creen que todo ha de recibirse del Estado, ya que el ciudadano tiene la obligación de cooperar en la solución de todas sus necesidades. Destacó, por último, el sentido social que informa a la legislación del Estado español, muy en particular en lo que se refiere a la política de protección de viviendas.

Terminado el acto, la multitud aclamó nuevamente al cardenal y al conde de Halcón. (Cifra.)

### Colaboración de las Empresas vizcainas en la construcción de viviendas

BILBAO.—Vizcaya está afrontando resueltamente el problema de la vivienda, muy especialmente el que afecta más directamente a los productores, lo que significa que las distintas empresas y factorías vizcainas edifican viviendas para sus empleados, de acuerdo con las normas oficiales.

En estos momentos hay en marcha 427 viviendas, y en proyecto, tan inmediatos que algunos han comenzado ya a llevarse a la práctica, los siguientes:

En Bilbao se construirán por las empresas 1.250 viviendas, distribuidas así: 139 en Begoña, 128 en Zorroza, 353 en Uribarri, 323 en Torreuzar, 211 en Erandio y 96 en Deusto.

Por lo que respecta a la pro-

vincia, se construirán, de momento, las siguientes: 610 en Cruces (barrio Baracaldo) ocho en Usansolo (barrio Galdácano), 19 en Ortuella, 20 en Ochandiano, 320 en Lamiaco, 82 en Galindo, 58 en Galdácano, 62 en Elorrio, 210 en Durango, 20 en Derio, 29 en Bolueta, 102 en Astúa y 657 en Lejona.

Algunos de estos grupos, como uno de 500 en Lejona, serán construidos por una sola empresa y constará de los medios necesarios para que los servicios de la barriada tengan vida propia.

Con las viviendas en marcha y las que han empezado a edificarse, el total es de 3.846.

Indudablemente, este número no es suficiente, pues mientras el ritmo inmigratorio supera a la capacidad de edificación—y así viene ocurriendo en Vizcaya—, el problema seguirá latente.

Hay que tener en cuenta, sin embargo, que estas estadísticas se refieren únicamente a empresas controladas o que han declarado sus deseos de construir viviendas para sus empleados. Por lo demás, el número es muchísimo mayor.

Existen sociedades que no se limitan a construir viviendas en un solo lugar. Levantan bloques allí donde la industria tiene departamentos y personal a su servicio. Así sucede que una misma empresa figura como constructora en Bilbao y en la provincia. Por ejemplo, los ferrocarriles radicados en la capital están levantando viviendas en aquellos pueblos de sus líneas donde más conviene al personal del servicio. (Cifra.)

### PROXIMA ENTREGA DE VIVIENDAS EN ZAMORA

ZAMORA.—Se reunió el Patronato de la Obra Social "Francisco Franco" para efectuar el sorteo de 155 viviendas recientemente construidas en el llamado alto del barrio de San Lázaro. Presidió el Gobernador Civil. Las viviendas serán entregadas en breve a sus beneficiarios favorecidos. (Cifra.)

### TRECE MILLONES Y MEDIO DE PESETAS PARA RIEGO EN GERONA

GERONA.—El proyecto de riego de la zona Bescano-Salt ha sido aprobado definitivamente por el Ministerio de Obras Públicas por un presupuesto de 13.400.000 pesetas. Las obras comenzarán en breve y a dicho fin se está tramitando con toda urgencia el expediente de subasta. (Cifra.)

### NUEVO GRUPO ESCOLAR EN TARDECILLAS

SORIA.—El Gobernador Civil presidió la bendición y entrega de un grupo escolar y vivienda para el maestro en el pueblo de Tardecillas. El Ayuntamiento destinó para estas obras la cantidad de 300.000 pesetas. (Cifra.)

## Los problemas de La Coruña, estudiados en el Curso para Jefes Locales del Movimiento

EL DELEGADO NACIONAL DE PROVINCIAS PRESIDIRÁ EL ACTO DE CLAUSURA

### LA CORUÑA

(Crónica de nuestro corresponsal.)

Comenzó en La Coruña el Curso para Jefes Locales del Movimiento, en el que intervienen casi un centenar de asambleístas, procedentes de todos los Municipios de la provincia. Los actos se iniciaron con una misa del Espíritu Santo en la Colegiata, que ofició el capellán asesor de la Jefatura Provincial del Movimiento, M. I. señor don Antonio Lago Varela, y que presidió el Gobernador Civil, camarada Martín Freire.

Acto seguido los cursillistas se trasladaron al salón de sesiones de la Casa Sindical, en donde se procedió a la inauguración del Curso. Ocuparon la presidencia con el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, el Subjefe Provincial, camarada Amor Fernández; el director del Curso, camarada Eugenio Casimiro López y López; el Delegado Provincial de Sindicatos, camarada Martín Muñoz; el Presidente de la Diputación, camarada Delgado Marañón; el canónigo doctor Lago Varela y el secretario del Curso, camarada Del Valle Ordieres.

Se iniciaron las sesiones con unas palabras del Gobernador Civil, que agradeció la colaboración de cuantos toman parte en las tareas del Curso, cuya finalidad es la mejor preparación de nuestros dignos Jefes Locales para que puedan realizar con toda la perfección posible su importante cometido.

Los estimuló para que pongan cada vez mayor ilusión y empeño en el estudio de las tareas y necesidades de los pueblos, en unión de los Consejos Locales y en estrecho contacto en todo momento con el Jefe Provincial. Dijo que los hombres del Movimiento no pueden considerarse nunca satisfechos con lo realizado, sino que es necesario trabajar más y más en bien de la provincia y de esta España grande que dirige nuestro providencial Caudillo Franco.

El acto de clausura, que se celebrará el jueves día 26, será presidido por el Delegado Nacional de Provincias, camarada Herrero Tejedor.

Pese a que el Curso sólo tiene de duración cuatro días, se presentan al mismo un total de veintiocho ponencias, que abarcan la totalidad de los problemas políticos, económicos y sociales que afectan a los medios rurales.

BORGONOVO

## Al comprobar sus servicios



## AVENIDA RADIO

AVENIDA DE JOSE ANTONIO, 40  
CONCEPCION ARENAL, 4

## Radio Electra

HORTALEZA, 2 HORTALEZA, 6  
CONDE DE ROMANONES, 14 • BRAVO MURILLO, 124  
ALCALA, 108 • AV. ALBUFERA, 64 (PTE. VALLECAS)

## Sale de El Ferrol del Caudillo la tercera división de la Flota

LA INTEGRAN UN CRUCERO Y CUATRO DESTRUCTORES

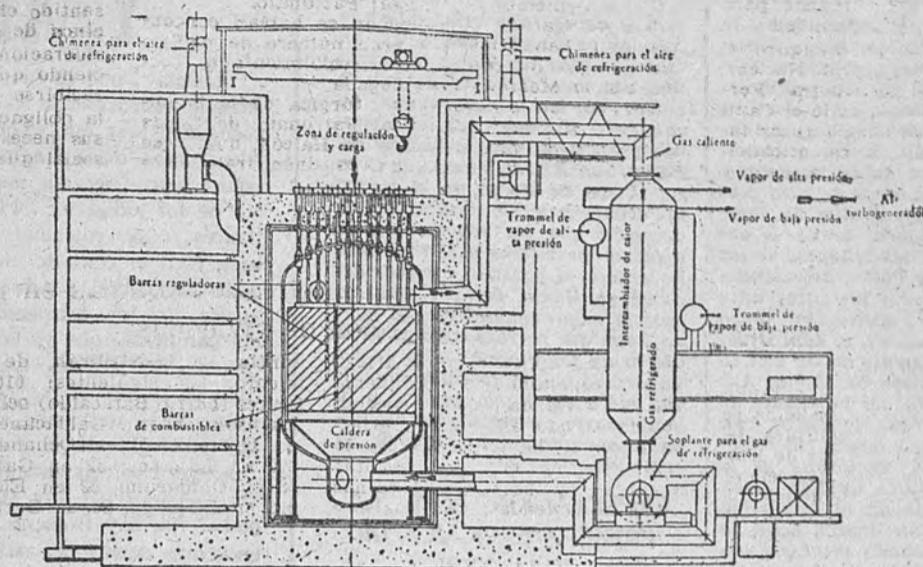
EL FERROL DEL CAUDILLO.—Ayer salieron para Cádiz los buques de la tercera división de la Flota, crucero "Galicia" y destructores "Almirante Miranda", "Ulloa", "Gravina" y "Churruarín". (Cifra.)

## UNA AGRUPACION NAVAL NORTEAMERICANA EN BARCELONA

BARCELONA.—Hoy llegará al puerto una agrupación naval norteamericana, encabezada por el portaaviones "Forrestal", de 60.000 toneladas de desplazamiento, el cual enarbola la insignia del jefe de la cuarta división de portaaviones, contraalmirante D. Griffin. Integran dicha agrupación los destructores "J. Ingram", "W. C. Lawe" y "Power"; los petroleros "Aucilla", "Pawacaturck" y "Mississineva", y el transporte "Altair". Durante su estancia en Barcelona dichas unidades realizarán diversas maniobras navales, así como en otros puertos españoles. En el puerto barcelonés estarán hasta el jueves 6 de diciembre. (Cifra.)

# OTRA CENTRAL ELECTRONUCLEAR BRITANICA EN MARCHA

Es la de Chapel Cross, provista de cuatro reactores y análoga a la de Calder Hall



Esquema de uno de los reactores de Calder Hall

llevan células cancerosas que "vagan" en líneas generales ha manifestado lo que sigue:

1. Del 36 al 55 por 100 de los enfermos la sangre, al azar y en cantidad que varía conforme al tipo de cáncer, su localización y su estado.

2. Tales células desaparecen de la circulación sanguínea cuando el cáncer original se suprime, lo que induce a creer que solamente el tumor canceroso original —y no las "colonias" cancerosas creadas por aquél— produce células "vagabundas".

3. Las células de este tipo disminuyen rápidamente en número a consecuencia de cualquier operación quirúrgica, incluso en aquellos casos en que no se extrae el tumor canceroso.

4. Los medicamentos empleados para reducir los tumores cancerosos en los casos de enfermos inoperables reducen también provisionalmente la cantidad de las mismas células.

5. Se encuentran células cancerosas, aisladas o en grupos demasiado grandes para introducirse en los vasos capilares y en las venas de los brazos.

## Planes rusos en la Antártida

El doctor E. I. Tolstikov, jefe de la Misión científica soviética en la Antártida, ha declarado a los especialistas norteamericanos de la base de McMurdo Sound que el viaje transcontinental previsto por los rusos será, en su opinión, "muy difícil de realizar este año". En lugar de efectuar tal expedición, los rusos —especifica la agencia Reuter— se esforzarán en reconstruir la estación de Sovietskaya en una región más continental. Semejante base soviética, aunque elevada y lejos del mar, no se encuentra en el polo de inaccesibilidad, como se había previsto en un principio.

Al parecer —añade la citada agencia— se trata de una compleja modificación del proyecto anunciado en Moscú en el mes de agosto pasado, según el cual los soviets realizarían una marcha de 1.500 kilómetros por el interior de la Antártida, a partir de Mirny, durante el verano antártico. Según la agencia Tass, Tolstikov ha manifestado que se le dispense una cálida acogida en la base americana, donde pudo enterarse de la labor que llevan a cabo los hombres de ciencia de los Estados Unidos. Al dirigirse a McMurdo en avión, los rusos comprobaron que entre la base de Sovietskaya y el Polo Sur se extiende una meseta de 1.400 kilómetros de longitud cubierta de hielo y nieve.

## Condena de un método terapéutico

A petición del ministro de la Salud de Francia, la Academia de Medicina de este país ha condenado los métodos de terapéutica celular empleados por el doctor suizo Niehans. Con tal motivo, y comentando la nota facilitada a tal respecto por dicha corporación, el periódico "La Coix" ha escrito:

"Esta hostilidad de la Academia de Medicina de Francia, particularmente comprensible, ya que se trata, en fin de cuentas, de proteger la salud de la población, puede parecer excesiva. En efecto, la "terapia celular", inventada por el profesor Niehans, ha dado excelentes resultados, curando, por ejemplo, al canciller Adenauer o a Su Santidad Pío XII. Se aplica ya en gran escala en Alemania occidental, donde es objeto de profundos estudios. Los términos mismos de la condena hecha por la Academia de Medicina pueden hacer suponer que el método del doctor Niehans no ofrece las garantías necesarias de seguridad. Pero entonces, ¿por qué razón le han adoptado algunos países? El profesor Niehans, que dirige actualmente una clínica en Montreux, Suiza, no dejará de dar todos los detalles que exige la opinión desfavorable de la Academia de Medicina de Francia."

## Bombas "H" para extraer petróleo

Según John Grube, técnico de la Sociedad norteamericana Dow Chemical Company, la bomba de hidrógeno puede convertirse en un elemento preciso para la extracción, en gran escala y a precio relativamente bajo, de las riquezas petrolíferas de la tierra. Añadió que la simple explosión de una bomba termonuclear debajo del suelo permitirá extraer petróleo de los esquistos bituminosos a un precio de coste diez veces inferior al normal.

J. B. M.

carbón ascendería a 40 millones de toneladas. Las obras de las centrales de Bradwell y Berkeley, de 300 y 275 megavatios, respectivamente, van muy avanzadas. Otra central se encuentra asimismo en construcción en Hunterston. Se proyectaban, además, otras varias, entre ellas la de Hinkley Point, que contará con una producción de 500 megavatios.

El 5 de marzo de 1957 se publicó, a su vez, un nuevo programa de producción electrónuclear en el que se revisaron los objetivos provisionales fijados en 1955. En él se prevé para 1965 un suministro de electricidad por parte de las centrales atómicas, no de 1.500 a 2.000 megavatios, sino de 5.000 a 6.000. Tal rendimiento en una central ordinaria, supondría, sobre poco más o menos, un consumo de 18 millones de toneladas de carbón o 10 millones de toneladas de petróleo anuales. En este nuevo programa el número de centrales se eleva de 12 a 19. Se espera, sin embargo, que no haya necesidad de tantas, debido a que el rendimiento de las centrales que han de ponerse en marcha será mucho mayor.

Las obras de la central de Bradwell se iniciaron a comienzos de 1957; estarán terminadas a fines de 1960. Las de Berkeley dieron comienzo también a principios de 1957; se cree que su primer reactor entrará en servicio en 1960 y el segundo en 1961. La central de Hunterston, en el sur de Escocia, quedará terminada aproximadamente al mismo tiempo que las dos anteriores. La de Hinkley Point, en el suroeste de Inglaterra, se hallará en condiciones de funcionar a pleno rendimiento dentro de cuatro años. Se espera que la electricidad que en ella se produzca cueste exactamente igual que la obtenida por los medios clásicos.

## FRANCIA TENDRA UN SUBMARINO ATOMICO

Se informa desde Washington que la Administración de los Estados Unidos parece dispuesta a ayudar a Francia a construir un submarino propulsado por energía atómica. Los trabajos de construcción del casco del sumergible en cuestión, se encuentran ya muy adelantados en este último país. Se cree, sin embargo, que habrán de transcurrir de cuatro a cinco años antes de que el submarino atómico francés se encuentre en condiciones de darse a la mar, si, como se espera, el año próximo se llega a un acuerdo bilateral entre Washington y París.

Dejando a un lado a Inglaterra, a la que los Estados Unidos suministraron un reactor atómico destinado a la propulsión de su primer sumergible nuclear, Francia será el primer país miembro de la O. T. A. N. que se beneficiará del ofrecimiento norteamericano de suministro de planos y combustible para un submarino de tal tipo. Como es sabido, semejante ofrecimiento fue hecho en una de las reuniones del Consejo del Pacto del Atlántico, celebrado en diciembre del pasado año. Por lo que se refiere a Francia, Foster Dulles confirmó últimamente dicho ofrecimiento al general De Gaulle en el

curso de la visita efectuada a París por el secretario de Estado norteamericano.

El primer submarino francés de propulsión nuclear —detalla la "A. F. P."— se encuentra en construcción en los astilleros de Cherburgo. Se trata del "Q-244", que desplazará 4.000 toneladas, esto es, 1.030 toneladas menos que el "Nautilus", el primer submarino atómico construido por los Estados Unidos. Se cree que en los medios bien informados de Washington que el "Q-244" ha sido proyectado para la propulsión por un reactor de uranio natural. Francis Perrin, alto comisario francés para la Energía Atómica, conversó, durante su reciente visita a Washington, con los dirigentes de Norteamérica acerca de la participación de este país en la construcción del submarino nuclear francés.

A comienzos de este año, con ocasión del debate promovido en el Congreso de los Estados Unidos sobre la comunicación de informaciones atómicas de carácter militar, algunos parlamentarios norteamericanos subrayaron la inestabilidad política de Francia. Sin embargo, se espera ahora en Washington, debido a los cambios registrados en Francia, que el Congreso ratifique a su debido tiempo el

tan ansiado acuerdo bilateral, acuerdo que prevé la cooperación de los Estados Unidos en la construcción del primer submarino atómico francés.

## Vive gracias a una pila en su vientre

En una conferencia pronunciada ante el Consejo de Investigaciones Médicas de Suecia, el profesor Ragnar Woxen ha revelado que un hombre vive actualmente en Estocolmo gracias a los impulsos procedentes de una pila eléctrica. Se trata de un cardíaco, condenado a muerte, que recibe ahora la energía necesaria para el funcionamiento de su corazón a través de un pequeño acumulador introducido en su vientre a consecuencia de una operación. Indicó también el profesor sueco que, con anterioridad se habían hecho operaciones análogas, pero que hasta la fecha las pilas habían permanecido "fuera" del cuerpo y que la energía llegaba al corazón merced a unos hilos que atravesaban el pecho. Semejante método había provocado infecciones y, en determinados casos, hasta conducido a un fatal desenlace.

## Un satélite de varias toneladas

Se informa desde Cabo Cañaveral que dentro de unos meses será posible el lanzamiento al espacio de un satélite artificial norteamericano de varias toneladas de peso. Se le conoce con el nombre de "Centinela" o "Cámara del Cielo", y permitirá por primera vez transmitir a la Tierra fotografías de todo el mundo. Según parece, será situado en órbita por un proyectil de dos pisos: un "Atlas" y un "Titán", no experimentado aún.

Se estima en ciertos medios que con anterioridad a tal lanzamiento, se probará un pequeño prototipo del "Centinela", de sólo varios centenares de kilogramos. El pesado "Centinela" o "Cámara del Cielo" se lanzará desde la base californiana de Vandenberg, que comenzará a funcionar el próximo mes y que constituye un lugar ideal para el lanzamiento de dicho satélite. Como habrá de pasar por ambos Pólos, volará sobre todos los puntos del globo terráqueo a medida que su órbita se desplace.

## Informe sobre células cancerosas

La doctora norteamericana Elizabeth McGraw, del Colegio de Medicina de la Universidad de Illinois, ha resumido, en un informe presentado en el Congreso Internacional de Citología que acaba de celebrarse en Nueva York, los descubrimientos realizados por determinados especialistas en diversos hospitales y centros de investigación estadounidenses relacionados con las células "vagabundas" del cáncer, que circulan en la sangre de las personas atacadas por dicha enfermedad. En

# SU SANTIDAD JUAN XXIII, OBISPO DE ROMA, TOMO POSESION DE SAN JUAN DE LETRAN

## Homenaje de los cardenales residentes en la Ciudad Eterna al Sumo Pontífice

UNA GRAN MUCHEDUMBRE RECIBIO LA BENDICION PAPAL AL FINALIZAR LAS CEREMONIAS

### ROMA

(Servicio especial). — El domingo, el Papa Juan XXIII ha tomado posesión de la Basílica de San Juan de Letrán, catedral de Roma, diócesis de la que el Santo Padre es obispo. Esta ceremonia, que sigue una tradición la cual data quizás desde hace un milenio, ha perdido con el pasar del tiempo el justo y la importancia de otra época, porque habiendo cambiado las condiciones históricas de Italia, el famoso cortejo que en tales ocasiones se desfilaba casi ininterrumpido desde San Pedro hasta San Juan de Letrán, habría terminado por crear dificultades y controversias, dado que el trayecto no pertenecía ya al Estado pontificio.

Quizás éste fuera el motivo por el cual, después de 1870, León XIII, San Pío X, Benedito XV y Pío XI renunciaron completamente a este acto externo de la ceremonia. Más no ocurrió lo mismo con Pío XII, pues resuelta con la Conciliación o «Pactos Lateranenses» —firmados entre la Santa Sede y el Gobierno de Mussolini—, la «Quaestio Romana» restauró la función en la Basílica y la bendición «Urbi et orbi» desde la logia externa de Letrán, pero eliminó la procesión solemne que Roma, en cambio, le tributó de muerte, aunque en sentido inverso, desde San Juan de Letrán hasta San Pedro, donde recibió sepultura.

### LLEGADA DEL PAPA A LA BASILICA Y DESARROLLO DE LA CEREMONIA

Lo mismo, pues, que el Papa Pacelli, también Juan XXIII ha ido a la Basílica Mayor de San Juan de Letrán a tomar posesión de la catedral de su diócesis. Su segunda salida del Vaticano la ha hecho, en cierto modo, de forma privada. El cortejo de ocho automóviles, precedido por motoristas en traje de gala, ha atravesado la ciudad saliendo de la Puerta de las Campanas del Palacio Apostólico Vaticano, acompañado en su mismo coche del cardenal decano Tisserant, y el cardenal Vizzaró ha pasado por la vía de la Conciliación, Corso Víctor Manuel, plaza Venecia, vía de los Foros Imperiales, vía Lubiana y vía Merulana, trayecto que mide unos cinco kilómetros. En esta ocasión, como ya ocurrió en 1939, la función se celebró exclusivamente en el interior de la Basílica. Todos los cardenales, excepto el cardenal Micara, que estaba enfermo, esperaban la llegada del Papa en el aula de Sixto V, en el Palacio de Letrán; vestían hábito de lana roja, roquete y capa magna de púrpura. El Papa llegó a las nueve y cuarto a la puerta posterior del Palacio de Letrán, bajando del «Cadillac» número 1 del «Estado de la Ciudad del Vaticano», formándose inmediatamente el cortejo procesional que se dirigió hacia el pórtico de la Basílica, o sea el de la fachada principal. Formaban parte del cortejo, cardenales, arzobispos y obispos, el vicemarlengo de la Santa Iglesia Romana, el príncipe asistente al solio, el auditor general de la reverenda Cámara Apostólica, el prefecto de los Sagrados Palacios, los asesores y los secretarios de las Congregaciones romanas, los protonotarios apostólicos, los generales de las Ordenes Regulares, los auditores de la Rota, los clérigos de la reverenda Cámara Apostólica y todos los demás que tienen derecho a participar en el mismo. Una vez llegado a la puerta principal de la Basílica, el Santo Padre se arrodilló; se quitó el solideo blanco y besó el crucifijo que le mos-

trara el cardenal legado para la Basílica, Benedito Aloiso Maseila. Seguidamente ascendió al Trono erigido en el pórtico, y después de recibir las llaves de la Basílica aceptó el acto de homenaje del cardenal de Letrán. A continuación el cortejo entró en la Basílica, y el Santo Padre, sobre la silla gestatoria, se dirigió al altar del Santísimo Sacramento, donde se detuvo a venerar las reliquias de los Santos Pedro y Pablo, deteniéndose después breves instantes ante el altar mayor, para pasar luego al Trono erigido en el centro del ábside, precisamente donde está la cátedra del obispo de Roma. Allí fue el momento del homenaje de los cardenales que asistieron con él al pontifical solemne celebrado por el cardenal arcipreste de la patriarcal Basílica de San Juan. Una vez terminada la ceremonia sagrada, el Santo Padre, desde la logia de la fachada principal impartió a los fieles de su diócesis de Roma la bendición apostólica e indulgencia plenaria, siendo recibida por una gran muchedumbre que le aclamaba entusiásticamente, terminando las ceremonias justamente a las doce y diez.

### EL CORTEJO EN TIEMPOS PASADOS

Como ilustración histórica diremos que en los siglos pasados, aparte del fastuoso cortejo procesional que adquirió una gran importancia, sobre todo desde el Renacimiento en adelante, las ceremonias de la toma de posesión de la «Sacrosancta Ecclesia Lateranensis Cathedralis Romanæ» eran, en cambio, más simbólicas que litúrgicas. Por ejemplo, en 1099, cuando fue elegido el Papa Pascual II, primeramente se le aclamó, como era costumbre, al grito de: «Paschalem Papan Sanctus Petrus elegit», y después se le acompañó en solemne cabalgata hasta Letrán. Llegado a este lugar, primeramente se le invitó a sentarse sobre la «sedes stercoraria» (un pequeño Trono de mármol ricamente esculpido) colocado en el pórtico del Palacio; luego, en la «sedia patriarcal» (la cátedra que hoy se ve en el ábside de San Juan); y después el Papa pasaba al Palacio a través de la misma puerta interior que todavía hoy lo une con la Basílica. Llevaba una ancha cinta en torno al cuerpo, de la que colgaban siete sellos o lacres, simbolizando los siete dones del Espíritu Santo.

Algunos siglos más tarde, hacia el siglo XV, el Papa tomaba posesión de la catedral de Roma inmediatamente después de su elección, siendo recibido por los jefes del patriciado. Con el pasar de los años la ceremonia adquirió cada vez mayor solemnidad y terminó por celebrarse, en lugar de inmediatamente después de la elección del Papa, después de su coronación.

Es cierto que en esta ocasión no ha habido cabalgatas ni procesiones imponentes a través de las calles de Roma y que el Papa se ha trasladado en forma, diríamos privada, si bien toda la carrera estaba cubierta por fuerzas de guar-

ción y de «carabinieri», más una cosa es cierta: privada o no, en este domingo de júbilo hallamos una vez más el hecho de que, a través de los siglos, nunca ha cambiado el honor que los romanos y los peregrinos tributaron al Papa Juan XXIII, Vicario de Cristo, obispo de Roma, ni el marco de acontecimiento, popularidad y devoción que ha sellado con el aplauso, los vitores y el reverente homenaje, el pausado caminar del coche pontificio, desde el cual se veía la mano bendicente del nuevo Papa que correspondía al filial afecto de sus diocesanos, y no ha importado que la jornada dominical fuera de lluvia para que la gente corriese a ver el paso del Papa y a aclamarle a lo largo de su recorrido.

### EXPECTACION ANTE LA PRIMERA ENCICLICA DE JUAN XXIII

Por último diremos, que anteriormente, el cardenal vicario Clemente Micara había publicado la «Invitación sagrada» a la urbe, en la que se decía, entre otras cosas: «Vosotros, que en estos días habéis demostrado de mil maneras vuestro filial amor al Santo Padre, haciéndole sentir cuán grande es la afectuosa devoción que se le tributa a su amable persona en esta ciudad, estamos seguros de que sabréis renovar vuestros más fervientes sentimientos al Pastor bueno, el próximo domingo. Es la primera vez que él atraviesa esta alma ciudad, en el esplendor de su altísimo oficio. Es la primera vez que tendréis el honor y la alegría de saludarle a su paso por aquellas calles en la que se desenvuelve vuestra vida, y que os son tan familiares por tantos motivos. El próximo domingo—decía la invitación al pueblo romano—no nos cabe la menor duda de que todos estaréis presentes a lo largo de las calles que desde el Vaticano conducen a Letrán para recibir la bendición del Vicario de Cristo». Así, el Papa, obispo de Roma tomó posesión de su catedral, donde como en casi todas las Basílicas romanas tantos recuerdos existen de España.

Y por deber de crónica añadiremos que ante este acontecimiento de la toma de posesión de la Basílica de San Juan, en los ambientes católicos se espera con gran ansiedad la primera Encíclica del nuevo Papa. Generalmente es publicada después de la toma de posesión de la catedral de Roma, y en ella el Papa anuncia, por decirlo así, el programa de su pontificado.

Hernando DE CEBALLOS

### HOY CUMPLE SETENTA Y SIETE AÑOS SU SANTIDAD EL PAPA

CIUDAD DEL VATICANO. Su Santidad el Papa, Juan XXIII, celebrará sus setenta y siete cumpleaños hoy martes, pero no ha fijado ceremonia especial alguna para conmemorarlo.

Mientras tanto se informa que el jueves el Sumo Pontífice saldrá del Vaticano para inaugurar el nuevo curso del Ateneo Pontificio de Letrán, donde se enseña Teología y Leyes Canónica y Civil a los jóvenes sacerdotes.

En breve recibirá a los embajadores acreditados en la Santa Sede, para aceptar sus cartas credenciales, y el domingo 28 de diciembre asistirá a una ceremonia especial en la basílica de San Lorenzo, con motivo del XVII centenario de la muerte del mártir.

EUROPA DESDE WILTON PARK (IV).

## INGLESES, FRANCESES Y ALEMANES

Cuenta Taine en sus «Notas sobre Inglaterra», que habiendo llamado cierto lord a un profesor de francés para que sus hijos conociesen bien este idioma, y al serle dadas las gracias por su interés hacia dicha lengua, contestó con orgullo: «Lo desprecio, señor; pero deseo que mis hijos conozcan a la perfección el idioma de los indígenas». Hoy cualquier inglés bien educado sabe francés, como cualquier inglés culto conoce el alemán, lo que hace fácil el contacto entre los respectivos pueblos. Los viejos odios nacionales, y sobre todo la ignorancia nacida de los prejuicios, han ido desapareciendo y queda muy poco de un sentido del patriotismo que en buena parte estaba basado en el desconocimiento del prójimo. Europa es como una moderna casa de vecinos en la cual se conoce o se oye la vida de todos. Se vive en común sobre un mundo continental demasiado estrecho y la vieja fraseología de la política va desapareciendo. Frases como «nuestras fronteras naturales»—aun vigentes en la época de Versalles—parecerían hoy sacadas de un Museo o de una enciclopedia. No hay fronteras naturales sobre un micromundo que se encuentra dentro del radio de acción de los «missiles» de mediana potencia.

Este sentimiento de la solidaridad ante el peligro es lo que hoy está fomentando un concepto de la unidad europea que se basa ante todo en la unión de los que fueron enemigos irreconciliables que son los ingleses, los alemanes y los franceses. El mundo propio se ha ido quedando demasiado pequeño para las luchas nacionales, liberadas en un tiempo en que ya el globo está descubierto para la aventura o para la conquista.

\*\*\*

Obstinados en combatirse por trozos de huerta—hay fincas en Texas mucho mayores que Dantzig, polvorín de la pasada guerra—, los Estados europeos y sus gobernantes no acertaron a ver a tiempo que el mundo se les iba de las manos y el actual concepto de «potencia mundial»—adquirido plenamente a finales del siglo XIX—sólo es merecido hoy por Rusia y por los Estados Unidos. Aun en el siglo XVIII, la pérdida del Canadá sólo provocaba un chiste de Voltaire, y Jorge III se preocupaba más por los sucesos de su querido Hannover que por la pérdida de las trece colonias que luego se llamarían Estados Unidos de Norteamérica. Bismarck empujando a Francia a forjarse un Imperio «para que olvidase la Alsacia-Lorena» es un caso de ceguera ante el futuro que prefieren olvidar los biógrafos del Canciller de Hierro. Hoy los conflictos de poder se plantean sobre dimensiones universales, y Europa ha sido como una piel de zapa cuya influencia política ha ido achicándose desde que con su optimista «Lafayette, nous voilà», los soldados de Pershing desembarcaron en Normandía, a donde volverían veintisiete años más tarde.

En la nueva vecindad creada en la relativa y mutua pobreza, ingleses, alemanes y franceses están aprendiendo que es mejor estimarse en paz que despreciarse sin conocerse. El nuevo concepto del europeísmo no se basa sobre las ideas viejas, más o menos napoleónicas—«sólo habrá reposo en Europa bajo un solo jefe», sino sobre los intereses y los riesgos de un tiempo nuevo en el cual Europa aspira a ser como una Grecia entre dos Romas.

\*\*\*

Y del rencor hacia Alemania, ¿qué se ha hecho? Mi personal impresión es que queda muy poco, y acaso más en Francia que en Inglaterra, vocacionalmente germanófila. Cuenta Clemenceau que hablando un día con Radolin, embajador en París de Guillermo II, éste le decía: «A fuerza de vencerles a ustedes una y otra vez, acabaremos por ganarnos una pateadura enorme». Después del vencimiento de 1870, de la victoria moral de 1918 y del aplastamiento de 1940, la «pateadura enorme» llegó en 1945 y fue más dura de cuanto Radolin pudo haber supuesto. Lo que los franceses no supieron aprender en su casi victoria de 1918 lo han aprendido los alemanes tras haber pagado el amargo tributo de su grandeza. Antes se buscaban los motivos de alianza sobre pomposos motivos sacados de la Historia, que suele ser lo contrario del presente. Hoy se quiere buscar la unión en el presente y que la Historia no sea tanto para los diplomáticos como para las escuelas.

Que el posible catalizador de esta nueva europeidad se llame Rusia podría ser un beneficio indirecto y final de la doctrina comunista. Sobre renglones torcidos escribe Dios derecho, y es la fraternidad cristiana, más que en Bismarck o Napoleón, lo que debe inspirar la posible gran concordia europea de la segunda mitad del siglo XX.

Londres, noviembre,

José Ramón ALONSO

### EL DOCTOR JIVAGO

La obra sensacional de  
BORIS PASTERNAK  
Premio Nobel 1958  
Encuadernado en tela. 632 pág.  
A reembolso (libre de gastos),  
175 pesetas  
A. G. L. A. G.  
I S A A C P E R A L, 52  
Teléfono 34 31 60 - MADRID

en una nc  
a los sov  
ayer nueve  
dental de  
y han rea  
lidad de R  
re al mar  
to de las  
la ciudad.  
La Misi  
Berlin ha  
más a los  
nuará ocu  
dental en  
en la que  
ataque de  
operador d  
lumbia Br  
parte de la  
En la nc  
viets son i  
tos cometi  
de la Alem  
claman los  
occidentale  
vimientos  
Berlin

La nota  
da al Cua  
en el Ber  
Burns, ase  
sión nortea  
En la no  
viets no so  
bles de los  
la Policía c  
de Berlin.  
los actos i  
toridades c  
tal y se po  
los rusos q  
se opondrá  
Alemania  
control del  
Berlin o de  
Se añade  
tados. Unid  
los derecho  
ciudad, baj  
tados por  
afirmándose  
dentales, se  
los mencior  
derecho al  
la ciudad.  
Se denun  
fué objeto  
Lechner co  
este derech  
ATAQUE

Tres polic  
ron de llev  
lin Este a  
operador de  
tor americ  
Platz, dond  
res nortear  
soviético, t  
Uno de los  
Lechner cor  
oponia resis  
do, finalme  
licias rojos  
combate a  
comunistas.  
licias comu  
su sector l  
camara de  
unos 600 d  
Ayer, Ern  
sal de radi  
C. B. S., fu  
pidió la cán  
Policia com  
fué devue

# NORTEAMERICA COMUNICA A RUSIA SU DECISION DE PERMANECER EN BERLIN

**Responsabiliza a los soviets del mantenimiento del Estatuto y de los actos que puedan cometer los rojos alemanes**

**NO CONSENTIRA QUE EL GOBIERNO DE PANKOW ASUMA EL CONTROL DEL TRAFICO OCCIDENTAL A LA CAPITAL GERMANA**

**Nuevo incidente: agresión de la Policía comunista a un cameraman estadounidense**

BERLIN.—Los Estados Unidos, en una nota de protesta dirigida a los soviets, han proclamado ayer nuevamente el derecho occidental de permanecer en Berlín y han reafirmado la responsabilidad de Rusia en lo que se refiere al mantenimiento del estatuto de las cuatro potencias sobre la ciudad.

La Misión norteamericana en Berlín ha comunicado una vez más a los soviéticos que continuará ocupando el Berlín occidental en el texto de una nota en la que se protesta contra el ataque de que fue objeto ayer un operador de televisión de la Columbia Broadcasting System por parte de la Policía comunista.

En la nota se dice que los soviets son responsables de los actos cometidos por los comunistas de la Alemania oriental y se proclaman los inalienables derechos occidentales para tener libres movimientos hacia y dentro de Berlín.

**PROTESTA ANTE EL CUARTEL GENERAL RUSO**

La nota de protesta fue enviada al Cuartel General soviético en el Berlín Este por Findley Burns, asesor político de la Misión norteamericana en Berlín.

En la nota se dice que los soviets no son solamente responsables de los actos cometidos por la Policía comunista en la ciudad de Berlín, sino también de todos los actos realizados por las autoridades de la Alemania oriental y se pone en conocimiento de los rusos que los Estados Unidos se oponen a todo intento de la Alemania oriental de asumir el control del tráfico occidental a Berlín o de interferirlo.

Se añade también que los Estados Unidos no renunciarán a los derechos de ocupación de la ciudad, bajo los acuerdos concertados por las cuatro potencias, afirmando que las potencias occidentales, según las cláusulas de los mencionados acuerdos, tienen derecho al libre movimiento por la ciudad.

Se denuncia el ataque de que fue objeto el cameraman Ernst Lechner como «una violación de este derecho».

**ATAQUE A UN CORRESPONDENTE DE LA C. B. S.**

Tres policías comunistas trataron de llevar a la fuerza al Berlín Este a Lechner cuando el operador de televisión, en el sector americano de la Potsdam Platz, donde se juntan los sectores norteamericano, británico y soviético, tomaba una película. Uno de los policías amenazó a Lechner con disparar sobre él si oponía resistencia; pero éste pudo, finalmente, zafarse de los policías rojos, dejando fuera de combate a uno de los ebrios comunistas. No obstante, los policías comunistas se retiraron a su sector llevándose consigo la cámara de Lechner, que vale unos 600 dólares.

Ayer, Ernest Leiser, corresponsal de radio y televisión de la C. B. S., fué al Berlín oriental y pidió la cámara en la sede de la Policía comunista. La cámara le fué devuelta inmediatamente.

**MOSCU, ATENTO A LA "REACCION" OCCIDENTAL**

ESTOCOLMO.—El retraso de la Unión Soviética en publicar su nota para entregar Berlín a Alemania oriental comunista puede haber sido un intento para estudiar la reacción occidental sobre

esta explosiva cuestión, dicen los observadores en Moscú.

**NO HABRA REUNION DE LOS "TRES GRANDES"**

WASHINGTON.—El secretario de Estado, John Foster Dulles, ha descartado la posibilidad de una reunión de los «tres grandes» para tratar de Berlín.

**POSIBLE CONFERENCIA DE MINISTROS DE ASUNTOS EXTERIORES**

BERLIN.—Tanto los periódicos de la zona occidental de Berlín como de Alemania occidental publican informaciones en las que se dice que los ministros de Asuntos Exteriores de las grandes potencias occidentales están proyectando trasladarse a Berlín.

## ALEMANIA RATIFICA SU CONFIANZA EN EL CANCELLER

**EL DOMINGO FUE TAMBIEN PARA ADENAUER UNA BUENA JORNADA ELECTORAL**

**BONN**

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal).—La jornada electoral alemana del domingo debe de parecer a la curiosidad internacional algo puramente anecdótico si se la compara con la batalla de las urnas para la I Asamblea Nacional de la V República francesa. Pero es que incluso para los alemanes, los comicios del domingo han sido pura anécdota, porque el país, desde el canciller hasta el último ciudadano, está pendiente de lo que pueda vivir la ex capital del Reich. Estas elecciones, en las que se han manifestado nueve millones de alemanes, no han manifestado el nivel de prestigio o descrédito de los grandes partidos políticos. Las huestes del canciller han venido en toda la línea ante las urnas de Baviera, y en Munich continuará el mismo Gobierno capitaneado por el cristiano-social doctor Seidel. Los cristiano-demócratas han tenido el 47,5 por 100 de los votos, frente al 39 por 100 conseguido en las últimas elecciones para el mismo Landtag en 1954. Los socialistas, el 27,8, frente al 25,8 de hace cuatro años. Los demás partidos, liberales, bloque de refugiados y el partido alemán, han perdido fuerza. La tendencia al juego de dos grandes partidos se hace tan visible en la administración de los Länder como en la Administración federal. En Hesse, cuya capital es Francfort, también se han polariza-

do los votos hacia los dos grandes grupos: la Unión Demócrata Cristiana y el partido socialista.

Ya dije ayer que Hesse es un reduto socialista, así como Baviera es una fortaleza de los cristiano-socialistas. Ayer se volvió a confirmar esta verdad. Los cristianos ganaron votos respecto a las últimas elecciones, pero no han podido conseguir arrebatar la primacía a la socialdemocracia, pese a que las huestes del canciller tendrán en el nuevo Parlamento de Hesse 32 actas, frente a las 24 de que disponían hasta ahora. Pero los socialistas, que tenían 44, han ganado dos más y seguirán gobernando, apoyados en los liberales y en el bloque de refugiados. Los liberales son los que están siendo batidos implacablemente en todas las consultas al pueblo. En Hesse, donde tenían 20 actas, se han quedado con nueve.

Buena jornada la del domingo para el doctor Adenauer, aunque sus fuerzas no hayan logrado desalojar a los socialistas del reduto de Hesse. Pero los laureles del canciller, sometidos tan frecuentemente a los vientos electorales, siguen en su perenne verdor. Y él personalmente, con la lozanía de sus ochenta y tres años de hierro, en guardia cerrada, según ha dicho el jefe de la Prensa federal, ante lo que pueda suceder o no pueda suceder sobre Berlín.

**Tenso compás de espera en Berlín**

Krustchev parece pozarse con el nerviosismo de muchos embajadores occidentales, que desde el sábado esperan en Moscú la nota sobre la denuncia del Estatuto de

Berlin. El doctor Adenauer, durante un discurso en Munich, el viernes, dijo que, según le había comunicado el embajador soviético en Bonn, la nota sería entrega-

da el sábado. Esta tarde, sin embargo, el embajador ruso en Berlín oriental declaró que no sabe cuándo será facilitado el memorándum.

Sobre las causas del aplazamiento, los alemanes hacen toda clase de cálculos. Para unos es que Krustchev se ha impresionado ante la viril reacción de Occidente y quiere someter la nota a nueva redacción. Para los menos optimistas entre los alemanes, es que se está cocinando un pastel ruso-norteamericano. Bonn cierra también su guardia frente a esa posibilidad y pide una gallardía total de Washington en el repudio de los alemanes rojos de Pankow. No se trata sólo de que los soldados yanquis, franceses, e ingleses que montan la guardia occidental en Berlín estén dispuestos a morir por la Kurfeurstendamm libre, pues sobre esto parece que no hay duda. Ayer, el senador demócrata norteamericano Humphrey, que según él llega a la ciudad bloqueada para dar a Berlín la mano del mundo occidental, dijo que los Estados Unidos están firmemente decididos a la defensa total. Pero el apóstol ruso-norteamericano que según algunos se está cocinando, sería un compromiso por el cual los Estados Unidos no harían excesivos ascos de que los policías rojos alemanes fiscalicen los transportes norteamericanos de la República Federal a Berlín. En Washington parece que hay dos corrientes de opinión. El secretario de Estado se inclina por hacer la vista gorda, no dar importancia a la diversidad de uniforme y dejarse poner el tampon por los policías populares rojos alemanes, haciendo la ficción mental de que son unos mandados de los rusos. Esto, según parece, que opina Foster Dulles, sería un simple «contacto técnico» que nada tendría que ver con un reconocimiento.

Muchos comentaristas alemanes dicen que de prestarse Washington a ese compromiso que quiere Dulles, quedaría desautorizada toda la política de Bonn de desconocimiento total de Pankow. Pero Washington podría rearguir que no es tan total ese desconocimiento. Contactos técnicos entre las dos Repúblicas alemanas los hay, y muchos. Hay intercambios comerciales, y eso ya es una expresión de coexistencia. Hay también contactos sobre el tráfico y, sin embargo, no hay reconocimiento jurídico del Estado comunista germano. Si Washington, como se teme Bonn, se decide por aceptar el tampon de Pankow para evitar los tiros, no se ve muy clara la razón de la queja de Bonn. Que tire contra Dulles la primera piedra el que haya sabido aguantar el tipo sin ninguna especie de contactos técnicos, de tráfico o mercantil con los rojos. **INTERINO**

## NOTA INTERNACIONAL

### EUROPA EN UN BALNEARIO

Cuando en octubre de 1945 el general De Gaulle atravesó el Rhin por primera vez desde el final de la guerra, dijo a los alemanes de Coblenza: «Existen todas las razones para que durante mucho tiempo estéis más cerca que lejos de nosotros». Era la repetición de aquel «rayo de luz» de la famosa declaración de Stresemann y Briand al reapudarse, después de las divergencias de la primera posguerra mundial entre los dos países, la colaboración germano-francesa. En cierto modo, el camino que se ha seguido ahora recuerda mucho al de entonces. Porque las largas querrelas sobre la cuestión del Saar, los recelos y las suspicacias no han facilitado la tarea de aproximación patrocinada por el canciller Adenauer. El propio general De Gaulle, partidario en un principio de los acuerdos europeos, se mostró posteriormente escéptico, en especial durante las discusiones que precedieron al torpedeamiento de la Comunidad Europea de Defensa, de la que siguió enemigo. Y en la orilla alemana del Rhin tampoco se sintió mucho entusiasmo por estas razones al ver llegar al Poder el 1 de junio de este año. Al recuerdo de sus fotografías al lado de Stalin y su sentido tradicional de las alianzas—volviendo a la política de pactos franco-rusos—se unían el recelo ante la «Politique de grandeur» encarnada por el general. La entrevista de Colombey, a principios de este año, dispuso en parte estas nubes. Y decimos en parte porque la inesperada carta acerca del Directorio tripartito dejó meridianamente claro que en la política y las ideas del general hubiera silencios.

Mañana De Gaulle vuelve a atravesar el Rhin, ahora no como uno de los jefes de los Ejércitos vencedores de Alemania, sino como dirigente de uno de los países del Pacto Atlántico que va a devolver la visita al jefe del Gobierno de la Alemania Federal, solidaria en esta alianza. Parece que los tiempos han cambiado. No hace falta que recordemos las condiciones en que se encontraba Alemania en 1945. Pero si es necesario saber que trece años después la Bundeswehr está a la mitad del camino de su reconstrucción. Los vencedores tienen hoy el privilegio de aparecer otra vez, se quiera o no, como la línea de fuego de lo que queda de Europa occidental. Sus siete divisiones montan la guardia frente a las 22 divisiones soviéticas y a los 9.000 tanques de Krustchev apostados a lo largo del Elba. Si el gran choque llegara, estas tropas tendrían por misión cubrir los accesos hasta el Rhin, los aviones alemanes, mantener el dominio del cielo en la Europa central y su nueva Marina de guerra, cerrar las salidas del Báltico a la Flota rusa. Económicamente, los alemanes son «los americanos de Europa». Sería muy difi-

cil concebir una estructuración continental dejando al margen estos datos, de los que son conscientes los germanos. La irritación suscitada por los proyectos del Directorio galo constituye una de las razones políticas del viaje de De Gaulle. Se le atribuye a este el deseo de clarificar ante el viejo canciller sus ideas sobre la reorganización de la O. T. A. N., avanzando una más estrecha colaboración entre los dos países para equilibrar el bloque angloamericano. La presencia del ministro de Asuntos Exteriores y ex embajador en Bonn Couve de Murville indica que en esta entrevista se concederá gran atención a la situación de la política europea, incluyendo la crisis de Berlín.

Pero hay otro problema no menos interesante: la crisis a que se ha llegado en las negociaciones sobre el Mercado Común y la zona libre. En las recientes reuniones de París no se pudo llegar a un acuerdo, y la declaración demasiado cruda de Soustelle causó tan penosa impresión en los británicos, que hubo que remediarla apresuradamente. En París no se ignora que, además de la hostilidad británica a las ideas francesas sobre las relaciones entre el Mercado Común y la zona de libre cambio, habrá que contar con las de los países escandinavos, Austria, Suiza, algunos miembros de la Europa de los Seis, y en Alemania, con las de poderosos círculos industriales, como los textiles y los carboníferos del Ruhr. Cabe suponer que en la entrevista entre los dos jefes de Gobierno se buscará una fórmula de compromiso. Si parece que en el terreno político Adenauer puede obtener ciertos reconocimientos a la posición de Alemania, en el terreno económico Francia podría encontrar apoyo de Alemania. La presencia de Pinay es sintomática: Pinay acaba de declarar que el déficit presupuestario de este año será mayor que el previsto (y es gigantesco), pero que, a pesar de todo, Francia entrará en el Mercado Común el 1 de enero de 1959, respetando todas las condiciones previstas en el tratado, sin apelar a las cláusulas de salvaguardia. Es la influencia y las recomendaciones del canceliller las que pueden suavizar las reticencias que los «americanos de Europa» oponen a París en estas condiciones, porque la relación entre lo económico y lo político aparece decisiva en todo paso hacia adelante en el no fácil camino de la integración continental.

Las aguas del balneario de Bad Kreuznach, donde se reunirán Adenauer y De Gaulle, una pequeña ciudad de 30.000 habitantes, a 40 kilómetros de Mayenza, son recomendables para el reumatismo, las enfermedades del corazón y los nervios. De todas estas enfermedades padece un poco la vieja Europa.

J. L. GOMEZ TELLO

# La primera vuelta configura la mayoría de que dispondrá De Gaulle

En política, lo que es complejo por su naturaleza, no admite las simplificaciones. Si adoptáramos para comentar la primera vuelta de las elecciones francesas una inducción esquemática, diríamos que las cifras de la votación son adversas a los partidos de la III República y a los minipartidos que aparecieron después de 1945. Los votos adjudicados ahora a los radicales socialistas —ortodoxos y heterodoxos—, al centro izquierdo, a la izquierda democrática y a otras candidaturas alineadas en zonas parecidas, son desoladores para ellos si los consideramos aisladamente. Se ha confirmado la volatilización de los pujadistas.

Pero el M. R. P. y el centro nacional de los independientes son asimismo viejos partidos. Ambos han gobernado con la IV República. Entre los dos representan el 22,8 por 100 de los votos emitidos. El M. R. P. se ha beneficiado del sufragio particularizado de los departamentos del Este y del Noroeste, cuyos electores anteponen sentimientos de varia índole al determinismo de la política general del Estado. El centro nacional de los independientes —máximo favorecido por el sistema electoral que rige— ha dado en esta primera vuelta su nota más alta. Si no llega a esta-

## INQUIETANTE ABSTENCION DE SEIS MILLONES DE ELECTORES

blecer alianzas a diestra y siniestra para el escrutinio del domingo próximo, sus ambiciosos designios quedarán frustrados.

Advertirá el lector que excluyo de la denominación viejos partidos al socialista y al comunista. Son producto de un hecho social; si se quiere, biológico, y surgieron por obra de la Historia de Francia y de las peculiaridades de la sociedad francesa. Los partidos a los que denomino viejos son fenómenos parlamentarios y electorales, transitorios por esencia. El partido radical ha tenido varias encarnaciones, lo mismo que les acaece a los miembros del centro nacional de los independientes.

El valicinio sobre la segunda vuelta sería menos difícil si el sistema fuera proporcional. Los partidos que han rebasado con creces los tres millones de votos son, por categoría de sufragios obtenidos, el comunista, la Unión para la nueva República y el socialista. Me refiero a unidades

homogéneas enterizas. El centro nacional de los independientes ha logrado 2.815.000 sufragios. Otros candidatos que se titulan independientes han reunido 1.270.000 votos. Mas el matiz "independiente", en Francia, admite múltiples tendencias políticas. Los hay de izquierda, del centro y de la derecha. El independiente que no está sometido a la férula del centro dirigido por Pinay y por Duchet, suele ser un parlamentario que posee un feudo electoral. Su voto es el de los francotiradores.

Podría deducirse, en el caso de que existiera la representación proporcional, la certeza de que habría dos partidos máximos: la Unión para la nueva República y el partido socialista, y nutrida oposición comunista.

El sistema electoral de distritos impide cualquier vaticinio. Los resultados de la primera vuelta son un "puzzle" sin modelo, y de muy penosa dilucidación. Sobre el papel, son admisibles todas las combinaciones imaginables. El 11,5 del centro izquierdo puede aliarse con el 15,5 de la Unión para la nueva República, y éste pactar con el 18,9 del partido socialista, o con el 18,7 del centro de los independientes. También los socialistas podrían pactar con el centro izquierdo y colocarse a la cabeza —numéricamente— de todas las coaliciones de la segunda vuelta.

Esas combinaciones, fáciles en un sistema proporcional, son muy difíciles en el escrutinio de distrito. En efecto; cada uno de éstos puede plantear un problema particularizado. El socialista pudiera verse obligado a ceder el paso a un independiente, y el M. R. P., a abandonar la liza para franquear la diputación a un gaullista. Existe, entre los candidatos que apoyaron el referéndum, el compromiso de abandonar la lucha en favor del postulante "nacional" que se halle en mejor posición. Mas el título de "nacional" se lo adjudican todos los candidatos, desde la extrema derecha hasta el partido socialista. (Un inciso: no se ha presentado ningún candidato con el título de monárquico, pese a la campaña de propaganda que vienen realizando el conde de París y sus colaboradores desde 1944.)

Coinciden todos los partidos nacionales en la común aversión electoral contra los comunistas. Estos constituyen el partido maldito. Pero la donación de votos comunistas no puede impedirle nada, si es gratuita. El partido comunista dispone de 3.882.204 sufragios, que equivalen al 18,9 por 100 de los votos emitidos el domingo pasado. En todos los distritos donde se halla sin representación los aplicará discrecionalmente, según las cifras del escrutinio de la primera vuelta. ¿A quién irá el sobrante?

EL DELICADO TEMA DE LA ABSTENCION

Es probable que un hombre de tan grande sensibilidad política como es Jacques Soustelle, ministro del general De Gaulle, sienta ahora la viva preocupación que infunden los seis millones largos de sufragios que no han sido emitidos en la primera vuelta. Equivalen al 23 por 100 del censo electoral. Superan en un millón y medio a las abstenciones registradas con motivo del referéndum. El anarquismo francés es cuantitativamente insignificante, según puede comprobarse a través de los efectivos sindicalistas. Las elecciones tienen interés superlativo para los defensores de la escuela laica y de la íntegra profesionalidad del Estado, y, lógicamente, para sus antagonistas. La jerarquía eclesiástica ha secundado la campaña contra la abstención electoral.

Las particularidades del sistema electoral por otra parte, aproximan al candidato y al elector.

La primera vuelta ha tenido la índole de un ensayo general o tanteo, y por ello es presumible que el domingo próximo no disminuya el número de los sufragios emitidos. Debemos considerar la posibilidad de que los veintidós millones de votantes de anteaer sean acrecidos por una parte de los abstencionistas. Siempre se otorga a los comunistas una capacidad de maquiavelismo que al mismo tiempo les adjudica un imperio máximo sobre sus gentes adheridos y colaboradores. No existe ningún otro partido que pueda permitirse tener en reserva a varias divisiones de votantes. Salvo en los típicos feudos caciquiles —menos numerosos de lo que se cuenta—, el lector ha votado ahora por obra de resortes emotivos, como sucedió en el referéndum.

Es en París, y en algún departamento del Norte y del Mediodía, donde podría aparecer, el domingo próximo, un refuerzo de votos comunistas. Allí es donde la disciplina del partido comunista resulta férrea, y las células tienen milimetrado el plano de la urbe y de sus arrabales. El

triumfo en París, la continuidad de la representación electoral por la gran ciudad, podría mitigar la purga probable que anuncie en estas columnas antes de que algunos rotativos parisinos le apuntaran.

Si persistiera la cifra de las abstenciones sería lícito pensar que varios millones de franceses repugnan absolutamente la función del Parlamento inorgánico.

### LA TACTICA DE DE GAULLE

El balance de fuerzas electorales parece hasta hoy conferir la razón a De Gaulle al mantenerse por encima de los partidos, rehuyendo su patronato personal a cualquiera de ellos. La nueva Cámara será gobernable, por imperio de poderosas razones, mientras el general permanezca en la vida pública, como jefe de Gobierno o del Poder moderador. Ya tiene en su mano De Gaulle los poderosos argumentos que le han dado los votos adjudicados al partido socialista y a la Unión para la Nueva República, sin haberse comprometido. Gracias a ellos podrá argüir frente a la derecha y contra la oposición comunista. El centro izquierdo, ineluctablemente, tendrá que girar en la órbita gubernamental, si De Gaulle encontrara dificultades en los titulados independientes y moderados.

No será necesario, sin duda, proceder a la disolución de la Cámara, antes de que llegue la hora de su desgaste natural. La capacidad maniobrera de los independientes —que pertenecen en su mayoría al linaje de los que se limitan a acatar— parece frenada. Tras haber acudido a las elecciones bajo el signo de un absoluto anticomunismo, no podrán permanecer con la minoría del partido comunista para coincidir en las votaciones adversas que se multiplicaron bajo la IV República.

La táctica de De Gaulle es la de un hombre que conoce profundamente a su país, y ha limitado indirectamente, mucho más de lo que consigna la nueva Constitución, el ámbito del Poder legislativo.

Maximiano GARCIA VENERO

### La revista "Look", censurada en Francia

PUBLICABA UN ARTICULO SOBRE SOUSTELLE

PARIS.—Ha sido prohibida la entrada y venta en Francia de la revista estadounidense "Look", con motivo de la publicación por la misma de un artículo titulado "Es Soustelle el hombre más peligroso de Francia?". (Efe.)

MAS fácil MAS ameno MAS rápido MAS cómodo...

**polyglophone**

**CCC**

INGLES  
FRANCES  
ALEMAN

por el sonido y la imagen

CON DISCOS  
o SIN DISCOS

El sistema polyglophone CCC es el único que enseña a LEER ESCRIBIR COMPRENDER y HABLAR correctamente el idioma deseado

**CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA**

APARTADO 108 - 41 - SAN SEBASTIAN

Delegaciones: MADRID, Preciados, 11. BARCELONA, Av. de la Luz, 48. AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL

===== CORTE O COPIE Y ENVIE ESTE CUPON =====

Deseo información GRATIS sobre el curso de \_\_\_\_\_

Nombre \_\_\_\_\_

Señas \_\_\_\_\_ Población \_\_\_\_\_

Remítase a CCC Apartado 108 - 41 - San Sebastián.

## MES DE LA ALFOMBRA

UNA OFERTA INTERESANTE

NUDO A MANO desde 420 ptas. m.<sup>2</sup>  
BUENA CALIDAD ..... 795 .. ..  
MEJOR CALIDAD ..... 850 .. ..

Si tienen ustedes proyectado comprar alfombras piensen que una vez agotadas no las podemos reponer...

Y ES UNA GRAN OPORTUNIDAD

**ALMACENES RODRIGUEZ**

José Antonio, 19-Sucursal: Goya, 20  
MADRID

EL  
Norteal  
respec

NUEVA YO

tro:corres  
hacia la d  
comunista

mentario  
impresione  
nada elect  
domingo ú  
rápidas se  
tan con alg  
telosos; a  
hay en Fr  
millones de  
y casi otros  
y que aun  
nado si el  
te de ser un  
corriente p  
derechista.

preveía aqu  
co que com  
te triunfo l  
Gaulle con  
la V Repú  
los instrum  
bles para g  
una fórmula  
toritarismo  
mo más a  
parlamentar

Ya provis  
de trabajo, e  
tadores no  
preocupa co  
le decidirá  
jefe del Gob  
se la Presid  
blica. Todo  
ción, vista  
yoritaria qu  
gando el p  
aquí supone  
elegirá el ca  
de la Repúb  
los recursos  
titución, qui  
mente en Fr  
del Estado.  
pronóstico n  
le redondo, i  
Gaulle reem  
sieur Coty s  
jerarquía de

ARGELIA, E  
Los com  
a merica  
que Francia,  
va recuperan  
ternacional y  
terior, lo que  
ria. «Una Fr  
cen—será mé  
sus aliados, i  
útil en la d  
nista.» Sin e  
nada se hace  
siones acerca  
Gaulle podrá  
camente la c  
lia, la gran c  
de hoy, subra  
taristas nort  
el espíritu de  
ra, por la s  
de los hom  
constituirla.  
flexible sobre  
etamente, el  
cés votó el do  
la tesis de  
Francia, elim  
todas partes  
ines, una in  
liberal de es  
rística, argu  
tadores nortea  
A este respec

# EL PELIGRO COMUNISTA NO HA DESAPARECIDO

Norteamérica no se hace demasiadas ilusiones respecto a la jornada electoral francesa

**NUEVA YORK**

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal.)

«Francia, hacia la derecha... Descalabro comunista...» Así resume el comentario norteamericano sus impresiones acerca de la jornada electoral francesa del domingo último. Esas frases rápidas se frenan o documentan con algunos distinguidos cautelosos; a saber, que todavía hay en Francia casi cuatro millones de votos comunistas y casi otros tantos socialistas, y que aun no se ha determinado si el degaullismo, aparte de ser una vigorosa y sana corriente patriótica, es o no derechista. Generalmente se preveía aquí ese viraje político que complementa el reciente triunfo plebiscitario de De Gaulle con su constitución de la V República, dotándole de los instrumentos imprescindibles para gobernar dentro de una fórmula semimixta de autoritarismo y parlamentarismo.

Ya provistos de sus útiles de trabajo, ahora a los comentaristas norteamericanos les preocupa conocer si De Gaulle decidirá mantenerse como jefe del Gobierno o adjudicarse la Presidencia de la República. Todo está a su disposición, vista la solidaridad mayoritaria que le viene otorgando el pueblo francés, y aquí suponen que De Gaulle elegirá el cargo de Presidente de la República, ya que con los recursos de la nueva Constitución, quien gobernará realmente en Francia será el Jefe del Estado. Así, pues, si el pronóstico norteamericano sale redondo, muy en breve De Gaulle reemplazará a monsieur Coty sobre la más alta jerarquía de la nación.

## ARGELIA, EL GRAN ENIGMA

Los comentaristas norteamericanos reconocen que Francia, con De Gaulle, va recuperando la altura internacional y el equilibrio interior, lo que aquí no contraría. «Una Francia fuerte—dicen—será más incómoda para sus aliados, pero también más útil en la defensa anticomunista.» Sin embargo, todavía nadie se hace aquí muchas ilusiones acerca de cómo De Gaulle podrá resolver pacíficamente la cuestión de Argelia, la gran cuestión francesa de hoy, subrayando los comentaristas norteamericanos que el espíritu de la nueva Cámara, por la sustancia política de los hombres que van a constituir, no parece muy flexible sobre ese asunto. Tácticamente, el electorado francés votó el domingo a favor de la tesis de que Argelia es Francia, eliminando por casi todas partes a los candidatos franceses, una interpretación más liberal de esa tesis superpatriótica, arguyen los comentaristas norteamericanos.

A este respecto se hace aquí

hincapié sobre lo que significa la derrota de Mendes-France, partidario de concesiones máximas; derrota que sorprendió un poco en los medios izquierdistas norteamericanos, donde el dinámico ex jefe del Gobierno francés disfruta de gran prestigio. También los comentaristas izquierdistas norteamericanos lamentan el contratiempo de su correligionario, contratiempo que le desterró por ahora de la actualidad política.

En cuanto a la interpretación del descalabro electoral del comunismo francés, los comentaristas norteamericanos se muestran complacidos momentáneamente, pero reservados por lo que alude a su trascendencia, ya que en unas elecciones donde predominó la apatía y todo estaba hábilmente organizado para contrarrestar su empuje a través de una nueva ley electoral antiproporcionalista, el instrumento de Moscú resurgió todavía como el partido político francés más poderoso en número de sufragios. Ciertamente, se le han recortado y cortado las alas parlamentarias; pero el comunismo en Francia sigue siendo, como masa y organización, un tremendo peligro, continúa afirmando hoy el comentario norteamericano.

Francisco LUCIENTES

## LA HUELGA EN BRUSELAS TIENDE A SER GENERAL

A los obreros de gas y electricidad se han unido los tranviarios, pidiendo también aumento de salarios

BRUSELAS.—Los tranviarios belgas se han unido a los obreros del gas y la electricidad y se han declarado en huelga pidiendo aumento de salarios.

El Gobierno continúa imponiendo medidas en relación con el consumo de gas y electricidad. Los teatros y cinematógrafos continúan cerrados. Los programas de televisión se han reducido a dos horas al día. La iluminación de las calles se ha reducido en un tercio.

Al mediodía la huelga de los tranviarios se había extendido a los obreros de los tranvías y autobuses que prestan servicio entre las grandes ciudades, con lo cual el número de los obreros que han ido a la huelga se eleva a 30.000.

## Ghana lanzará un satélite artificial

SUS CIENTIFICOS ESPERAN EMULAR LAS MAYORES PROEZAS CIENTIFICAS

ACCRA (Ghana).—Los científicos de Ghana, uno de los Estados más jóvenes del mundo, han anunciado que piensan igualar las proezas de los Estados Unidos y Unión Soviética y lanzar su propio satélite artificial, según informa el departamento de Física de la Universidad local.

De todas formas, el proyecto no será realizable antes de 1970 «por falta de medios». (Efe.)

## CUATRO HECHOS FUNDAMENTALES DE LA PRIMERA VUELTA

**PARIS**

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal.)—Se ha celebrado ya la primera vuelta de las elecciones legislativas. Si creemos los comentarios, media docena de hechos son los factores sobresalientes de los resultados parciales: la derrota comunista, el éxito degaullista, la derrota de Mendes-France, el apoyo popular y el triunfo de Soustelle y los independentes. Cada uno de estos factores merece un comentario aparte.

### LA DERROTA COMUNISTA

Los comunistas no han sido aniquilados. De 145 parlamentarios que tuvieron en la anterior Asamblea pasarán a tenerse que resignar con la cifra de 15. ¿Quiere decir que han sufrido un Waterloo? Veamos los considerandos.

Según disfrutando la fidelidad del 18 por 100 de los ciudadanos. Continúan siendo el mayor y más potente partido político de Francia. Esta vez, como las anteriores, han logrado la más alta cifra de boletos: 3.882.000; y si el favor público se les ha reducido en el 7 por 100, comparando con las elecciones de 1951, cuando obtuvieron el 25, también los gaullistas, que acaban de vencer, en aquel entonces alcanzaron el 21 por 100 y hoy han tenido que conformarse con el 18. Los comunistas, perdiendo 120 diputados, ponen de manifiesto la imprecisión, por no decir la arbitrariedad, del sistema electoral; pues el más influyente de los grupos del país (quierase o no) obtendrá la menor cantidad de representantes, y si le añadimos a sus votos los tres millones conseguidos por el partido socialista, queda demostrado que en Francia tres ciudadanos de cada ocho votan marxista. Última constatación: los comunistas franceses consiguieron anteayer el mismo por-

centaje que en 1936 y doble cantidad de sufragios. Coincidencia peligrosa, que confirma la fidelidad de sus fanáticos, inmunes a los efectos y alteraciones ocasionales.

### LA DERROTA DE MENDES-FRANCE

«Venciendo sin peligro se triunfa sin gloria». El pensamiento de Comille encuentra su réplica en la inversa: afrontando el peligro, aun derrotado se sale victoriosos.

Esta es una de las lecciones del escrutinio, donde Mendes-France quedó descartado. Con su desaparición provisional de la esfera dirigente la nueva República ha perdido el último jefe de la oposición. El resultado no es fatal; es, simplemente, equívoco. Las democracias, como se sabe, necesitan la oposición. El régimen electoral no puede vivir sin cambios y recambios. Ahora a la «oven Mariana» le faltará el estimulante del azudador, que no está empleado en el aplauso aprobatorio. La IV República existió y en ella vivieron figuras que escapaban a la medida común de la mediocridad ordinaria. Mendes-France era una. Edgar Faure y Eduardo Daladier, otras dos. Ambos contribuyeron a crear un régimen que, al decir de muchos, era una farsa trágica; pero ahora, cuando estos tres colosales personajes caen o están a punto de caer, el espectáculo del final dramático causa cierta tristeza a los mismos que lo provocaron. Las gentes hablan de la derrota de Mendes como asustados del propio éxito. Ahora se dan cuenta que era el hombre en reserva para afrontar, si llegaba el caso, el giro adverso en Argelia y el político que miraba las más crudas realidades cara a cara. El símbolo que acaba de eliminar es el del derrotado que le ven victorioso porque afrontó la lucha y afrontó el peligro.

### La derrota de las abstenciones

dice que esto que llaman generalmente degaullismo está presionando «por los centros civiles y militares de los departamentos de Argelia, que, en estado material y moral de guerra, continúan ejerciendo sobre las instituciones y el Poder metropolitano una presión que amenaza abocar a Francia en la mayor crisis de nacio-

nalismo que jamás ha conocido».

Todo esto quiere decir que De Gaulle ha vencido en el porcentaje que se preveía, pero que absolutamente nada cambia, porque esta victoria ya flotaba en el aire desde hace tres meses y ningún cambio se ha producido en noventa días.

Manuel DE AGUSTIN

## DIMITE EL VICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO MARROQUI

ELLO PLANTEA PRACTICAMENTE LA CRISIS DEL ACTUAL GABINETE BALAFREJ

En Rabat se cree que el Rey ensayará un nuevo Gobierno de Unión Nacional

RABAT.—La Emisora Nacional de Rabat, e inmediatamente después todas las de Marruecos, han divulgado un comunicado del Palacio Real, según el cual Su Majestad el Rey había aceptado la dimisión del vicepresidente del Gobierno y ministro de Economía y Agricultura, Sid Abderrahmán Buabid. Esta decisión plantea oficial y prácticamente la crisis del actual Gobierno Balafrej, aun cuando en periodo de aplazada solución.

Un hecho que revela la hostilidad de que el Soberano considere la renovación de su Gabinete puede hallarse en el aplazamiento de la vista del proceso incoado a los líderes del partido Movimiento Popular, el doctor casablanqués sir Abdelkrim Jaitib y el ex gobernador de la provincia de Rabat sid Mahyub Ahardan, que fueron encarcelados a raíz de los incidentes rifeños. Ambas personalidades, de fuerte influencia en las regiones del Norte, habían de comparecer ante un Tribunal de Fez en el día de ayer; pero coincidiendo con la dimisión aceptada del señor Buabid se ha anunciado que el juicio ha sido aplazado por ocho días. El señor Buabid había presentado su dimisión el 22 de octubre, pero no le fué aceptada por el Monarca. Nuevamente, el día 7 del presente mes volvió a insistir en su dimisión alegando diversas razones, entre las cuales figuran las que se plantearon en

el partido Istiqlal en reciente reunión, respecto a las prerrogativas limitadas que tienen conferidas los ministros del Interior y de Defensa Nacional, y que, a juicio del ala izquierda del partido, al que pertenece el ministro dimite, no dan al actual Gobierno los suficientes medios para dirigir el país.

Se creyó que con las atribuciones que el Monarca concedió al ministro de Defensa Nacional con ocasión de los incidentes del Rif se resolvería el problema; pero el hecho de que dichas atribuciones tenían un carácter excepcional que no prejuzgaban una merma en el control directo que sobre la Policía y el Ejército mantenía la autoridad real, determinó que el ministro mantuviese su propósito, ayer consumado.

El señor Buabid ha explicado en un comunicado las causas de la dimisión que, en términos generales, relaciona con la situación interna del país y con el proyecto que propuso, y fué rechazado, en relación con una reorganización de su ministerio, en el que deseaba acoplar miembros de los Sindicatos.

En los círculos políticos de Rabat, que estos días se mostraban muy discretos para comentar el posible advenimiento de una crisis, se dice que nada tiene de particular que el Rey ensaye con un Gobierno de unión nacional. (Efe.)

# Guinea y Ghana constituyen un "núcleo de Estados del oeste africano"

## NO SE ESPERAN CAMBIOS EN LA POLITICA EXTERIOR DE LOS ESTADOS UNIDOS

Conferencia de Prensa de los senadores americanos Bridges, Dirksen y Young, que se encuentran en Madrid

No son de esperar cambios en la política exterior de los Estados Unidos, cuyos propósitos son los de conservar los acuerdos de ayuda y los de intercambios establecidos con otros países; el resultado de las últimas elecciones no aportará cambios notables al programa político exterior de dicho país.

Tales son, en resumen, las declaraciones hechas por los tres senadores norteamericanos que se encuentran actualmente en Madrid, en el curso de una conferencia de Prensa. Se trata de los senadores Mr. Styles Bridges, republicano, de New Hampshire; Mr. Everett M. Dirksen, de Illinois, también republicano, y Mr. Milton R. Young, de Dakota del Norte, perteneciente al mismo partido que los dos anteriores. Nos encontramos, pues, ante la opinión de tres autorizados representantes del partido republicano.

Los tres senadores, teniendo a su lado al agregado de Información a la Embajada de los Estados Unidos, mister Hutchinson, y al jefe de los Servicios de Prensa del mismo departamento, señor Calleja, respondieron a las preguntas de los periodistas indistintamente. Primera mente expresaron su satisfacción por encontrarse en España y su propósito de volver a visitarla con más tiempo.

Sobre este mismo tema declararon que los cambios en la política de ayuda militar tienen un trámite administrativo previsto: dependen en principio de los Estados Mayores; luego, del Gobierno y, últimamente, del Congreso. Estados Unidos—añadieron para finalizar esta cuestión—tienen una política exterior totalmente distinta a la de la U.R.S.S., interesada siempre, mientras que Norteamérica no busca provecho propio, sino la amistad y la buena voluntad de los países interesados en los programas de ayuda, siempre en beneficio de la paz.

También se habló de la importancia que tiene el fomento de las técnicas agrícolas para el potencial de los pueblos occidentales; y dieron a entender que su país está dispuesto a ayudar también en este terreno a los países que necesitando lo soliciten.

### EL PROBLEMA DE LOS INDIOS SEMINOLAS

A una pregunta sobre la cuestión de los indios seminolas, los senadores Bridges y Dirksen respondieron que se trata de una vieja reivindicación de dicha tribu, la cual será resuelta en justicia por las autoridades competentes. Como les recordase que existe, al parecer, un tratado entre la tribu seminola y el Presidente Jackson, el senador Bridges contestó que es posible que así sea, aunque ellos no han podido estudiar todavía a fondo este asunto, de gran actualidad, por encontrarse fuera de su país entregados a otras actividades. No obstante—agregó—, en Norteamérica existe una Comisión especial, una sección en el departamento de Justicia y otra en la Secretaría del Interior, que se preocupa de atender las reclamaciones de las tribus indias y de resolver sus problemas. Es más—añadió—, el presupuesto dedicado a atender las necesidades sanitarias, docentes y económicas de dichas tribus, en general, ha

aumentado en más de un 250 por 100 en el curso de los dos últimos decenios.

Para terminar, declaró que la tribu de los seminolas era la única que no había podido ser dominada y se que se consideraba a sí misma independiente.

Como recordará el lector, los seminolas acudieron últimamente al Consulado español en Florida para solicitar los buenos oficios de España en la reivindicación que han formulado sobre ciertos terrenos pantanosos de la península, que en otro tiempo fue ocupada por los españoles y posteriormente vendida a los Estados Unidos.

## SE RECRUDECE LA TENSION ENTRE TUNEZ Y LA R. A. U.

BOURGUIBA ACUSA A EL CAIRO DE INSTIGADOR DE UN COMLOT CONTRA SU PERSONA Y SU REGIMEN

TUNEZ.—El Presidente Habib Bourguiba ha declarado que ha hecho abortar un complot de insurrección egipcia encaminado a asesinarle y derribar el régimen por él instaurado en Túnez.

En un discurso pronunciado en la localidad de Gabes, Bourguiba declaró que la Policía tunecina había descubierto una conspiración dirigida por un grupo de oficiales egipcios enviados con este fin desde El Cairo. Añadió que los conspiradores trataban de asesinar también a varios miembros de su Gabinete.

## Rusia continúa boicoteando la Conferencia de Ginebra

INSISTE EN EL PLANTEAMIENTO DE CUESTIONES POLITICAS AJENAS A LA REUNION DE TECNICOS

GINEBRA.—Los soviets atacaron a los Estados Unidos y bloquearon un nuevo movimiento occidental destinado a salir del punto muerto en que se encuentra la Conferencia de Ginebra para prevenir ataques por sorpresa.

El ataque soviético se produjo cuando la Conferencia entró en su tercera semana de trabajo, en la cual se ha tratado infructuosamente de concertar un posible plan de trabajo. El jefe de la Delegación rusa, primer adjunto del ministro de Asuntos Exteriores, V. V. Kutnetsov, advirtió a los delegados occidentales que los vuelos de bombarderos con bombas A y bombas H podrían desencadenar una guerra nuclear.

### PROPUESTA OCCIDENTAL FRUSTRADA

Los occidentales ya rechazaron firmemente la propuesta soviética para detener tales vuelos sobre territorios de otros Estados y sobre mar abierto, argumentando que la cuestión está fuera de la competencia de la Conferencia ginebrina.

En respuesta al ataque del delegado soviético, el jefe de la Delegación norteamericana, William C. Foster, presentó concretas propuestas para unos posibles sistemas de inspección y observación de aviones de largo alcance, presionando a los soviets para que aceptasen estas propuestas como base para comenzar la discusión.

Este ha sido el tercer intento concreto de Occidente para tratar de iniciar conversaciones de fondo, pero la reacción comunista ha dejado pocas esperanzas de que estas conversaciones de fondo puedan comenzar en plazo breve. Después de ello, la Conferencia levantó la sesión. (Efe.)

## Sorprende en Occidente ante el hecho consumado y recelos sobre los planes federativos del doctor Nkrumah

### LONDRES

(Crónica telefónica de nuestro correspondiente.)—Organizada antes de los "acontecimientos" la visita del enviado especial de Guinea, señor Diallo Tey, a la Gran Bretaña (y dentro de unos días a los Estados Unidos), ha cobrado bruscamente un interés especial en vista de la inesperada constitución del "Núcleo de la Unión de los Estados del África occidental", a una ciudad hace cuarenta y ocho horas en Accra y Conakry. El viaje del enviado especial de Guinea, que llegará dentro de unas horas a Londres, procedente de Accra, fué sugerido a Londres y Washington como "una misión de buena voluntad", y como tal, aprobada por el Gobierno de Su Britannia Majestad, quien si bien reconoció al nuevo Estado de Guinea, constituido el 2 de octubre próximo pasado, no ha establecido, sin embargo, aún con él relaciones diplomáticas. No parece haber duda de que Londres hubiese apreciado dicha "buena voluntad" en mayor medida si tanto Guinea como Ghana no hubiesen cogido tan completamente por sorpresa al Gobierno británico ante el hecho consumado de su "Unión". El primer ministro de Ghana, doctor Nkrumah, no trató tan si-

quiera de consultar previamente con los demás miembros de la Commonwealth, limitándose a informar a los altos comisarios cinco horas antes de que la declaración fuera firmada.

### LAS MIL Y UNA CONJETURAS

La nueva situación creada por el "premier" de Guinea, señor Sekou Ture, y el "premier" de Ghana, doctor Nkrumah, no tiene precedente y plantea problemas fundamentales cuya solución tan sólo puede ser hallada por la mancomunidad británica en su conjunto. Nadie parece saber aquí cuáles son las verdaderas intenciones o propósitos de Accra y de Conakry, y ello conduce a mil y una conjeturas. Por un lado, se aventura que Ghana trata de penetrar quizá así en la Commonwealth "por la puerta trasera", y la otra, por el otro, en cambio, se empieza a temer—y se teme muy seriamente—que Ghana desee abandonar su puesto en la mancomunidad británica. Pero las aspiraciones del primer ministro de Ghana rebasan el marco de la Commonwealth. En efecto, el primer paso dado ahora en la senda que debería llevarla al logro de sus ambiciones afecta al ámbito africano en su conjunto, y a tantos países europeos que aún tienen intereses en el continente negro. El doctor Nkrumah nunca disimuló, en efecto, que vislumbraba en un porvenir que espera sea cercano, la Federación de Ghana y Gambia. Idénticas aspiraciones parecen abrigar, por cierto, también los jefes políticos de Nigeria, quienes días atrás negociaban en Londres la independencia de su país, recibiendo una promesa de libertad para 1960. Como fuere, y si bien es cierto que muchas barreras de toda índole se alzan todavía en la senda de las aspiraciones del Gobierno de Accra, de lo que no puede haber duda es que un nuevo factor—o fermento—acaba de ser introducido en África occidental, factor o fermento éste que no dejará de influir entre África y Europa, y ello tanto más cuanto que la evolución de la política africana debe necesariamente ser contemplada en conjunción con el desarrollo de la "guerra fría".

Guy BUENO

### ESTUPOR EN PARIS

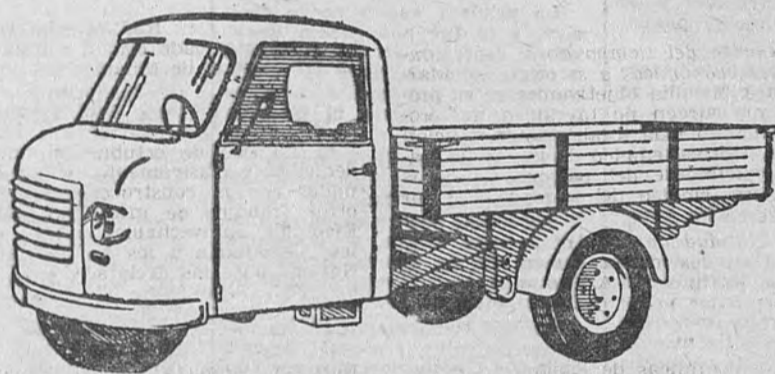
PARIS.—La decisión de Guinea y Ghana de unirse en "los Estados Unidos de África occidental" ha provocado sorpresa en los círculos políticos franceses.

En los medios bien informados se estima que esta medida indica que Guinea está dispuesta a romper todas las relaciones que le quedan con Francia y los países de la Comunidad francesa.

## Guatemala dispuesta a recobrar el territorio de Honduras británica

TEGUCIGALPA.—Guatemala está dispuesta a recobrar el territorio de Honduras británica, bien pacíficamente o mediante la fuerza, si fuera necesario, según ha manifestado su Presidente, Miguel Idigoras Fuentes, en una conferencia de Prensa celebrada el último de los cuatro días en que oficialmente ha visitado la capital hondureña, como huésped del Presidente Villeda Morales. «Mi Gobierno—dijo—está resuelto a recuperar la parte de territorio hondureño ocupado por los británicos, por la razón o por la fuerza, con o sin la ayuda de otros pueblos centroamericanos».

## CAMIONETA SAVA



MODELO 1959  
PARA 2.000 kgs. DE CARGA  
PRECIO 138.000 PESETAS  
ENTREGAS POR RIGUROSO ORDEN DE PEDIDO

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS EN ESPAÑA

**Finanzauto, S. A.**  
Velázquez, 42 Atocha, 62

LA MUY CON-  
CRETA PINTURA  
ABSTRACTA DE  
CESAR MANRIQUE.  
Gracias a Dios parece  
que en el ánimo del  
artista español va ca-  
lando el sentido de  
autenticidad de la

# ARTE

Cinco años hace  
desde que vimos la  
última —y creo que  
primera— Exposición  
de Magaz, y desde  
entonces se adivina  
la complicación aña-  
dida al simple propó-  
sito de definirse co-  
mo experto dibujante. Es natural, para  
quien siente irresistible la vocación de las  
posibilidades de la tinta, el lápiz y la línea,  
la búsqueda de un mundo propio donde  
quepa el sentimiento bullidor ya en deriva-  
ciones morfológicas más o menos dictadas  
por maestros o en el anamorfismo de la  
abstracción.

pintura abstracta, cuya realidad no podía  
escamotearse por su alejamiento de lo fi-  
gurativo. En ocasión del curso sobre este  
aspecto del arte, realizado hace algunos  
años en Santander, tuve ocasión de referir-  
me al carácter real de lo no objetivo, cuya  
insoslayabilidad es, o debe ser, de tanta exi-  
gencia como en el referente a lo figurativo.  
El hecho de no «representar» un objeto no  
elude la realidad de un motivo nacido en la  
intimidad del espíritu ni la otra no menos  
real necesidad de «expresarlo» con la mis-  
ma riqueza de materia y procedimiento o  
aun mayor, si cabe, en razón a la aparente  
complejidad y evasión de lo abstracto.

César Manrique, con aguda sensibilidad  
e inteligencia, se ha dado cuenta de ello, y  
cogiéndolo «el toro por los cuernos» se ha en-  
frentado con el problema de hacer pintura,  
excelente pintura, a base de motivaciones  
no objetivas. Con ello ha prestado el me-  
jor servicio a este arte y ha puesto de re-  
chazo en evidencia a cuantos creen que  
abstracción es cualquier confusionalismo de  
manchas reunidas o dispersas al azar y a  
cuantos no creen en la posibilidad del de-  
leite emotivo, en la contemplación de algo  
no definido por perfiles habituales y peri-  
féricos del mundo en torno. Y así ha lle-  
gado a la curiosa consecuencia y noble tra-  
dición de un arte que ha vuelto por los  
fueros de la más meticulosa artesanía, por-  
que nadie que sepa ver con mirada escri-  
tadora podrá dejar de comprobar la prolija  
elaboración, la «cocina» existente en estos  
lienzos donde se adivina la mixtura de pro-  
cedimientos bien medida y el cálculo de  
cada materia sometida a tratamientos se-  
guramente no fáciles. El resultado no pue-  
de ser más bello, porque la preocupación  
definitiva de Manrique es la obtención de la  
calidad de materia, y ello operando con una  
reducida gama de colores de los que consi-  
gue tonalidades y matices extraordinarios,  
algunos con resonancia cósmica.

Ciertamente, los ojos no pueden hallar  
cansancio en la contemplación de estas  
obras; jamás la mirada llegará a detener-  
se ante la sugestión implícita en estas com-  
posiciones donde la muy concreta pintura  
abstracta de Manrique brinda la más am-  
plia y generosa profusión de motivos para  
la imaginación y la poesía. (Ateneo.)

PINTURAS DE F. HERNANDEZ.—Ten-  
go el recuerdo de la primera Exposición de  
este joven pintor; se trataba de unos óleos  
de factura más o menos impresionista y  
de una colección de correctísimos dibujos.  
Era algo bien hecho, aunque elemental en  
el aspecto conceptual. Poco había que de-  
cir entonces una vez certificadas las evi-  
dentes cualidades de F. Hernández.

En aquella ocasión conocí personalmente  
a este pintor y creí un deber orientarle,  
indicándole alguna Exposición importante,  
a la sazón. Seguramente sintió el revulsi-  
vo implicado en mi consejo, lo cual con-  
firma nuestra intuición sobre su dotación  
personal. No obstante, sin un temperamen-  
to con inquieta sagacidad para la búsqueda  
de su propia y genuina expresión, hubiera  
sido imposible la violenta conmoción que  
justifica su pintura de hoy. Esta nada tie-  
ne que ver con blanduras y complacencias  
fáciles, y, ante todo, se instaura por sí  
misma con una fuerza difícilmente sospe-  
chable sobre aquella base de su exhibición  
primera.

Hay que referirse al módulo expresionista  
germano —tal vez desconocido por F. Her-  
nández—, donde late amargura y dramatis-  
mo, para situar esta obra. Su fuerza pic-  
tórica, no obstante, se erige sin cuadrícula  
precisa, surge con ímpetu personal y an-  
ticipación constructiva poderosa. Su repertorio  
cromático es áspero, como conviene a los  
temas tratados, entre los que el religioso  
tiene especial preponderancia y tiene sólida  
base de dibujo. Este se especifica por sí solo,  
rotundo y sugerido, en las muestras que  
junto a sus pinturas exhibe, reveladoras de  
un carácter pasional nutrido por esencias  
místicas y musicales.

F. Hernández se planta así con vigoroso  
empuje en el plano de la pintura joven de  
mayor consideración e importancia. (Alfil.)

PINTURAS DE SCHLOTTER Y DIBU-  
JOS DE MAGAZ.—Grata sorpresa la de es-  
tas pinturas del germano Schlotter, con  
acento personal suficiente para justificar la  
exhibición.

Una mezcla de la añeja manera del  
«trompe l'œil», merced a la cual perfiles  
casi fotográficos fingen una extraña reali-  
dad y un garboso juego de tonalidades azu-  
les, grises, malvas que ambientan espacios  
tangibles e huidizos, constituyen la ensam-  
bladura de sus obras. Hay en ellas inten-  
ción de crear, por contraposición de valores,  
una sensación poética cifrada en la humil-  
dad de las cosas ensalzadas merced a la  
sublimación de ámbitos vacilantes entre la  
concreción y la evasión. Un moderado em-  
pleo de arenas o gravillas completa el efec-  
to propuesto de gran interés y eficacia pic-  
tóricas.

Magaz «se ha complicado» la intención  
expresiva obedeciendo, seguramente, a un  
deber de buscarse un difícil más allá en la  
obligada limitación de su específico arte.  
Plantearse dificultades como la de exigir  
calidades a la negrura de la tinta china,  
para matizar contrastes, o ensamblar en  
ideación renovadora el perfil de las «Tres  
Gracias», supone un ahincado esfuerzo por  
extraer del dibujo todas sus posibilidades.  
Entre estas el fuego abstracto de tipo de-  
corativo y el módulo irónico de objetos  
funcionales sirven a Magaz para caracte-  
rizarle cumplidamente como inquieto y sen-  
sitivo perseguidor de una meta trascenden-  
tal hacia la que camina con virtudes posi-  
tivas. (Seral.)

EXPOSICION DURACAMPS.—Este cono-  
cido y famoso pintor catalán vuelve al re-  
cinto habitual de sus Exposiciones para  
mantener y alimentar su personal prestigio.  
No «o desfigurar la verdad si añado que  
la relación entre sus evidentes dotes pro-  
fesionales, demostradas anteriormente con  
mayores elementos cualitativos, está en ra-  
zón inversa al interés y valía pictóricos y  
en proporción directa al éxito popular entre  
su clientela.

Duracamps tiene, como cada cual, su re-  
ceta personal. A nosotros nos interesó más,  
sin entusiasmarlos, la aplicada en etapas  
anteriores. Soy, con excepción de algunos  
bocetos con ecos de Lucas y algunos paisa-  
jes mínimos, usa y abusa de un mismo tipo  
de composición artificial con figuras escor-  
zadas en primer término, reminiscencias de  
un maestro español del XIX, y escasea el  
fuego colorista, reduciendo sus obras a un  
monocromo tratamiento de antaño vitola  
decorativa. Todo lo cual no obsta, natural-  
mente, ni está en contra de la lógica, con  
la aceptación y el éxito que consigue pin-  
tando así. No es el primero ni será el úl-  
timo caso.

L. FIGUEROLA-FERRETTI

## PUBLICACIONES

### “REVISTA INTERNACIONAL DE SOCIOLOGIA”

El número 62 de esta acreditada revis-  
ta contiene los siguientes trabajos:

La «heteronomía de los fines» en el pen-  
samiento social y económico moderno,  
por W. Stark. Este principio aparece con  
Adam Smith en la forma de que el egoís-  
mo de cada uno conduce, por el mecanis-  
mo del mercado, al provecho de todos. El  
autor considera con sano criterio ideas de  
Kant, Hegel, Marx, Modskrin y Sumner.

El aumento del tiempo libre y sus con-  
secuencias económicas y sociales, por Mar-  
cel Laloire. Estudia objetivamente los pro-  
blemas que surgen de tal aumento: pro-  
longación de la vida total, mayor duración  
de la vida activa, empleo de jubilados, tra-  
bajo independiente del patrono en horas  
de descanso, empleo del tiempo libre por  
los obreros.

La mortalidad de la edad preescolar en  
España, por los destacados puericultores  
J. Bosch Marin y A. Arbelo Curbelo. Es-  
tudian las causas de muerte en esa edad.  
Enriquecido con un apéndice estadístico  
de 102 páginas.

Notas demográficas de España y del ex-  
tranjero.—En la sección bibliográfica sus-  
criben juicios sobre diferentes libros  
F. Sánchez López, E. Terrón, C. Viñas,  
J. Tobío, E. Fabregat, F. Fraile, M. Ga-  
llardo, A. Perpiñá, A. Romero Marin y  
R. Morodo.

### “REVISTA”

En su número 341, el semanario barcelo-  
nés «Revista», dando margen a las varieda-  
des de temas, ha prescindido de lo mono-  
gráfico para ofrecer una colección de ar-  
tículos en los que lo ameno se entremezcla  
con lo actual. Así, debemos citar, como más  
sobresalientes, «Impresiones venecianas»,  
por Francisco de B. Moll; «Francia ante las  
elecciones», por Jaime Pol Giral; «Por qué  
el «Pionner 1» no llegó a la Luna», por Ma-  
rio Lloget; «La nueva «Academia del Faro  
de San Cristóbal» y sus finalidades», por  
Juan Eduardo Ciriot; «Un pueblo para poe-  
tas» por Juan Gomis, y «Capitalismo popu-  
lar europeo», por Fernando Cortés. Figuran  
asimismo las acostumbradas páginas de crí-  
tica, arte y letras, que firman sus habituales  
colaboradores.

## VIDA JURIDICA

### INVERSIONES DE CAPITALS EXTRANJEROS

En una de nuestras últimas crónicas  
señalábamos cómo en el Congreso ce-  
lebrado en Colonia por la International  
Bar Association se trató el tema de la  
protección de inversiones económicas  
extranjeras.

Dimos cuenta entonces del informe  
del doctor Kurt Ehlers. En la Comisión  
correspondiente presentó un trabajo el  
presidente de la Delegación española,  
señor Escobedo Duato, conteniendo ex-  
tensas y atinadas observaciones al in-  
forme del doctor Ehlers, poniendo de  
realce la excesiva generalización del in-  
forme, que equipara actos jurídicos tan  
diferentes como la confiscación, la ex-  
propiación, la nacionalización, etc. Sos-  
tuvo la necesidad de examinar previa-  
mente los intereses que son dignos de  
protección, estudiando la forma de des-  
envolver su actividad la sociedad inver-  
sora en el país en donde se lleva a ca-  
bo la inversión. La supremacía de la le-  
gislación nacional y el respeto que de-  
be guardarse por los extranjeros inver-  
sores, y el no dejar paso a las reclama-  
ciones de carácter internacional sin ha-  
ber agotado previamente todos los re-  
cursos que autoriza la legislación nacio-  
nal. El Comité Ejecutivo, ante la impor-  
tancia del trabajo presentado por el se-  
ñor Escobedo, acordó traducirlo y re-  
partirlo, para que pueda ser estudiado,

aplazando la discusión del tema para  
el próximo Congreso.

El tema vuelve a tener actualidad con  
motivo de la conferencia que el ilustre  
letrado del Colegio de Madrid don An-  
tonio Rodríguez Sastre ha pronunciado  
al inaugurar en Sevilla el ciclo de con-  
ferencias organizado por el Círculo de  
la Unión Mercantil. El señor Rodríguez  
Sastre ha abordado el problema que se  
plantea a los países importadores de ca-  
pital extranjero, que constituye una  
constante atención de los Gobiernos de  
todas las naciones.

Afirmamos sin reservas que la confe-  
rencia es de una extraordinaria altura,  
pues plantea el tema de orden social  
que origina la diferenciación entre los  
países subdesarrollados frente a los  
países de economía superior.

Esto cuestion, en opinión del señor  
Rodríguez Sastre, se inicia en 1914; en  
el año crucial que marca la transfor-  
mación de la economía, y aun diríamos  
más, de la civilización del mundo occi-  
dental, que entonces significaba el  
mundo entero; y más aún, después de  
la tremenda crisis de 1929, cuando se  
tambaleó en Nueva York la Bolsa de  
Wall Street.

La solución de este problema, dice el  
conferenciante, no puede resolverse con  
la pretensión de retrotraer a la Huma-  
nidad a 1913, ya que es imposible que  
se vuelva a obligar a cierto sector de  
la misma a asumir —como dice el con-  
ferenciante— papel de sujeto pasivo.  
La Historia jamás retrocede. De aquí  
que la inversión de capitales haya de  
contribuir a levantar el nivel de los paí-  
ses que tenían cerrado todo horizonte  
de elevación de su nivel económico.

Mas este sistema de inversión de ca-  
pitales que puede asegurar un mayor  
equilibrio de nivel de vida entre las na-  
ciones y los pueblos, esto es, entre los  
hombres individualmente considerados,  
requiere un sistema de garantía recípro-  
ca que proteja las inversiones, tanto res-  
pecto del país exportador como respecto  
del país importador. Esto es, que el pri-  
mero no pretenda abusivamente, mer-  
ced a su protección, mermar la sobera-  
nía del Estado que reciba el capital y  
que este Estado, a su vez, no adopte  
medidas en perjuicio de los intereses  
económicos del que aporte el capital  
que ha recibido.

Este sistema de seguridad jurídica  
permitirá un régimen normal de inver-  
siones de capital que garantice la segu-  
ridad que debe prestarse a los países  
importadores, como los que deben reco-  
nocer a los inversores privados de ca-  
pital.

Sobre estos elevados conceptos el se-  
ñor Rodríguez Sastre monta la teoría de  
la necesidad de incorporar al progreso  
económico a todas las naciones que ten-  
gan necesidad de ello, hasta llegar a  
una solidaridad internacional que reper-  
cuta en la solidaridad de los súbditos  
de las mismas. Ello sería el mejor ci-  
miento para la paz.

Hemos querido recoger esta conferen-  
cia, cuyo contenido responde a los más  
puros principios de la justicia social, no  
ya referida exclusivamente al individuo  
como portador de valores eternos, sino  
también a la equiparación, en la medi-  
da posible, entre las naciones, en las  
que el ser humano desarrolla su acti-  
vidad.

Tomás GISTAU

### “BOLETIN DE INFORMACION DEL MINISTERIO DE JUSTICIA”

En su número correspondiente al mes de  
octubre, el órgano oficial de dicho Depar-  
tamento ministerial recoge en sus páginas  
todas aquellas informaciones relacionadas  
con la vida y proyección de las tareas de-  
partamentales, destacando entre ellas: el  
editorial, «Viviendas para funcionarios de  
la Administración de Justicia»; Colabora-  
ciones, Legislación, Personal, Subsecretaría,  
Notas y órdenes de las Direcciones Ge-  
nerales de Justicia, Prisiones, Información  
general, Información extranjera, Jurispru-  
dencia, sentencias y resoluciones en mate-  
rias civil y penal, conflictos jurisdiccionales,  
consultas y sección de libros y revistas.

# CIEN PESCADORES DESAPARECIDOS EN FILIPINAS A CAUSA DEL TIFON

Unidades de la Marina y Fuerzas Aéreas han iniciado su búsqueda

Unidades de búsqueda y salvamento de la Marina y Fuerzas Aéreas filipinas han iniciado operaciones "limitadas" en la región azotada por el reciente tifón, con la esperanza de encontrar a los supervivientes de más de 100 pescadores desaparecidos durante los cuatro últimos días. Mientras tanto, el tifón "Nancy", con vientos que sobrepasan los cien kilómetros por hora, se halla estacionado en la región de Luzón y se dirige lentamente hacia Japón y Okinawa.

LOS RESTOS DE LAS ENFERMERAS Y AVIADORES MUERTOS en 1945, cuando un avión "D-47" se estrelló en el valle de Baliem, en la Nueva Guinea holandesa, han sido descubiertos por una patrulla. De las 24 personas que viajaban en el aparato siniestrado, solamente cinco sobrevivieron. Dos de ellos murieron poco después y los tres restantes fueron cuidados por nativos, hasta que paracaidistas norteamericanos consiguieron evacuarlos.

## El vizconde Cecil de Chelwood ha muerto a consecuencia de una caída

FUE UNO DE LOS ARTIFICES DE LA ANTIGUA SOCIEDAD DE NACIONES

LONDRES.—El vizconde Cecil de Chelwood—lord Edgar Algernon Robert Cecil—ha fallecido a los noventa y cuatro años de edad, como consecuencia de una caída sufrida en su casa de Turnbridge Wells.

Lord Cecil, que era el tercer hijo de lord Salisbury, jefe del Gobierno en tiempo de la Reina Victoria, siguió la tradición política de su familia, tradición que se remonta al reinado de Isabel I. Hizo su entrada en los Comunes en 1910 y, salvo durante un año—de 1910 a 1911—, no dejó de ocupar escaño en ellos hasta su elevación a par en 1923.

Lord Cecil fue uno de los principales artífices de la fenecida Sociedad de Naciones.

Los años de la primera guerra mundial los pasó en el Foreign Office, además de haber desempeñado durante algún tiempo el ministerio del Bloqueo. Sus esfuerzos en pro de la Sociedad de Naciones le valieron el Premio Wilson de la Paz en 1924 y el Premio Nobel de la Paz en 1937.

En 1946, a los ochenta y un años de edad, se trasladó en avión a Ginebra para asistir a la muerte oficial de la Sociedad de Naciones sustituida por la Organización de Naciones Unidas.

AVIONES Y HELICOPTEROS ESTAN FUMIGANDO con poderosos insecticidas grandes zonas de la región de Sous, Marruecos occidental, en una desesperada lucha contra las langostas, que han sido impulsadas sobre esta región por los fuertes vientos. Es posible que la plaga pueda ser dominada gracias a las violentas lluvias caídas últimamente.

UN GIGANTESCO INCENDIO HA DESTRUIDO EL PRIMER DE LOS ESTUDIOS CINEMATOGRAFICOS construido hace medio siglo, cuando Fort Lee (Nueva Jersey) era el centro de la industria cinematográfica. Todo el edificio, de cuatro pisos, ahora empleado como almacén, ha quedado destruido por el fuego.

CUATRO MUCHACHOS DE UNOS CATORCE AÑOS DE EDAD, que formaban parte de una banda especializada en robos, han sido detenidos por la Policía austríaca. Estos jóvenes delincuentes "trabajaban" en el distrito vienes de Brigittenau, donde se apoderaban de objetos mecánicos, instrumentos de pesca y licores.

SE HAN INCREMENTADO LOS DELITOS EN ESTADOS UNIDOS en un once por ciento, por lo que se refiere a los primeros meses del año actual, en relación con el mismo período de 1957, según ha manifestado el director del F. B. I., Edgar Hoover. El robo, robo con escalo, violación y hurto, encabezan la lista de esta incrementada ola de delitos.

## INCENDIO EN UNOS ALMACENES DE MADERA DE LA CARRETERA DE FUENCARRAL

PERSONAL DE DIEZ COCHES DEL SERVICIO DE BOMBEROS TRABAJÓ DURANTE TRES HORAS PARA SOFOCAR EL SINIESTRO

Sobre las seis de la tarde del pasado domingo, por causas que hasta el momento se desconocen, se declaró un violento incendio en unos talleres de carpintería y almacén de maderas de las obras del poblado dirigido que el Ministerio de la Vivienda construye en el kilómetro 1 de la carretera de Fuencarral a Peña-

grande.

Al parecer, el fuego fue advertido por los guardas de la nave, los cuales dieron aviso a las autoridades. Con toda rapidez acudió al lugar del siniestro el Servicio de Bomberos con cuatro tanques del primer Parque, otros

cuatro del segundo y tercero, dos camionetas con personal y material y el coche de salida de recepción, todos ellos al mando del jefe de servicio, don Antonio Salas.

Tres horas de intensos trabajos por parte de los bomberos consiguieron sofocar el siniestro, quedando durante toda la noche en el lugar del suceso una motobomba y un camión con personal, a fin de sofocar los pequeños rescoldos.

Hasta el momento no han podido valorarse las pérdidas, aunque se tiene la certeza de que éstas son muy elevadas.

UNA GITANA MUERTA A PUNALADAS.—A las once y media de la mañana de ayer, en la calle de Alcalá, frente a la plaza de toros, una gitana agredió con una navaja a Carmen Barrón Carbonell, de treinta y seis años de edad, también gitana, la cual resultó con gravísimas heridas, de las que fue asistida en la Casa de Socorro del distrito de las Ventas. Posteriormente, fue trasladada al Equipo Quirúrgico, pero al hacer su ingreso en este establecimiento era ya cadáver. El agresor, Felipe Maya Borja, fue detenido por la Policía y puesto a disposición de la autoridad judicial.

MUJER ARROLLADA Y MUERTA POR UN TRANVÍA.—En el paseo de las Delicias, el tranvía 919, del disco 37, que conducía Manuel López Iglesias, arrolló a una mujer, causándole gravísimas heridas. Con toda urgencia fue trasladada a la Casa de Socorro del Mediodía, pero al hacer su ingreso en el establecimiento benéfico era ya cadáver. Hasta el momento no ha podido ser identificada.

ESCANDALO EN LA GRAN VÍA.—A las ocho de la tarde de ayer, en la avenida de José Antonio, frente a los escaparates de la tienda Loewe, se paró un individuo, conminando a los transeúntes a que se apartaran. Hecho esto lanzó una gran piedra contra la luna del escaparate, la cual rompió en diversos pedazos, promoviendo el consiguiente escándalo.

Como quiera que en el lugar del suceso no se encontraba ningún agente de la autoridad, tuvo que ser detenido por un oficial de la Guardia Civil que, vestido de paisano, circulaba por la mencionada avenida, quien le condujo a la Comisaría.

## DOS OBREROS HERIDOS AL CAER DE UN ANDAMIO EN VILLENA

HA SIDO DETENIDO EN BARCELONA UN INDIVIDUO QUE DESDE EL MES DE ABRIL VENIA ROBANDO EN LOS COCHES APARCADOS

Un andamio sobre el que trabajaban tres obreros, se desprendió y cayeron al suelo Francisco Gandía Soriano, que sufrió heridas de suma gravedad, con probable fractura de la base del cráneo, y Francisco Bravo Beneyto, que resultó con heridas menos graves. El otro obrero, Juan Espinosa Rubio, pudo asirse a las cuerdas que sujetaban el andamio y salvó así la vida.

que fue ingresada en un sanatorio de esta capital.

RESULTO MUERTO EL JOVEN de dieciséis años Marcelino González Sierra, que al ir en bicicleta, intentó pasar entre un carro que estaba parado y el camión conducido por Eugenio Alvarez Mier, que fue a chocar contra el camión y se fracturó la base del cráneo.

HA SIDO DETENIDO UN INDIVIDUO EN BARCELONA que desde el mes de abril pasado venía cometiendo robos en los coches aparcados en la vía pública. Se trata de Modesto Arrando Gabarrón, de cincuenta y nueve años, con antecedentes penales como ratero, que en abril de este año salió de la cárcel después de cumplir una condena de doce años y un día que le fue impuesta por sus fechorías anteriores. Para llevar a cabo sus hurtos se vestía con un traje gris, americana cruzada y botones relucientes de latón y una gorra de las que utilizan los conductores de casas particulares. Han sido recuperados la mayoría de los objetos robados por un valor aproximado de 80.000 pesetas.

UN MERCANCIA CHOCO CON CUATRO VAGONES que se encontraban aparcados en una vía a la salida de la estación de La Robla. El mercancía entró por esta vía a causa de una falsa maniobra en la aguja. Fue alcanzado el jefe de la estación, don Francisco Vega Crespo, de cincuenta y ocho años, y resultó herido de gravedad, siendo trasladado a una clínica de León. Se registraron daños en el material.

RESULTARON MUERTOS LOS OCUPANTES DE UNA MOTOCICLETA que chocó contra un camión en el kilómetro 387 de la carretera de Cartagena a Madrid. Conducía la moto Justo García García, natural de San Javier (Murcia), no habiéndose podido identificar a su acompañante por no llevar documentación. El camión iba conducido por Antonio García Mora.

ESTALLO UNA PIEZA ESFERICA, cuando el chatarrero Sebastián Ramos Mateo manipulaba en su domicilio con objetos explosivos, en Rota. Resultaron heridos sus hijos Carmen, de catorce años, grave, y Sebastián, de doce, leve.

FUE ALCANZADA POR EL DISPARO DE LA ESCOPETA con la que cazaba un vecino Josefina Pintos Dopazo, de Marín, que se gaba hierba en una finca de su propiedad. La perdigonada causó a Josefina graves lesiones, por lo

Desde ahora el vino blanco espumoso es champaña para los ingleses

ASI LO HA DECIDIDO EL Famoso TRIBUNAL LONDINENSE OLD BAILEY

LONDRES.—Un Tribunal londinense, el de Old Bailey, ha decidido que el vino blanco espumoso es champaña, sin tener en cuenta si ha sido producido o no en la comarca francesa de la Champaña.

El juez declaró inocente a la The Costa Brava Wine Company, de Londres, que había sido demandada por violación de la ley de Marcas de 1887, por vender vino con el nombre de "Champaña" español.

La querrela había sido formulada por Asociación Británica de Champaña y dos Asociaciones de vinos franceses. (Efe.)



## TRANSPORTES POR CARRETERA DESDE MADRID

LINEAS REGULARES - DESDE MADRID A:

ALMAGRO.—TRAMER. 280571.	ta. 27. Teléf. 280571.	ronel Noreña, 47. Tel. 286100.
AVILES.—García Mares. 277092.	Servicio diario.	OYIEDO.—Comercial Terrestre Marítima. Tte. Coronel Noreña 47. Teléfono 286100.
AVILES.—Comercial Terrestre Marítima. Tte. Coronel Noreña, 47. Teléfono 286100.	CORUNA.—García Mares. 277092.	PALENCIA.—Comercial Terrestre Marítima. Tte. Coronel Noreña, 47. Teléfono 286100.
BARCELONA.—Transportes Pío. 277693-278806.	DAIMIEL.—TRAMER. 280571.	PUERTOLLANO.—TRAMER. 280571.
BILBAO.—Transp. Pío. 277693-278806.	GIJON.—García Mares. 277092.	SAN SEBASTIAN Y VITORIA.—Transportes Pío. 277693-278806.
CACERES.—Transportes Extremadura. Palencia, 29. Teléf. 333927.	GIJON.—Comercial Terrestre Marítima. Tte. Coronel Noreña, 47. Tel. 286100.	ZARAGOZA.—Transportes Pío. 277693-278806.
CIUDAD REAL.—TRAMER. Juan de Urbie.	LEON.—García Mares. 277092.	
	LEON.—Comercial Terrestre Marítima. Tte. Co-	

ESTOS ANUNCIOS. TELEFONOS 474415-474489

## El Excmo. Sr. Ministro de Obras Públicas

Y la Junta Directiva de la Mutualidad General de Funcionarios y Empleados de dicho Departamento

RUEGAN a todos los mutualistas y beneficiarios de las distintas Secciones que la forman la asistencia al solemne funeral (sin vigilia) que por el alma de los fallecidos de todos los Cuerpos que componen el Ministerio tendrá lugar MAÑANA MIÉRCOLES, DIA 26, A LAS 12,30 HORAS, en la iglesia parroquial de San Agustín (calle de Joaquín Costa).

ESTRE  
"LACI"  
La casa  
agosto, con  
por John F  
por Marica  
doza, Ange  
Aleman, Pe  
res y actric  
tural y del  
Declaración  
rines de E  
de Claudio  
Tengo qu  
los program  
dos anoche  
el nombre  
co destacad  
tamaño y fi  
John Patri  
mule, casi  
tas y casi  
les No creo  
ción, y men  
que consti  
chas exigen  
tear los tra  
dores y los  
caza de del  
los luego. C  
sentada an  
rro "ha t  
da integran  
al menos in  
mo el negoc  
impedido q  
una versión  
eiosa, teat  
silenciar el  
a pesar de  
del veinticu  
Después d  
democracia.  
cidad. Y de  
una y otra  
de un puebl  
de las burli  
casa de 46...  
procedimient  
de colonizaci  
del mundo  
un norteam

PREMIOS DE L

EL PROXI  
MINA EL  
SION

Próximos a  
Nacionales d  
dos por la I  
Información,  
blicó que el  
obras e insta  
a dichos Pr  
30 de noviem  
a las doce h

un cue  
ya noes  
ahora e  
una ma  
SE VE



ADQUIERA ES  
BESTO DE LA  
QUIER ESTAB  
DISCOS I  
UNA E  
RCA ESP

# ESTRENO EN EL MARIA GUERRERO DE "LA CASA DE TÉ DE LA LUNA DE AGOSTO"

«La casa de té de la luna de agosto», comedia escrita en inglés por John Patrick e interpretada por Maricarmen Díaz de Mendoza, Angel Picazo, Anastasio Alemán, Pedro Sempson y actores y actrices de la compañía titular y del Real Conservatorio de Declamación. Decorados y figurines de Emilio Burgos, dirección de Claudio de la Torre.

Tengo que protestar de que en los programas de mano repartidos anoche en el Maria Guerrero el nombre del traductor aparece destacado en letras de gran tamaño y fuerza, en tanto que el «John Patrick» del autor se disimula, casi se esconde, en modestas y casi imperceptibles capitales. No creo que sea una distracción, y menos un error. Sospecho que constituirá una de las muchas exigencias que suelen plantear los traductores, los aputadores y los águilas que andan a caza de derechos para explotarlos luego. Como la versión representada anoche en el Maria Guerrero «ha tenido que ser revisada e integrarse» para que fuese al menos inteligible y digna; como el negocio de los derechos ha impedido que fuese representada una versión verdaderamente graciosa, teatral y fiel me permito silenciar el nombre del traductor, a pesar de las verales negritas del veinticuatro.

Después de esto, hablemos de la comedia. Bueno, o de la felicidad. Y de los conflictos entre una y otra. Y de la gran salud de un pueblo que tolera «apuntar de las burlas de sí mismo». «La casa de té...» es una sátira de los procedimientos norteamericanos de colonización y democratización del mundo oriental, escrita por un norteamericano y estrenada

con éxito en los Estados Unidos.

En cuanto a la comedia, es perfectamente eficaz. En cuanto comedia, nos cuenta una divertida historia y nos la cuenta bien. La multiplicidad de escenarios la ha resuelto Claudio de la Torre con bastante garbo y el exotismo de trajes y ambiente han constituido ocasión de lucimiento para Emilio Burgos. Hay un buen diálogo al servicio de una situación interesante. Hay tipos divertidos y muy bien observados. Hay intención y trasfondo. Y hay algunos momentos de cierta lentitud.

En medio de un grupo numeroso de alumnos del Conservatorio, que representan al pueblo y que, como el pueblo, a veces hablan, destacan las figuras de Maricarmen Díaz de Mendoza, deliciosa de voz, de actitud y de caracterización: fué aplaudida con justicia, y puede considerarse su versión de «Flor de Loto» como un acierto más en su carrera (aprovechemos la ocasión para felicitarla por su reciente Premio de Interpretación); Angel Picazo, siempre acertado, justo y sobrio; y Anastasio Alemán, que se ha revelado como un formidable actor, lleno de flexibilidad y de habilidad. Hay que citar también el nombre de Pedro Sempson, en un corto pero bien representado papel.

El público aplaudió a los intérpretes, a la comedia, a los decorados y a la dirección. Sumamos nuestro aplauso.

TORRENTE

## "DON FRIOLERA", POR EL T. E. U. DE MADRID

Anoche, en el teatro de la Comedia, el T. E. U. de Madrid presentó, dentro del programa de actos organizados por el Distrito Universitario con motivo de las bodas de plata del S. E. U., «Don Friolera», esperimento en tres actos, un prólogo y un epílogo, de Valle Inclán, bajo la dirección de Juan José Alonso Millán.

La obra pertenece a ese género de teatro poco conocido en España, quizá por el afán demasiado rigorista de encasillar a los autores dentro de un género. Valle Inclán sirve en «Don Friolera» una farsa atrevida y graciosa, muy de su estilo, como se sabe. Y la dirección que Juan José Alonso Millán puso acierto en el movimiento escénico, dando agilidad a muchos momentos de la obra, incluso con aciertos indudables en esa plasmación de lo poético y lo real que se entremezcla en Valle Inclán.

Alberto Martínez Lacaci y Rosa María Alfonso destacaron en sus papeles. De Luis Cacho también hay que hacer mención especial, así como del narrador Ricardo Merino. Jesús Tessier y Juan Ramón de la Cuadra cumplieron en sus papeles. En general, la obra satisfizo a los estudiantes, que llenaban casi totalmente el teatro.

## PREMIO DE TEATRO DEL ATENEO DE MADRID

El Ateneo de Madrid convoca un premio de teatro, al que podrán concurrir todos los autores de habla española con comedias en un acto originales. La cuantía del premio será de 5.000 pesetas, legadas a este efecto por el doctor don Pedro Blanco Grande, socio que fué de dicha entidad. Los originales, por triplicado y mecanografiados en folios, a doble espacio, por una sola cara, se remitirán a la Secretaría del Ateneo de Madrid, Prado, 21, antes de las veinticuatro horas del día 30 de abril de 1959. Irán firmados de puño y letra del autor y, a su pie, se consignará con claridad el nombre, apellidos y domicilio del mismo. Quien quiera usar pseudónimo, firmará con un lema, que repetirá en un sobre cerrado, en el interior del cual especificará los datos antedichos.

Por disposición del legante, el Jurado será nombrado por la Junta directiva del Ateneo de Madrid, y quedará incógnito hasta el momento de efectuarse el fallo.

# TRES PELICULAS DE TRAMAS Y ESTILOS MUY DIFERENTES

## CARLOS III Y ROXY SALA "B": "MAS ALLA DE LAS LAGRIMAS"

Título original: "Battle Cry". Producción: Warner Bros.-First National, 1954. Director: Raoul Walsh. Argumento y guión: Leo M. Urís, según novela original. Decorados: John Beckman (bocetos) y William Wallace (realización). Fotografía: Sid Hyckox. Música: Max Steiner. Orquestación: Murray Culter. Montaje: William Ziegler. Procedimiento color: "Warnercolor". Sistema panorámico: "Cinemascopio". Intérpretes: Van Heflin, Aldo Ray, Mona Freeman, Nancy Olson, James Whitmore, Raymond Massey, Tab Hunter, Dorothy Malone, Anne Francis, William Campbell, John Lupton, Justus E. McQueen, Perry López, Félix Noriega y Fess Parker.

El cine estadounidense conserva vivo el recuerdo de la intervención de su país en la segunda guerra mundial. No quiere que se olvide el heroísmo de sus soldados. Y siente admirativa predilección por la Infantería de Marina. Unas veces con adaptaciones de novelas, otras según Memorias de sus participantes y otras en relatos originales, concede siempre gran atención a la calidad humana de los personajes. Sabe que es, Mona Freeman éste el medio mejor de interesar a los espectadores.

Explica exactamente el significado y el tono de la película esta frase: «La guerra une en el combate a gentes muy diversas». Y eso es: la historia de un grupo de componentes del sexto regimiento de Infantería de Marina. Los conocemos al despedirse de sus familias, los seguimos en su durísimo aprendizaje como reclutas en el campamento de San Diego; su pase para continuar la enseñanza al que manda el comandante Sam Huxley, llamado «el Negrero» por su severísima instrucción, hasta que, ya en condiciones para la lucha, se les da de alta y se incorporan a esa unidad.

Ligados con el desarrollo de fases decisivas de la campaña en el Pacífico—comienza con la batalla de Guadalcanal—vemos episodios íntimos que centran algunos de esos amigos, de esos camaradas, de caracteres diferentes, pero identificados en sus vibraciones de valentía. Y en esos pasajes se acometa un tema trascendente y sugerido que enuncia muy bien estas palabras de Andy a Pat: «Nuestros destinos hubiesen sido muy distintos de no haberme traído la guerra aquí a Nueva Zelanda.»

Ninguno de los personajes ofrece un matiz nuevo. Todos son tipos repetidos. El comandante, de extremado rigor con sus soldados, en superposición a su concepto de la disciplina, pero de ocultas inclinaciones afectivas. El sargento, bravo, perspicaz y comprensivo. El que alardea de estar inmune a un enamoramiento esclavizador y que termina por ser como los demás. El estudioso, de apariencia débil, que lee a Platón, pero que tiene un puño de acero, y que, soñador, sin experiencia vital, sufre profunda decepción. El que se supone muy fuerte y presume de invencible...

Y eso es el gran éxito de la película. Interesarnos con lo que nos es ya muy conocido. No faltan escenas de bárbaras peleas en locales de diversión—como los de las tramas «del Oeste», transformados de repente en campos de Agramante. Ni mujeres galantes, iguales a las de los films de ese género. «Sucesos de las que interpretaba Cla-

Heroísmo de la Infantería de Marina estadounidense en la segunda guerra mundial. ("Más allá de las lágrimas").

Movida ficción burlona de mucho embrollo sobre las exigencias de las fronteras. ("La ley es la ley").

Recia trama ambientada en el paisaje seco, árido y desolador de Los Monnegros. ("Pasión bajo el sol").

ra Bow en «Fiel a la Marina» y similares cine comedias? Menos espontáneas.

El director, Raoul Walsh, ha utilizado una técnica moderna—interpoló en los combates fotogramas de documentales—y una habilidad de veterano. Los instantes de la lucha en Saipán del regimiento que manda Sam Huxley contra los japoneses están efectuados en el vigoroso estilo emocionante del orientador éxito de King Vidor «El gran desfile». Raoul Walsh y King Vidor llevan el mismo tiempo en estas tareas de dirigir películas.

La interpretación se ajusta por completo, sin un solo fallo, a las índoles de los personajes.

En resumen: una película que cumple diestramente, de modo sugestivo, su finalidad de exaltar el heroísmo de los combatientes norteamericanos en la segunda guerra mundial, representados en la Infantería de Marina.

## CALLAO: "LA LEY ES LA LEY"

Título original: "La loi c'est la loi". Producción: Les Films Ariane-Filmsonor-France Cinema. París y Vides Films, Roma, 1958. Director: Christian Jaque. Argumento: Jacques Emmanuel y J. Ch. Tacchella. Guión: Christian Jaque, Jean Manse, Age, Scerpelli y J. C. Tacchella. Decorados: Gianni Polidori. Fotografía: Gianni Di Venanzio. Música: Nino Rota. Montaje: Jacques Desagneaux. Intérpretes: Fernandel, Totó, Noel Roquevert, Mario Basozzi, René Génin, Nathalie Nerval, Leda Gloria, Gea Bronchard, Henri Crémieux, Alberti Dinan, Henri Arius, A. M. Luciani y C. Marin.

Feo, pero con gracia. De aquí nuestro castizo refrán: «La suerte de la fea la bonita la desea». Muchos artistas cómicos supieron hacer de su fealdad «fuera de serie»—también en esto hay tipos corrientes—la razón o la sinrazón de su éxito. Además de gracia se necesita claro talento. Empezar a reírse, a mojarse de la propia deformación, sin sentir el menor complejo, es ya una prueba de inteligencia. Eso efectuaron Jimmy Durante con sus «Narizotas» y Joe E. Brown con su «Bocazas». Y ese mismo camino siguieron Fernandel y Totó. Colocados juntos o, mejor, frente a frente, en actividades opuestas—gendarme en un puesto aduanero y contrabandista el otro—y echarles a pelear, como amigos que no olvidan los «deberes» de sus diferentes trabajos, y ¡ya veremos lo que sucede!... La ocurrencia se lleva rápidamente a la práctica. Un pueblo, en los Alpes Mediterráneos, que es en unos lugares francés y en otros italiano, por la laberíntica línea divisoria de la frontera. El albergue principal, como expresa su denominación: «La posada de las dos fron-

teras», disfruta o padece—según se entienda y se mire la cuestión—de esas singularidades. Y de ello se derivan las complicaciones por sujeción a lo que determinan las leyes.

El guión parece escrito por unos abogados enredadores que se divierten así. Planteado el conflicto básico de si Fernando Pastorelli es francés o italiano, se imponen las continuas consultas al Código civil y a las adecuadas disposiciones. Hasta se llega a preguntarse, al modo pirandelliano: ¿Existe verdaderamente o no Pastorelli? Ha de demostrar con los precisos documentos, que es ciertamente él, que «viven».

La película, que es muy movida, de mucho embrollo, está dirigida por Christian Jaque, en fluctuación del realismo comprendido en unos trances—en los de Fernand— a la manera francesa y en otros—en los de Totó— a la italiana. Como en la comedia de ambos interviene decididamente su peculiar forma de hablar, al «doblarles» se les «parten». Sus voces no son fácilmente sustituibles.

En resumen: una trama ingeniosa con variadas burlas, de las exigencias de las fronteras y los inconfundibles y reiterativos trabajos de Fernandel y Totó que deslucen el «doblar».

## REX: "PASION BAJO EL SOL"

Producción: Isasi, Barcelona, 1957. Director: Antonio Isasi-Isasmendi. Argumento y guión: Julio Coll y A. Isasi-Isasmendi. Decorados: Juan Freix. Fotografía: Aurelio G. Larraya. Música: Ricardo Lamote de Grignon. Montaje: Emilio Rodríguez. Intérpretes: Conrado San Martín, Rafael Romero Marchent, Marujita Bustos, Jesús Colomer, Jose Marco, Manuel Bronchud, Miguel Viadé y Juan Velilla.

El argumento y guión, de esta interesante película son de Julio Coll y Antonio Isasi-Isasmendi. Resalto este dato fundamental porque son dos importantes figuras de nuestro cine, que se conocen bien en su vocación y en sus aptitudes, que «saben lo que quieren» y que se han trazado unas rigurosas normas de superación.

La película es anterior al gran éxito de Julio Coll—incorporado ya a la tarea directiva—«Distrito Quinto» y al de Isasi-Isasmendi «Rapsodia de sangre». Y lo primero que se percibe, iniciada la acción, en la trama es un afán de encontrar lo auténtico. Elegido el ambiente, un paisaje seco, árido y desolador—el de Los Monnegros—, descubrir a los personajes de esa región. Ahondar en sus sentimientos para comprenderles en los desenfrenos de violencia de sus caracteres.

Tan ambicioso empeño está cumplido sólo en parte. Suceden demasiadas «casualidades» en el trayecto por esa zona de la vuelta a su antigua parroquia del padre José, arrepentido de su debilidad al huir de una labor que requiere fuerte temple espiritual y recias condiciones físicas. La agresión a una joven, causada por los celos. La persecución del culpable por los familiares de la víctima. La presencia en esos lugares de un vagabundo. El grave accidente automovilístico que sufre el padre José... No se profundiza en ningún hecho.

Antonio Isasi-Isasmendi, que procede de la difícil especialidad del montaje, cuidó particularmente en su menester de director lo que es plástica. Y en ese aspecto la película es de excelente calidad y tiene impresionantes momentos, diestramente logrados. Interpretativamente, corresponden los mejores cometidos a Conrado San Martín, Rafael Romero Marchent, Marujita Bustos—una grata revelación—y Jesús Colomer.

En resumen: una interesante película, con algunos emotivos pasajes de cine de calidad.

Luis GOMEZ MESA



Fernandel y Totó

## PREMIOS NACIONALES DE LITERATURA

EL PROXIMO DIA 30 TERMINA EL PLAZO DE ADMISION DE OBRAS

Próximamente a fallarse los Premios Nacionales de Literatura otorgados por la Dirección General de Información, se recuerda al público que el plazo de admisión de obras e instancias para concurrir a dichos Premios caduca el día 30 de noviembre del presente año, a las doce horas.

un cuento ya no es un cuento ahora es una maravilla... ¡SE VE Y SE OYE!

VO OS CONTARE MI AVENTURA "PINOCHO Y LA PIEDRA MAGICA"



LA GRAN NOVEDAD



PRESENTA LAS FANTASIAS DE WALT DISNEY EN DISCOS DE COLORES TRANSPARENTES Y ALBUMES CON HISTORIETAS A TODO COLOR

ADQUIERA ESTE DISCO Y EL BESTO DE LA SERIE EN CUALQUIER ESTABLECIMIENTO DE DISCOS DE ESPAÑA

UNA EXCLUSIVA RCA ESPAÑOLA, S. A.

## LABERINTO

## NAVIDAD A LA VISTA

HAY UN INDICE clásico del nivel de vida. No respondo de su rigurosidad científica porque no soy, ni mucho menos, perito en la materia. Se trata de un índice convencional, y para algunas personas, sorprendente: a mayor índice de nivel de vida, menor consumo de pan. Sabido es que la vida se compone de pan, amor y fantasía.

Puestos ya en el disparadero de lo convencional, cabría decir que si el nivel de vida es inversamente proporcional al consumo de pan, resulta, por otra parte, directamente proporcional al consumo de fantasía. En este caso, como en todos los casos, el amor es muy difícilmente sometible a la ley de las proporcionalidades. Dejémoslo.

Sobre bases tan arbitrarias, casi no hace falta decir que con el nombre de fantasía trato de definir muchas más cosas que las que término define normalmente. Fantasía es así no sólo todo lo imaginativo, sino también todo lo hermoso, todo lo noble, todo lo delicado, todo lo brillante, todo lo inútil, todo lo que no es pan.

Explicadas así las cosas, quiero decir que la mayor anticipación en los signos anunciadores de la Navidad es un mayor índice de nivel de vida, entendiendo por nivel de vida algo más que un balance de las cifras de consumo y producción. Y quiero decir, a la vista está, que en Madrid se advierten los anuncios navideños.

Cada año se anticipan más los preparativos y las señales públicas de la Navidad, cuya manifestación callejera (las gallas y las ornamentaciones promovidas por el comercio unido vecinalmente) ha adquirido últimamente una dimensión muy considerable. A un mes justo de la Navidad, estos signos, ya visibles, son una buena señal.

AGUINAGA

## Homenaje a Dulce María Loynaz

Se encuentra entre nosotros la poetisa hispanoamericana Dulce María Loynaz. Con motivo de su último retorno a España ha publicado en Madrid un bello libro —«Un verano en Tenerife»—, que significa el más explícito homenaje de su obra a la Madre Patria, simbolizada en la más lejana de las provincias españolas. En agradecimiento y admiración a la amistad y a la poesía de Dulce María Loynaz se invita a cuantas personas participen del mismo sentir, a expresárselo asistiendo a la comida que le será ofrecida el próximo jueves, día 27 de noviembre, a las diez de la noche, en el restaurante «El Cuatro», de la calle del Buen Suceso, número 4.

## LAS INSIGNIAS DE LA ORDEN DE ALFONSO EL SABIO A «JUAN PIEDRAHITA»

El día 13 de diciembre, a la una de la tarde, en el salón Goya del Ministerio de Educación, el director general de Enseñanza Primaria, don Joaquín Tena Arigas, impondrá las insignias de Alfonso X el Sabio, con la categoría de Comendador, a don Juan Pérez Mirat, conocido por su popular pseudónimo «Juan Piedrahita».

Como ya se dijo en su día, los actos serán dos: el primero, el de la imposición de las insignias, ofrenda de todos los educadores, y el segundo, comida de fraternidad.

Quienes lo deseen pueden todavía enviar sus adhesiones para las insignias, con la cuota única de diez pesetas y una tarjeta de visita, a la Comisión, calle de Quevedo, número 5.

Para la comida-homenaje pueden adquirir sus tarjetas en «El Magisterio Español», calle de Quevedo, 1, 3 y 5; en «Escuela Española», Mayor, 4; en «Servicio», Alcalá, 44, al precio de 100 pesetas.

## JULIAN ROJO

Recuerda a usted su gran CUBIERTO DE VERANO 30 PESETAS VENTURA DE LA VEGA, 5

## La Casa de Velázquez, reconstruida reanuda sus actividades

Se ha abierto de nuevo a las actividades para las que fue creada la Casa de Velázquez, que, propiedad del Estado francés, funcionó en la madrileña Ciudad Universitaria desde 1928, aun cuando se inaugurase definitivamente en la primavera de 1936. Tras de su devastación, aquel año, en las batallas libradas en aquel sector, en el que se estabilizó el frente durante veintiocho meses, ha quedado reconstruida.

Este edificio, que conserva su primitiva línea neoclásica en el cuerpo central—ladrillo visto y piedra de Colmenar—, ha perdido, no obstante, la esbeltez y la gracia de las dos torres que a ambos lados de su fachada principal la remataban, terminadas en la linterna y la aguja características de la arquitectura madrileña impuesta por los Austrias. También ha desaparecido de ella la puerta barroca del palacio de Oñate, que un día la adornó, y su línea y aspecto se mantienen con el más austero

## El ministro de Negocios Extranjeros de Liberia ha llegado a Madrid

EL SEÑOR DUKULY PROCEDE DE PARÍS

Ha llegado a Madrid, procedente de París, el ministro de Negocios Extranjeros de Liberia, señor Dukuly. En el aeropuerto de Barajas fue recibido por el segundo jefe de Protocolo, señor Rodríguez Ruiz, en nombre del Ministro de Asuntos Exteriores, así como por la representación diplomática de Liberia en Madrid.

## HA LLEGADO EL ALCALDE DE TOKIO

De Londres ha llegado, en avión, en visita oficial, el alcalde de Tokio, Nagao Shimizu, que permanecerá dos días en Madrid. En el aeropuerto fue recibido por el Alcalde de Madrid, conde de Mayalde; Presidente de la Diputación, marqués de la Valdavia; primer teniente de alcalde, señor Soler; jefe de Protocolo del Ayuntamiento, señor Flores Estrada, y jefe de Protocolo de la Diputación, marqués de Santa Rita.

## XXV ANIVERSARIO DEL MONTEPIO DE VENDEDORES DE PRENSA

## MISA DE ACCION DE GRACIAS Y REPARTO DE DONATIVOS A LOS JUBILADOS

A las once de la mañana de ayer lunes, en la iglesia parroquial del Buen Suceso se celebró una solemne misa de acción de gracias por el XXV aniversario de la fundación del Montepío Benéfico de Vendedores de Prensa. El padre Rasilla pronunció una elocuente plática y asistieron todos los directivos del Montepío y del Gremio; Jefe y Secretario del Sindicato Provincial, señores Nolla y Quijano; Presidente de la Sección Económica Central, señor Pozuelo; de la Provincial, señor Ortiz Blanco; Procurador en Cortes señor Aguilar Sanabria y otras jerarquías, así como numerosos afiliados que llenaban el templo.

## DONATIVOS A LOS JUBILADOS

En el salón de actos de la C. N. S., a la una de la tarde, se celebró la entrega de donativos que con motivo de su XXV aniversario, entregaba el Montepío

Benéfico de Vendedores de Prensa a sus ancianos jubilados.

Hablaron el presidente de este Montepío, señor Fernández Conte; el representante de Barcelona, señor Francés, y el Jefe del Sindicato, señor Nolla, que explicaron la significación del acto, que resumió el Delegado Provincial, señor Fernández Cela, con unas palabras exaltando la tarea que realizan el Montepío y el Gremio de Vendedores, organismos que pueden considerarse como modelos; hizo resaltar que el acto no era de caridad, sino de justicia, y finalizó propugnando porque la Reglamentación que rige para los vendedores de Madrid alcance a todos los de provincias, a cuyos representantes saludó en nombre de la Organización madrileña.

A continuación cada uno de los vendedores jubilados recibió 200 pesetas y se sortearon otras 500 entre cinco vendedores jubilados, donativo de una distribuidora.

## LOS ACTOS DEL DOMINGO

Dentro de los actos conmemorativos que comenzaron el sábado con la entrega al Alcalde de Madrid de un pergamino, en que se le nombraba socio de honor, el domingo hubo una comida de hermandad presidida por el Delegado Provincial de Sindicatos, señor Fernández Cela, además de otras representaciones sindicales, y de los periódicos. Asistieron más de un millar de vendedores de Madrid y Delegaciones de provincias. Ofreció la comida, el presidente del Montepío, Manuel Fernández Conte, quien se refirió a los modestos principios de este organismo hasta conseguir la situación actual en que, gracias a las enseñanzas de José Antonio, ha hecho desaparecer la figura de una masa desclasificada que forma hoy la realidad de la idea de unión y de la defensa de unos trabajadores españoles.

Hablaron después los representantes de Valencia y Barcelona; el primero, para agradecer el comportamiento de los camaradas madrileños después de la catástrofe del año pasado, y el segundo, para hacer ofrenda a Madrid de una espléndida placa de plata conmemorativa de las fechas 1935-1958. Finalmente hicieron uso de la palabra el Subjefe del Sindicato del Panel Delegado Provincial de Sindicatos, que ostentaba también la representación del conde de Mayalde.

## CASAS REGIONALES

## JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA EN LA CASA DE SALAMANCA

La Casa de Salamanca, en reciente Junta general extraordinaria, tomó, entre otros importantes acuerdos, el de suscripción voluntaria, dentro de la presente semana, y en las horas de ocho a diez de la noche, de bonos para la posible instalación en un nuevo local, nombrándose una Comisión con amplias facultades para la solución de los problemas presentes de este Hogar charro. En el acto inicial se cubrieron gran cantidad de bonos, en medio del mayor entusiasmo.

## COMIDA MENSUAL DE LA TERTULIA VALLISOLETANA

La Tertulia Vallisoletana dedicará su comida del mes de noviembre a don Luis Martínez Aguirre y don José Luis de Castro Vázquez de Prada, vallisoletanos que han sido recientemente condecorados por el Gobierno. La comida se celebrará como de costumbre, el último sábado del mes, día 29, a las dos y media de la tarde, en el restaurante «Noche y Día», Mayor, 1, donde pueden recogerse las tarjetas.

## AGENDA

DIA 25 NOVIEMBRE 1958

MARTES

El sol sale a las 7,11.  
Se pone a las 16,52.

## BUEN TIEMPO

Ayer las temperaturas en Madrid oscilaron entre los 13 grados a las 13 horas, y los 8,8, a las siete. El resto de las observaciones son referidas a las una, siete, trece y dieciocho horas, respectivamente: Presión: 707,3, 707,2, 706,8, 705,7. Temperatura: 10,1, 8,8, 13,0, 11,0. Humedad: 59, 73, 58, 67. Nubosidad: Sin datos, cubierto, nublado, cubierto. Visibilidad: Sin datos, 12, 10, 12 kilómetros. Viento: ESE-5, ESE, SE-5, ESE-7.

## INDICE DEL DIA

A las 12,45 horas.—Facultad de Filosofía y Letras.—Conferencia de don Manuel Gallego Morrell sobre el tema «El derecho sobre la obra artística y literaria y el crédito de su autor».

A las 13.—Sociedad Española de Antropología, Etnografía y Prehistoria.—Conferencia de don Pedro Cruz Trigaray sobre el tema «El elefante madrileño de transespana».

A las 19.—Ateneo de Madrid.—Primera audición de «Veintidós canciones sobre textos de poetas vascos».

A las 19.—Cátedra «Ramiro» de Maestros.—Conferencia del escritor chileno Milton Rosset sobre el tema «Dos escritores chilenos».

A las 19.—Real Academia de Ciencias Morales y Políticas.—Recepción del académico electo excelsísimo señor don José Castañeda Chornet, que leerá su discurso acerca del tema «Tegria política del desarrollo económico».

A las 19,30.—Real Academia Nacional de Medicina.—Conferencia del profesor Juan Puig-Sureda sobre el tema «Bilroth».

A las 19,30.—Salón de Previsión Sanitaria (Villanueva, 11).—Organizada por la Sociedad Española de Amigos de los Castillos, pronunciará una conferencia don Baltasar Ruiz Villar sobre el tema «La rebelión de los moriscos y sus castillos en la sierra de Espadán bajo el reinado de Carlos I».

A las 19,30.—Colegio de Médicos. Sesión científica de la Asociación Española de Urología, con intervención de los doctores A. de la Peña, A. Hidalgo, C. Younger y J. Paez.

A las 20.—Mesa de Burgos.—Conferencia de don José L. Dávila sobre el tema «A tal palo, tal castiño».

A las 20.—Asociación Española de Mujeres Universitarias (Miguel Ángel, 8).—Conferencia de don José Luis L. Aranguren sobre el tema «El fincillo del moralista en la sociedad actual».

A las 20.—Círculo Catalán (Marques de Riscal, 11).—Recital de poesías por el autor y actor don Rafael Tamarit Crespo, con la colaboración de la actriz María Marfori, bajo el título «La poesía en mí y en mi teatro».

## LOS DEL 90 INAUGURAN SU XIV CURSO

El próximo viernes día 28, a las siete de la tarde, en el salón de actos del Ilustre Colegio de Abogados (Palacio de Justicia), inaugurará su XIV curso la Agrupación Cultural Madrileña «Los del 90», con una sesión literaria, dedicada al recuerdo de su Santidad Pío XII, en la que intervendrán, además de su presidente, don Francisco de Castejo, los señores don Javier de Burgos, don Octavio de Alonso de Celis, el doctor don Antonio Vallejo Nágera, don Simón Novoa, don Rafael Núñez, Lagos, don Juan B. Acevedo y el secretario del citado Colegio, don Manuel Escobedo, que hará el resumen del acto.

## RERESO Y SALIDA DE COLONIAS INFANTILES

Mañana día 26, a las doce de la mañana, regresarán del preventivo de Guadarrama las 157 y 158 expediciones de colonias, que partieron de esta capital los días 29 de julio y 19 de agosto, respectivamente.

Se ruega a los familiares de las niñas que acudan al Patronato Nacional Antituberculoso a dicha hora para recibir a las pequeñas. El mismo día 26, a las nueve de la mañana, parten para el mismo preventivo las 161 y 162 expediciones, con un total de doscientas veintidós niñas, que van a ocupar las vacantes que han dejado las anteriores.

# AGENDA

DIA 25 NOVIEMBRE 1958  
MARTES  
SANTORAL. — Santa Catalina.

## CULTOS

DIRECTORIO DE LA MISA.—Doble. Color rojo. Misa «Loquebar». Oración propia.

## OBRA DE COOPERACION PARROQUIAL DE CRISTO REY

La próxima tanda de ejercicios para hombres y jóvenes organizada por la Obra de Cooperación Parroquial de Cristo Rey se dará (D. m.) del domingo 30 del presente mes al domingo 7 de diciembre, en la Casa «Cristo Rey» de Pozuelo de Alarcón (Madrid).

Inscripciones, en el Secretariado de la Obra (calle de Santa Clara, número 4, 2.º; tel. 484829).

## MAÑANA, ASAMBLEA DEL GREMIO DE PELUQUEROS

El Gremio de Peluqueros y Manicuradas, encuadrado en el Sindicato Provincial de Actividades Diversas, celebrará Asamblea general extraordinaria mañana día 26, a las diez y media de la noche, en el salón de actos de la C. N. S. (avda. de José Antonio, 69, 3.º), para dar lectura y aprobación, si procede, al presupuesto de ingresos y gastos para el año 1959.

## PARTICIPACIONES ANULADAS EN LA LOTERIA DE HOY

Se pone en conocimiento del público que las participaciones del número 15.059 de la Lotería Nacional, cuyo sorteo se celebra en el día de hoy, quedan anuladas por error en su confección, pudiendo pasar a recoger su importe a Espíritu Santo esquina a Jesús del Valle.

## Llame al teléfono 56 88 75 CENTINELAS de la NOCHE SINALCO

## FARMACIAS DE GUARDIA TURNO 3.º

Paseo de las Delicias, 106; paseo de las Delicias, 40; Zurita, 41; Atchaya, 114; Prado, 6 (esquina a Echegaray); Narciso Serra, 12; Pacífico, 99; Lope de Rueda, 16; Doce de Octubre, 17; Jorge Juan, 104 (esquina a Miquele); Hermosilla, 123; Carretera del Este, 2; Alcalá 177; General Pardiñas, número 61; Cartagena, 4; María de Molina, 48; calle de Recoletos, 17; Castelló, 34; Fernando VI, 29; García Morato, 4; Zurbano, 51; paseo de la Castellana, 74 (fachada posterior, Pl. D. Monasterio); Serrano, 76; Prolongación General Mola, 256; López de Hoyos, 121; García Morato, 72; Bravo Murillo, 108; avenida Presidente Carmona, 8 (esquina General Orgaz); Sandoval, 4 (frente al cine Bilbao); Puencarral, 83; Hortaleza, 44; Infantas, 42; Peligros, 4; Victoria, 6 y 8; plaza Tirso de Molina, número 18; Preciados, 14; Pz. 9; gloria de Quevedo, 6; Rodríguez San Pedro, 47; avenida Islas Filipinas, 24 (final Vallehermoso); Margaritas, 2 (esquina a Francos Rodríguez); Marqués de Urquijo, número 27; Princesa, 16; Fernando el Católico, 28; Isaac Peral, 38; plaza Herradores, 2; Cava Baja, 7; Tabernillas, 19; Ribera de Curidores, 12 (edificio Nuevas Galerías); paseo de las Acacias, 5; Isabelita Usera, 29; Rascon, 24 (Matadero, Colonia Terceiro). Gómez Ulla, 9 (Carabanchel Bajo); Antonio Leyva, 41 (antes carretera Toledo); Alejandro Morán, 8 (Barrio del Progreso, Carabanchel Bajo); plaza Emperatriz, 10 (Carabanchel Alto); paseo Extremadura, 92; Carretera de Extremadura, 60; paseo de los Olivos, 100 (Barrio Extremadura); Hermanos Machado, 42 (entrada, número 98 carretera Aragón, Ventas); Carretera de Aragón, 188; Arturo Soria, 132 (Ciudad Lineal); Bravo Murillo, 339 (Tetuán); Manilla, hotel 4 (Colonia San Vicente); San Benito, 32 (Ventilla, Tetuán); Arroyo, 13 (Tetuán); Juan Mazo, 25 (Puente Valdecasas); Puerto Bonalgu, 24 (Puente Valdecasas); avenida Albufera, 121 (Puente Valdecasas); Robles, 2 (Puente de Valdecasas); Ferrer del Río, 46; Matilde Gallo, número 3, y Conde de Peñalver, 51.

Cupón de los ciegos  
NUMERO PREMIADO AYER  
739

# PRIMER COLOQUIO NACIONAL SOBRE MOLINIASIS

SE INAUGURO AYER, PRESIDIDO POR EL DIRECTOR GENERAL DE SANIDAD

Bajo la presidencia del doctor García Orcoyen, director general de Sanidad, se ha celebrado la solemne inauguración, ayer lunes, del I Coloquio Nacional de Moliniasis que se celebra en España. Con el doctor Orcoyen, ocuparon la presidencia los doctores Crespo Alvarez, Quintana, Botella y Calderín. Empezó el acto con un discurso del doctor Quintana, antiguo jefe de Sanidad de Madrid y consejero de Medicina social en el Instituto de Previsión, quien dijo que en la primavera de 1956 el doctor Picoli, director de Servicios Profesionales de la División Internacional de Squib, se dirigió a él, en su doble calidad de vicepresidente de Iquinosá y sanitarista español, rogándole estudiara la posibilidad de interesar a los médicos españoles en la celebración de un coloquio o Congreso sobre moliniasis, enfermedad que a la sazón constituía un serio problema en los países que hacían un consumo abusivo de antibióticos de amplio espectro. Esta iniciativa, oportunamente encauzada por las autoridades sanitarias, ha cristalizado en la Asamblea que ahora se celebra.

El doctor Botella Llusá, presidente de las tareas científicas del coloquio, se extendió en interesantes consideraciones sobre las reacciones patológicas, que cada vez se van estudiando mejor, observadas en los organismos tratados con exceso por antibióticos. De modo especial se refirió a sus observaciones en clínica quirúrgica.

El doctor Drohuet, jefe del departamento de Micosis en el Instituto Pasteur, analizó las causas fisiopatológicas de las moliniasis y expuso en magnífica síntesis crítica el estado actual del problema.

Por último, el doctor García Orcoyen expuso la preocupación de los investigadores y de los clínicos por las reacciones insospechadas que ahora se ven en los procesos tratados por los nuevos fármacos y destacó la ayuda que las grandes industrias farmacéuticas prestan en todos los países a la labor de los sabios, que tienen que trabajar con tantas dificultades y escaseces en el régimen de limitaciones económicas, tan frecuentes.

Por la tarde, el doctor Matilla dió una conferencia magistral sobre el tema «Introducción al estudio de las moliniasis», interviniendo los doctores Aparicio Garrido, Peña Yáñez, Lafuente, Ri-

co, Sorre, Portolés, Romero Encina y Del Sol.

A última hora de la tarde desarrolló otra conferencia el profesor del Hospital de Murcia, doctor Gómez y Jiménez de Castro.

## CONFERENCIA DE VALENTIN ANDRES ALVAREZ EN EL CENTRO ASTURIANO

La «Historia pintoresca de medio siglo» fué expuesta anoche en el Centro Asturiano de Madrid por su presidente y catedrático, don Valetín Andrés Alvarez.

Este medio siglo a que aludió Valetín Andrés comenzó en 1908 y se conformó con los efectos y reacciones de la primera guerra mundial. Lo anterior fué una transición entre dos épocas. El conferenciante fué último alumno de José Echegaray y primero de José Ortega. Subir en el viejo caserón de San Bernardo de la clase del primero al piso en que profesaba el filósofo, no era tan sólo saltar de la Física a la crítica de la razón pura, sino desprenderse del hombre representativo de una época que se iba, para acercarse a la época contemporánea.

Se advirtió también el cambio en la posguerra. Con Kant debajo del brazo podía irse a los nuevos bailes, que destruyeron a los castizos, madrileños, marcando con ello nuevos rumbos y nuevos modos. El ambiente cultural, reflejado en Madrid en el Ateneo; las relaciones internacionales, con la aleccionadora discusión entre Norteamérica y Francia sobre las deudas de la guerra, a la que una había contribuido con su riqueza y otra con sus muertos, lo que permitió valorar en dólares a los héroes; la aparición del «nuevo rico», la presencia del «nuevo pobre», con sus consecuencias políticas, sociales y económicas; la nueva prosa y la incoherente poesía, la música; los orígenes del nuevo oficio de escapistista; el dinero y la propaganda, las relaciones entre la inflación y el humorismo; el chiste como reacción ante la angustia existencialista de nuestro tiempo; el amor, la planificación, la falta de espacio y la ausencia de tiempo, y sus curiosas conexiones con la desaparición del chaleco; la vida anticipada y el mundo al revés fueron examinados por Valetín Andrés con chispeantes ocurrencias y finisimas y desconcertantes paradojas, que mueven a muy serias consideraciones.

El ingenio del conferenciante, el profundo conocimiento del tema tratado, la ironía sobre las grandes verdades por él puestas de relieve dieron al acto una altura extraordinaria. La conferencia, por hacer honor al título, hizo reír. Pero por la excepcional preparación de Valetín Andrés y su cierta insinuación de la realidad soterrada, hace pensar.

## INAUGURACION DEL CICLO DE CONFERENCIAS DEL INSTITUTO DE ESTUDIOS AFRICANOS

En el salón de actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas ha sido inaugurado en la tarde de ayer el ciclo de conferencias que anualmente organiza el Instituto de Estudios Africanos. Presidió el acto el excelentísimo señor director general de Plazas y Provincias Africanas y del referido Instituto, general Díaz de Villegas.

Primeramente fueron proyectados dos interesantes documentos sobre Ceuta y Melilla, que fueron acogidos con simpatía por la numerosa concurrencia.

A continuación, el ilustrísimo señor don Luis Morafes Oliver disertó sobre el tema «Carlos V y el designio universal de sus em-

presas», quien con sus habituales cualidades oratorias glorió la proyección de la figura imperial de Carlos V, especialmente desde el fondo de su espiritualidad, raíz de todas sus grandes empresas.

## CONFERENCIA DEL SEÑOR MONTERO Y MONTERO EN EL COLEGIO DE ABOGADOS

En el salón de actos del Ilustre Colegio de Abogados de Madrid ha pronunciado una conferencia sobre «La Seguridad Social y la abogacía» el letrado don Isidoro Montero y Montero, que fué presentado por el decano de la Corporación, don Manuel Escobedo.

El señor Montero y Montero estudió la evolución de los conceptos «Previsión» y «Seguridad Social», tanto con anterioridad a la guerra de 1914-18 como en las consecuencias jurídicas resultantes de dicha conflagración y de la de 1939-45, deteniéndose especialmente en el Derecho alemán y en el inglés.

Seguidamente estudió la historia jurídica y legislativa de la Seguridad Social en España, refiriéndose a las creaciones de Dato, Primo de Rivera y el Movimiento Nacional, como las más señaladas del progreso social patrio.

# El Colegio de Procuradores testejó a su Patrona, Nuestra Señora de la Asunción ASISTIERON A LOS ACTOS EL PRESIDENTE DE LAS CORTES Y EL ARZOBISPO DE BURGOS

El Colegio de Procuradores celebró el domingo, en Santa Bárbara, una misa de pontifical en honor de su Patrona, Nuestra Señora de la Asunción. Ofició el arzobispo de Burgos, doctor Pérez Platero, y predicó el canónico don Alejandro Martínez Gil. Al acto asistieron, en lugar preferente, don Esteban Bilbao, Presidente de las Cortes y del Consejo del Reino; el presidente del Tribunal Supremo, señor Castán Tobeñas, y el Subsecretario de Justicia, señor Oreja Elósegui.

A mediodía tuvo lugar en el Ritz el banquete ofrecido por los procuradores a las altas personalidades judiciales. Concurrieron el arzobispo de Burgos, don Esteban Bilbao, fiscal del Supremo, señor Alamillo; presidentes de las Salas primera, segunda, cuarta y quinta del Tribunal Supremo, señores De la Plaza, López Peces, Gayo y Mariscal de Gante; director general de Justicia, señor Samaniego; presidentes de la Audiencia Territorial y la Provincial, don Gustavo Lescure y don Ricardo Alvarez; magistrados del Supremo señores Soler y Charrin, fiscal de la Territorial, señor Orbe; secretarios de Gobierno del Supremo y Audiencia, señores Tormo y Reneses; jueces decanos de Instrucción y Municipal, señores Granados y Fernández Aguiló; vicedecano del Colegio de Abogados, señor Moutas; representantes del Colegio Notarial, señor Martín López; de Registradores, señores Zumalacárregui y Cortina; secretarios de Audiencia, señor Bustamante; de Juzgados, señores Molinuevo y Bartolomé; letrados asesores del Colegio de Procuradores, señores Barrena, Mosquete y Fernández Fernández Serrano, y cronistas de Tribunales.

## TRESCIENTOS SESENTA Y DOS ANIVERSARIO DEL COLEGIO DE ABOGADOS

El ilustre Colegio de Abogados de Madrid conmemoró ayer lunes el CCCLXII aniversario de su fundación con diversos actos.

## Victor de la Serna, gravemente enfermo

Se encuentra enfermo de gravedad el ilustre escritor y periodista don Víctor de la Serna.

El domingo y ayer se agravó el proceso de su enfermedad, por lo que los médicos que le asisten, doctores Franco Losada y De la Serna, creyeron conveniente celebrar consulta con su colega el doctor Jiménez Díaz, consulta que se celebró ayer por la mañana.

La impresión en la noche de ayer era que persistía la gravedad, aunque los doctores tienen esperanzas en una recuperación del enfermo.

ARRIBA, tan íntimamente vinculado a la persona y a la obra de Víctor de la Serna, hace votos porque su querido camarada pueda superar este momento y vuelva de nuevo a sus actividades periodísticas, que tanta y tan merecida fama le han dado dentro y fuera de España.

## LA EX EMPERATRIZ SORAYA, EN MADRID

Acompañada por su madre, la condesa Eva Esfandiary, llegó a Madrid el domingo por la tarde la ex emperatriz Soraya.

Desde Barajas se trasladaron al hotel donde se hospedan, permaneciendo toda la tarde y la noche en sus habitaciones, después de haber dado orden de que no recibieran a nadie, porque su viaje es de riguroso incógnito.

A las doce de la mañana, en el templo parroquial de Santa Bárbara, se celebró un funeral en sufragio de los abogados fallecidos. Presidieron la ceremonia religiosa el Subsecretario de Justicia, señor Oreja Elósegui, en representación del Ministro del Departamento; el presidente del Consejo General de los Ilustres Colegios de Abogados de España y decano del de Madrid, don Manuel Escobedo; el presidente del Tribunal Supremo, don José Castán Tobeñas; el fiscal del Alto Tribunal, don Ildefonso Alamillo; el presidente de la Audiencia Territorial, don Gustavo Lescure; el auditor general del Consejo Supremo de Justicia Militar, general don Francisco Clavijo; el coronel y letrado don José Luis Uriarte Rejo, en representación del general jefe de la Jurisdicción Central Aérea, y el vicedecano de la Corporación madrileña, don José María Moutas, así como otras numerosas personalidades.

Terminada la ceremonia religiosa, en el salón de actos del Colegio, bajo la presidencia del Subsecretario de Justicia y demás personalidades, se efectuó la entrega de diplomas a los colegiados que en el presente año cumplen sus bodas de oro en el ejercicio de la profesión.

A continuación, don Manuel Escobedo hizo entrega del premio Manuel Tercero y Alfonso Senra. Hubo después una comida de confraternidad.



**RELOJES SUIZOS**  
GARANTIZADOS  
CAUNY-DOGMA  
CERTINA Y  
GRANDES  
MARCAS

**APLAZOS CON PRECIOS DE CONTADO**  
AL CONTADO CON GRANDES DESCUENTOS  
Envíos por correo hasta su domicilio.  
PIDA CATALOGO GRATIS.  
Faltan representantes en algunas plazas  
GARPA-Apartado 896-Madrid.

## En ocho años deberán invertirse cien mil millones de pesetas en el sector eléctrico

**PUEDEN ESPERARSE TODAVIA TRES AÑOS PARA ABORDAR LA CONSTRUCCION DE CENTRALES NUCLEARES**

Conferencia de don José María Oriol en el Colegio de Economistas

El Colegio de Economistas ha requerido para su tribuna a los hombres de Empresa españoles con un curso en el que es posible también la participación de personalidades en el ámbito de la política económica. Este intento obedece a una inteligente y constructiva pretensión, cuyos resultados preventivos y deseamos fructíferos. Se trata de conferencias-coloquios, favorecedoras de un diálogo abierto y riguroso entre los economistas españoles y quienes de una manera o de otra, influyen en nuestra realidad económica.

La intervención de ayer corrió a cargo de don José María Oriol, quien, fácil de palabra y con gran dominio expusivo, habló sobre la coyuntura de la industria eléctrica española, y durante casi media hora respondió a las preguntas que se le hicieron. Su aportación documental y estadística fue casi exhaustiva.

Don José María Oriol dedica la primera parte de su conferencia a estudiar los volúmenes de producción eléctrica en el quinquenio que va del '53 al '57, las inversiones realizadas y el costo por kilovatio instalado. Dice que el activo eléctrico nacional en pesetas de 1957 asciende a 11.130 millones. Precisa que en cinco años se ha doblado la capacidad de producción, con un costo total muy similar al requerido para el global de las instalaciones anteriores a ese quinquenio.

La segunda parte de la conferencia trató de las inversiones necesarias al futuro. Señaló el señor Oriol que los 14.501 millones de kilovatios hora a que asciende la producción actual, representan 11.500 millones facturados. Las pérdidas se estiman entre un 40 y un 12 por 100 en el transporte y de un 12 a un 18 por 100 en la transformación.

Posteriormente, el conferenciante estima el volumen de la demanda futura, que evalúa para 1965 en 28.000 millones de kilovatios-hora, con un índice anual de crecimiento del 8,3 por 100. Explica que la recaudación total de las Empresas eléctricas en 1957 ha sido de 7.283 millones de pesetas, sobre una facturación de 10.039 millones de kilovatios-hora. Luego desglosa de

esta cantidad lo que corresponde a percepciones para terceros (impuestos, etc.) y precisa en 2.400 millones de pesetas el déficit de Ofite, que prevé podrá ser amortizado en un plazo de poco más de cinco años.

Las inversiones necesarias para el desarrollo de la industria eléctrica las estima el señor Oriol en 11.951 millones de pesetas anuales. En suma, un total de unos 100.000 millones de pesetas para los próximos ocho años. Afirma que es factible abordar este programa, y que es necesario hacerlo para soslayar este peligro de restricciones en el futuro. Cree el conferenciante que los programas podrán ser llevados adelante sin interrupciones si se dispone de una posibilidad de importación en el instante conveniente.

Don José María Oriol señala que en el sector de las centrales térmicas habrá de cubrirse un déficit de 600.000 kilovatios instantáneos, y que lo que debe decidirse es si ese déficit debe ser salvado mediante centrales convencionales o nucleares.

Tras de analizar las ventajas de uno y otro sistema, expone su criterio de que España puede esperar todavía dos o tres años para abordar la instalación de centrales nucleares, lo que le permitiría en este plazo beneficiarse de las investigaciones y experiencias de los países más desarrollados y de superior capacidad, por lo que es conveniente una saludable prudencia en este terreno. De todas formas afirmó, las Empresas eléctricas están dispuestas a ir adelante en este terreno, en caso de que se considerase necesario.

### Admisión de ofertas para adquirir maquinaria

La Secretaría General Técnica del Ministerio de Agricultura ha abierto plazo de admisión de ofertas para la adquisición de maquinaria a importar, con cargo a la autorización de compra de la I. C. A. 52-38-544-X014, con material procedente de Francia.

### INFORMACION FINANCIERA

## El Canje de las obligaciones de Hidroeléctrica Española por acciones

**APERTURA DE LA NEGOCIACION DE LOS CUPONES DERECHO**

La creación por la Hidroeléctrica Española de su serie 13.ª de obligaciones, que ahora van a ser canjeadas por acciones, dará lugar a que en las Bolsas surja un mercado para los cupones que dan derecho a ese canje, mercado que ha de tener sus atractivos y ofrecerá buenas posibilidades de acceso a las acciones.

Renovaremos la noticia de que a partir del próximo día 26 de noviembre, y hasta el 15 de diciembre próximo, tendrá lugar el canje anticipado de las obligaciones de Hidroeléctrica Española, S. A., serie 13.ª, por acciones de la misma Sociedad, y en la proporción anunciada de cinco acciones por cada 50 cupones de canje y tres títulos obligaciones ex cupón de canje.

Dichas obligaciones de la serie 13.ª se vinieron cotizando diariamente en las tres Bolsas nacionales y en los bolsines provinciales al cambio de 94 por 100, por lo que esperamos que igualmente se coticen los derechos de la sus-

cripción de acciones, y que tanto los tenedores de obligaciones como cualesquiera otros interesados puedan efectuar operaciones en relación con la suscripción de las acciones.

Al cambio actual de 94 por 100 el valor teórico del cupón de canje es de 103 pesetas.

Recordamos a nuestros lectores que a dicha ampliación podrán concurrir todos los suscriptores de las obligaciones serie 13.ª, incluso los que recientemente hayan acudido a la suscripción, y que antes de hacer entrega de las obligaciones para el canje deberán conservar el cupón vencimiento 15 de diciembre, que les será abonado con independencia de la operación de canje.

Naturalmente que aquellos obligacionistas que no acudan a este canje anticipado no tendrán derecho a las ampliaciones de capital que se produzcan durante el período actual hasta el 20 de junio de 1959 ni disfrutarán más que de un 50 por 100 de los beneficios del ejercicio 1959.

## Regulación del aprovechamiento hidroeléctrico del Duero en su tramo internacional

**EL ACUERDO FUE FIRMADO EN LISBOA POR UNA COMISION HISPANOPORTUGUESA**

LISBOA.—Ha sido firmado el acuerdo correspondiente a las reuniones celebradas en Lisboa por la Comisión hispanoportuguesa para regular el aprovechamiento hidroeléctrico del río Duero en su tramo internacional. La Comisión española, presidida por el ministro don Juan Schwartz, estampó la firma de estos acuerdos después de reuniones celebradas en ambiente de gran cordialidad y de perfecto entendimiento.

Entre los proyectos firmados figura el relativo al del salto de Aldeavilla y a la interconexión de energía eléctrica entre la Iberduero y la S. A. R. L. portuguesa, interconexión de 220 voltios entre las redes de ambos países.

La Delegación portuguesa fue obsequiada con una comida por el embajador de España, don José Ibáñez Martín, quien invitó también a los delegados españoles a esta importante reunión. (Efe.)

### HOTELES MULTADOS

Por la Dirección General del Turismo han sido impuestas las siguientes sanciones:

Multa de 5.000 pesetas a don Julián Casanova Aler, domiciliado en Fraga (Huesca), por ejercicio clandestino de la industria de hospedaje.

Multa de 1.000 pesetas impuesta al hotel Playa, de Cádiz, por deficiencias de los servicios del mismo.

Multa de 1.500 pesetas impuesta al hotel Playa, de Cádiz, por percepción de precios superiores a los legales.

Multa de 2.000 pesetas impuesta al hotel Playa, de Cádiz, por percepción de precios superiores a los legales.

Multa de 3.000 pesetas impuesta al hotel Playa, de Cádiz, por percepción de precios superiores a los legales.

Multa de 500 pesetas a la pensión Comercial, de La Coruña, por infracción de disposiciones vigentes en materia de hostelería.

Multa de 500 pesetas a doña Virginia Sánchez Garrido, domiciliada en la calle de Olivillas, de Mijares (Avila), por ejercicio clandestino de la industria de hospedaje.

Multa de 500 pesetas impuesta a la Pensión Imperial, de La Coruña, por infracción de disposiciones vigentes en materia de hostelería.

Multa de 1.000 pesetas impuestas al hotel Euskalduna, de San Sebastián, por percepción de precios superiores a los legales.

Multa de 5.000 pesetas a la pensión Rosana, de Lloret de Mar (Gerona), por percepción de precios superiores a los legales.

Multa de 10.000 pesetas al hotel Kansas, de Sitges (Barcelona), por exigir precios superiores a los autorizados.

Multa de 500 pesetas a la pensión Pinar, de Palma de Mallorca, por falta de carteles indicadores de precios.

Multa de dos mil pesetas a la pensión Viena, de Palma de Mallorca, por falta de carteles indicadores de precios y por explotación de habitaciones no legalizadas.

Multa de 2.000 pesetas a la pensión Villa Sea, de Palma de Mallorca, por falta de carteles indicadores de precios y por explotación de habitaciones no legalizadas.

Multa de 1.500 pesetas al alojamiento pensión Tivoli, de Palma de Mallorca (Balears), por explotación de habitaciones no legalizadas.

## TEATROS

### TEATRO FUENCARRAL

MAÑANA, MIERCOLES 26, 11 NOCHE

## ESTHER ZULEMA

LA GRAN ESTRELLA INTERNACIONAL DE COLOR presenta su extraordinario espectáculo titulado

## "CON AZUCAR Y CON SAL"

en el que figuran las más destacadas atracciones internacionales

TERE AMOROS, la genial bailarina española, ha obtenido un merecidísimo triunfo artístico con motivo de su presentación en el teatro Champs Elysees de París. Crítica y público le dedicaron sus mejores elogios.

y Manolo Valderrama y Orzoco, con su extraordinaria orquesta Cha-Cha-Chá de Machi.

«VEN Y VEN A ESLAVA» es el título de un gran espectáculo que muy próximamente nos ofrecerá Luis Escobar en el afortunado coliseo de la calle Arenal. Un maravilloso espectáculo, inspirado en una popular canción del Eslava, que sirve de marco para el montaje de esta obra, cuyo estreno estará pleno de grandes novedades, y en el que Tony Leblanc, el formidable triunfador de la simpatía, tiene puestas sus mejores ilusiones artísticas. Una noticia que el público recogerá con verdadera alegría e interés.

CAPILLA

## VEA USTED A VIRGINIA DE MATOS

EN

## "IRMA LA DULCE"

QUE ALCANZA EN EL

## TEATRO MARAVILLAS

EL MISMO EXITO QUE EN TODA EUROPA

LOCALIDADES CON 5 DIAS ANTICIPADOS SIN AUMENTO

## MINISTERIO DEL AIRE

DELEGACION REGIONAL J. LIQUIDADORA MAESTRANZA AEREA DE SEVILLA

### SUBASTAS

Se celebrará en esta Maestranza los días 5, 12 y 16 de diciembre próximo, a las once y treinta horas, comprendiendo vehículos automóviles y material vario. Detalles en esta Maestranza y en el Ministerio del Aire.

Sevilla, 18 de noviembre de 1958.—El Capitán Secretario, Francisco Sulas de Guzmán.

TEMPERATURA MINIMA DE AYER: 2º BAJO CERO EN AVILA  
PASE UN DELICIOSO FIN DE SEMANA EN HOTEL **Los DUNES**  
BENIDORM (ALICANTE)  
TEMPERATURA MEDIA: 18º

# EL ATLETICO Y EL MADRID LLEGARON AYER A SOFIA Y ESTAMBUL

Los búlgaros esperan el partido de mañana con un interés pocas veces igualado

**SOFIA.**—Los componentes del equipo de fútbol Atlético de Madrid llegaron a las 6.45 de la tarde al aeropuerto de Sofia. (Alfil.)

**ESTAMBUL.**—Los miembros de la expedición del Club de fútbol Real Madrid han llegado a esta capital a las 8.15 de la tarde. (Alfil.)

**SOFIA.**—Todo aficionado búlgaro al fútbol espera con inusitado interés, en pocas ocasiones igualado en este país, en que el fútbol es el deporte más popular, el partido de mañana entre el C. D. N. A. y el Atlético de Madrid, correspondiente a los octavos de final de la Copa de Europa.

Las cincuenta mil localidades del campo Vassil Levsky quedaron agotadas a las pocas horas de ponerse a la venta.

Los técnicos locales confían en que el C. D. N. A. podrá superar el tanto de desventaja que arrojó el primer encuentro de la eliminatoria, ya que fue ganado por el Atlético por dos goles a uno.

Los millares de aficionados que no han logrado una entrada para presenciar el partido lo seguirán paso a paso al lado de la radio, ya que será transmitido por todas las emisoras búlgaras.

El C. D. N. A. presentará, si no surge contratiempo de último momento, la siguiente alineación: Naidenof; Rakarof, Manolof; Kovatchef, Bojkof, Stofanof; Milanof, Dimitrof, Panayotof, Kolef, Yanef.

Los once integrantes del conjunto tienen gran experiencia internacional. El veterano es el medio centro Bojkof, que en sus veinte años de jugador ha figurado en cincuenta y un partidos internacionales.

El delantero centro, Payanotof, el cerebro del equipo y de la selección nacional; Milanof, Kolef y Yanef son también internacionales y están considerados como

los mejores jugadores de fútbol de que ha dispuesto Bulgaria en todos los tiempos.

El equipo madrileño ha llegado a Sofia ayer noche, por vía aérea y, según las declaraciones de los directivos que acompañan la expedición, su alineación en el partido del miércoles será ésta:

Pazos; Verde, Callejo, Mendiondo; Chuzo, Rafa; Miguel, Mendonça, Vavá, Peiró y Collar.

Los técnicos búlgaros basan sus optimistas pronósticos en la ventaja que supone jugar en casa y en el frío reinante en esta época. También dicen que el partido de

Madrid demostró que la defensa del Atlético es vulnerable.

El entrenador del C. D. N. A., Kroum Milef, ha dicho: «Nos hemos venido preparando a fondo para este encuentro. Hemos celebrado a diario sesiones de entrenamiento. No desestimamos a nuestros rivales. Poseen técnica excelente y gran experiencia, y sus facultades físicas no son inferiores a las nuestras. Será un partido disputado, mucho más de lo que muchos opinan. Creo en la victoria de mis muchachos, si ponen todo lo que tienen y saben en el juego.» (Alfil.)

## LA NUEVA REGLAMENTACION DEL BOXEO NO INTERESA A LOS PREPARADORES

DEBEN SOMETERSE A UN EXAMEN DE REVALIDA Y PRÓTESTAN POR LA LIMITACION DE SUS PORCENTAJES

En su edición del día 22, el diario «Marca» publicó una interesante entrevista realizada por nuestro querido compañero Fernando Vadillo con el presidente de la Federación Española de Boxeo, doctor don Vicente Gil. En ella se trataban importantes temas relacionados con el futuro del pugilismo emanados de la nueva reglamentación, a la que los preparadores se oponen. A continuación transcribimos algunos párrafos de esta interesante entrevista con el doctor don Vicente Gil:

—La Federación pretende que los contratos entre preparadores y boxeadores tengan un límite máximo de duración de dos años y que el tanto por ciento máximo que puedan percibir sobre las bolsas no sea superior al veinte. También pretende la nueva reglamentación establecer una clasificación de preparadores, después de someterles a un previo examen de suficiencia.

—¿Considera usted necesario tal examen?

—Totalmente necesario para adquirir un conocimiento, siquiera sea somero; pero de todo punto necesario para formar atletas, que no es ni más ni menos que su principal misión. Y no habemos ya de sus conocimientos sobre respiración, circulación sanguínea y régimen de alimentación a que deben estar sometidos los boxeadores. En resumen: la Federación quiere enseñarles, formarles, para que, a su vez, puedan enseñar y formar a sus pupilos. Pero ellos se rebelan contra esto, no quieren saber nada de cursillos ni de exámenes.

—En lo referente a los porcentajes, ¿quiere aclararme en qué punto están en desacuerdo los preparadores?

—En la limitación de los mismos. Los preparadores no quieren comprender que al establecer la Federación que el ingreso mi-

nimo anual de cada boxeador sea de 22.000 pesetas salen favorecidos, puesto que el ingreso del preparador está en proporción directa con el ingreso del pupilo. ¿A qué viene, pues, su queja? Antes tenían que aceptar las bolsas que les ofrecían las Empre-

### Triunfo de Guillermo Timoner en París

EN LA PRUEBA DE VELOCIDAD GANÓ EL CAMPEON MUNDIAL, ROUSSEAU

PARIS. — El corredor español Guillermo Timoner ha ganado la carrera de los 50 kilómetros, tras moto, disputada ante unos diez mil espectadores en el Palacio de los Deportes.

El campeón mundial, Michel Rousseau, ganó la prueba de velocidad sobre 750 metros.

La clasificación de la prueba de 50 kilómetros ha sido la siguiente:

1. Timoner (España), 43 m., 45 s. 3/10.
2. Verschueren (Bélgica), a 50 metros.
3. Pizzali (Italia), a 175 metros.
4. Godeau (Francia), a 225 metros.

## EL MADRID LOGRO UN NUEVO POSITIVO EN SAN SEBASTIAN

LAS PRECAUCIONES DEFENSIVAS DE AMBOS CONJUNTOS INFLUYERON EN UNA DESLUCIDA ACTUACION

**SAN SEBASTIAN.**—La enorme muchedumbre que abarrotó Atocha hasta agotar las localidades, desfiló con cara de funeral después de un soporífero encuentro, que no respondió ni mínimamente a la extraordinaria expectación que el mismo había despertado.

Resulta difícil, en efecto, recordar una sesión tan lamentable como la que han ofrecido el Real Madrid y la Real Sociedad.

El público, insistimos, desfiló rotundamente contrariado, por lo que bien puede titularse como un auténtico fraude. El había ido a presenciar un encuentro de fútbol, y se encontraron con la más anodina actuación que puede caber.

La Real Sociedad salió a la defensiva, con un hombre encima de cada madridista, pero también el campeón de Europa adoptó precauciones, puesto que Di Stéfano apenas pasó de medio campo, siempre dentro de su zona. Y esto fue en la primera parte, porque ya en la segunda, el Madrid replegó a todos sus hombres, a excepción de Puskas y Kopa, para defender un empate, que, por lo visto, consideraba ya gran proeza.

Domino alterno en la primera parte y absoluta ausencia de fútbol, salvo en algunos chispazos de la pareja Santisteban-Ruiz.

En la segunda parte, David se subió a las barbas de Goliat, pero faltó de una decisión en el área que permitiera rubricar su constante dominio.

Los últimos quince minutos, con los dos equipos temerosos, encogidos, buscando incesantemente el correr del reloj, fueron algo tan bochornoso que marcará una efemérides en el campo de Atocha.

Salvemos la excelente labor de Santisteban y Ruiz en la primera parte, y algunos detalles de Gento, quedando así terminada la relación de distinguidos, aunque en la misma quepa incluir a Alonso, no culpable de no tener más que tres oportunidades de intervención, que las resolvió airoso. Desdibujado Di Stéfano en su rezagada posición e inexistente Puskas, mientras Kopa, que comenzó bullidor, se apagó muy pronto. A los tres defensas, de fácil tarea, dada la posición realista, hay que alabarles su resolución en la entrada, aunque Miche acusase claramente escasa calidad.

Y en la Real Sociedad hay también necesidad del «Jarol de Diógenes» para hablar de un distinguido. Hagámoslo con Zubillaga, Alquiza y Elizondo.

Aunque se le chillara mucho, uno estima que el mejor de los 25 hombres que estuvieron en el terreno de juego fue el árbitro, señor García Fernández, a quien sólo cabe imputarle el dejar sin sanción el claro empujón de Miche a Laguardia, nada más comenzar la segunda parte. Hagamos la salvedad de que tampoco su tarea fue excesivamente complicada, porque se jugó con bastante corrección.

**Alineaciones:**  
**REAL MADRID:** Alonso; Miche, Marquitos, Zárraga; Santisteban, Ruiz; Kopa, Marsal, Di Stéfano, Puskas y Gento.

**REAL SOCIEDAD:** Araquistain; Irulegui, Ansoa, Elizondo; Gordejuela, Peppero; Zubillaga, Teré, Laguardia, Paz y Alquiza. (Mencheta.)

### CAMPEONATO REGIONAL DE AFICIONADOS

Madrid, Atlético y Plus Ultra clasificados para la segunda eliminatoria

El domingo se jugaron los partidos de vuelta de la primera eliminatoria del Campeonato de Castilla de aficionados con los resultados siguientes:

Hispano, 1; Femsa, 0 (0-0).  
Europa, 0; Plus Ultra, 2 (0-1).  
Segoviana, 3; San Lorenzo, 0 (0-0).

Real Madrid, 9; V. Paloma, 2 (6-1).  
Imperial, 1; Atlético de Madrid, 0 (0-2).

Villaverde, 0; Moscardó, 7 (0-4).  
Diana, 0; Boetticher, 5 (0-3).  
Asland, 1; Ferroviaria, 0 (0-4).  
Girod, 2; Amparo, 0 (6-4).  
Elipa, 0; Móstoles, 3 (1-2).  
Avila, 3; Avance, 3 (2-2).  
Carloteño, 2; Gas, 4 (0-6).

Plata, 0; Cuatro Caminos, 5 (2-2).  
Amaniel-Alcázar (retirado el Amaniel).

Fuencarral - Conquense (retirado el Fuencarral).  
Rayo-Alcázar (retirado el Rayo).

La segunda eliminatoria se disputará los días 7 y 14 de diciembre, y comprende estos encuentros: Plus Ultra-Alcalá, Segoviana - Real Madrid, Atlético-Moscardó, Boetticher - Hispano, Ferroviaria - Girod, Conquense-Móstoles, Alcázar-vencedor desempate Avila-Avance, Gas-Cuatro Caminos.

**RECUERDE...**  
**que sean**  
**PHILIPS**  
**Mejores no hay**



**Bobadilla**  
**Jeréz**  
**BRANDY**  
**103**  
**pruebeycompare**





ASI VA LA LIGA, por TILU

## MADRID Y ESPAÑOL, UNICOS EQUIPOS QUE PUNTUARON A DOMICILIO

### El Sevilla, al vencer al Atlético de Bilbao, logra su segunda victoria en la Liga

**UNDECIMA JORNADA.**—Corresponde al domingo último, veintitrés de noviembre, y recoge en su balance dos empates, como buen signo de la fortuna que acompañó a los conjuntos que actuaban en su terreno. El total de goles es de veintinueve, de ellos dieciséis a favor de los locales. Se quedaron sin marcar Celta, Madrid, Osasuna, Gijón y Real Sociedad, este último equipo en su campo de Atocha. La victoria máxima la consiguió el Barcelona, con el 4-1 sobre el Betis. Los veintinueve goles tuvieron veinte firmantes, ya que el valencianista Ricardo fue el único que hizo diana por partida doble. Penaltis hubo tres y los tres terminaron en goles. Tuvieron lugar en Barcelona, Madrid y Canarias, contra Betis, Osasuna y Zaragoza. Los tres castigos máximos fueron muy discutidos por los jugadores y aun recusados públicamente por el respetable. Expulsados, la jornada sólo registra uno: Isidro, del Betis. En cuanto a lesionados, hay varios; pero de importancia parece que sólo hay que registrar el nombre del céltico Toni, que fue figura decorativa en Oviedo. Y como en el domingo anterior, hubo defensa que marcó en su propia portería. Se trata del bilbaíno Etxura, que le goleó a Carmelo, al desviar un tiro de Diéguez.

**BARCELONA-BETIS.**—Mal partido del conjunto azulgrana, que no pudo con el Betis en ningún momento del encuentro. Nada más empezar el segundo tiempo, los catalanes empataron a un gol, y fue preciso un injusto penalty para que el Barcelona tomara ventaja y lograra despegarse claramente al final. Al protestar el castigo máximo, Isidro fue expulsado, quedando el Betis con diez jugadores. Por los locales marcaron Evaristo, Kubala (penalty), Kocsis y Suárez, este último en hábil y brillante jugada personal. El gol bético lo consiguió Moreira.

**ATLETICO DE MADRID-OSASUNA.**—Primer tiempo entretenido y aburrimiento general en la continuación. También en el Metropolitano hubo penalty protestado por el público, pues la verdad es que el árbitro se excedió. Sin embargo, anteriores faltas merecieron esa pena. Adalberto y Vavá fueron los autores de los dos goles, siendo el del brasileño una consecuencia del penalty mencionado. El Atlético jugó de cara a Sofia, sin arriesgar mucho, evitando el cansancio. Gustó Collar, que en el segundo tiempo hizo dos o tres escapadas magníficas.

**OVIEDO-CELTA.**—Partido de nervios, de mucho empuje y de frecuentes marrullerías en la segunda parte, abundando las lesiones. Los

más graves fueron Toni y Casamitjana, uno por cada bando. Ambos equipos buscaron con ahínco la victoria, mostrándose ineficaces en el remate, salvado el acierto de Artabe, que fue el autor del único gol. El Oviedo mereció la victoria, porque dentro de la poca calidad del juego en general, el suyo fue mejor.

**SEVILLA-ATLETICO DE BILBAO.**—Partido no apto para cardíacos, por las alternativas del marcador. Empezó marcando el Sevilla por medio de Zsaly, empatando Uribe y logrando ventaja bilbaína el medio Mauri, que en cada partido consigue un gol. En el segundo tiempo, al querer despejar, Etxura introdujo el balón en su portería, para tomar ventaja el Sevilla con el impresionante tanto de Pepillo, que hizo una genialidad de las suyas. El público pudo respirar tranquilo y premió a los suyos con ovación de gala. Primer triunfo de Ipiña.

**REAL SOCIEDAD-MADRID.**—Pobreza rematadora de los campeones europeos, que jugaron con la sombra de Estambul pesando sobre ellos. La revolucionaria alineación blanca no dio resultado y no hubo goles. Pero tampoco los hubo en la casilla domostiarra, y el Madrid arrancó un positivo, que le viene muy bien para su contabilidad. Santisteban fue el mejor de los veintidós, destacando asimismo los dos porteros, Araquistain y Alonso.

**VALENCIA-GIJÓN.**—Decepcionante juego del Valencia, que se vio y desató para imponerse al «matagigantes», equipo éste que se vio acochado por la mala suerte, ya que en el minuto quince del segundo tiempo tuvo la oportunidad de un gol, salvado «in extremis» por Mestre. Y como remate, el Valencia, por medio de Ricardo, marcó dos tantos, que le dieron la victoria. Los aficionados silbaron a su equipo y aplaudieron al Gijón, que hizo méritos para alcanzar el empate.

**GRANADA-ESPAÑOL.**—Primer punto que pierde el Granada en Los Cármenes, tras hacer un clásico partido de los suyos, a base de dominio constante, sin goles. El Español jugó a la contra, bien dirigido por ese jugador excelente que es Recamán, autor del gol del empate. La primera parte, en la que marcó Ramírez para el Granada, ofreció buen juego; en la segunda imperó la dureza y las marrullerías, permitiendo el árbitro toda clase de libertades. La afición granadina sufrió un duro revés.

**LAS PALMAS-ZARAGOZA.**—El tercer penalty de la jornada se dio en el Estadio Insular y fue favorable a Las Palmas, transformándolo Torres en el primer gol canario. El segundo, obra de Loret de Mola, con cuyo resultado se llegó a descaño. Al empezar la segunda mitad, Wilson acertó distancias, logrando Parody el tercer tanto local. Este gol fue el mejor que se ha conseguido en el Estadio Insular en lo que va de temporada. Los baturreos lograron un segundo gol que el árbitro anuló. En general, ambos equipos jugaron con mucha rapidez y un entusiasmo enorme, con nobleza y deportividad, premiados el público con justas ovaciones.

**LOS ARBITROS.**—En el Estadio Gamper, Caballero, muy mal; en el Sánchez Pizjuán, Novella, regular; en el Metropolitano, Martorell, con errores; en Buenavista, Gómez Contreras, bien; en Atocha, García Fernández, con muchos fallos; en Mestalla, Lacambra, bien; en Los Cármenes, Zariquiegui, mal, y en el Estadio Insular, Sanz, bien.

José María LORENTE

## RESULTADOS

### PRIMERA DIVISION

Sevilla, 3; At. de Bilbao, 2. Barcelona, 4; Betis, 1. Granada, 1; Español, 1. Oviedo, 1; Celta, 0. Valencia, 2; Gijón, 0. R. Sociedad, 0; R. Madrid, 0. At. Madrid, 2; Osasuna, 0. Las Palmas, 3; Zaragoza, 0.

### SEGUNDA DIVISION

#### Grupo primero

Valladolid, 3; Rayo V., 1. Coruña, 2; Indauchu, 1. Aviles, 1; C. Ferrol, 2. Sabadell, 1; Baracaldo, 1. Basconia, 3; Tarrasa, 2. Girona, 2; Alavés, 1. Santander, 1; R. Irún, 0. Condal, 1; Sestao, 0.

#### Grupo segundo

At. Ceuta, 0; At. Almería, 1. Murcia, 3; Jaén, 1. Málaga, 4; Córdoba, 1. San Fernando, 3; Levante, 1. Eldense, 2; Cádiz, 2. Badajoz, 5; Hércules, 1. Elche, 4; Extremadura, 1. Tenerife, 3; Plus Ultra, 1.

## LA QUINIELA

### 1.ª y 2.ª DIVISION

1 Sevilla - At. Bilbao	7
2 Barcelona - Betis	7
3 Granada - Español	X
4 Oviedo - Celta	7
5 Valencia - Gijón	1
6 R. Sociedad - R. Madrid	X
7 At. Madrid - Osasuna	1
8 Las Palmas - Zaragoza	1
9 Valladolid - R. Vallecans	1
10 Coruña - Indauchu	1
11 Aviles - Ferrol	2
12 Basconia - Tarrasa	1
13 Girona - Alavés	1
14 Santander - R. Unión	1

## TROFEOS MARTINI

### 1.ª DIVISION

1.º Real Madrid	25 goles
2.º Barcelona	25 »

### 2.ª DIVISION

1.º Valladolid	23 goles
2.º Elche	23 »

La clasificación para los TROFEOS MARTINI se establece por la diferencia de goles a favor y en contra.

## CLASIFICACIONES DE PRIMERA Y SEGUNDA DIVISION

### PRIMERA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pts.
1. REAL MADRID	11	9	1	1	35	10	19 + 9
2. Barcelona	11	8	2	1	31	6	18 + 6
3. Atlético de Madrid	11	7	1	3	20	14	15 + 3
4. Betis	11	6	1	4	25	17	13 + 1
5. Atlético de Bilbao	11	6	1	4	20	18	13 + 3
6. Valencia	11	5	2	4	16	18	12 + 2
7. Las Palmas	11	5	1	5	22	18	11 - 3
8. Real Sociedad	11	3	4	4	13	13	10 - 2
9. Español	11	4	2	5	13	13	10
10. Oviedo	11	4	2	5	10	15	10 - 2
11. Granada	11	4	1	6	10	15	9 - 1
12. Zaragoza	11	4	1	6	14	27	9 - 1
13. Osasuna	11	3	2	6	16	29	8 - 2
14. Gijón	11	2	4	5	11	25	8 - 2
15. Celta	11	2	2	7	11	17	6 - 6
16. Sevilla	11	2	1	8	13	25	5 - 5

### SEGUNDA DIVISION

#### GRUPO PRIMERO

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pts.
1. VALLADOLID	11	8	2	1	32	9	18 + 8
2. Condal	11	7	2	2	22	13	16 + 2
3. Sabadell	11	6	3	2	24	13	15 + 3
4. Sestao	11	5	3	3	18	10	13 + 3
5. Indauchu	11	5	3	3	16	13	13 + 1
6. Santander	11	5	1	5	13	11	11 - 1
7. Real Unión	11	4	3	4	13	15	11 + 1
8. Basconia	11	4	3	4	14	16	11 + 1
9. Coruña	11	4	2	5	23	20	10 - 2
10. Girona	11	5	0	6	17	25	10 - 2
11. Ferrol	11	4	3	4	11	17	10 + 1
12. Baracaldo	11	2	5	4	9	11	9 - 3
13. Alavés	11	3	3	5	9	16	9 - 1
14. Rayo Vallecano	11	3	2	6	11	20	8 - 2
15. Tarrasa	11	2	2	7	15	25	6 - 4
16. Aviles	11	1	3	7	11	22	5 - 5

#### GRUPO SEGUNDO

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pts.
1. ELCHE	11	8	1	2	37	14	17 + 5
2. Jaén	11	7	1	3	18	13	15 + 3
3. Tenerife	11	7	0	4	17	11	14 + 2
4. Levante	11	6	1	4	17	14	13 + 1
5. Murcia	11	5	2	4	16	14	12
6. San Fernando	11	4	4	3	13	12	12
7. At. Almería	11	5	2	4	16	17	12 + 2
8. Córdoba	11	5	1	5	24	22	11 + 1
9. Extremadura	11	5	1	5	17	19	11 + 1
10. Eldense	11	3	4	4	17	17	10
11. Badajoz	11	3	4	4	20	23	10 - 2
12. Hércules	11	3	3	5	20	21	9 - 1
13. Málaga	11	3	2	6	19	24	8 - 4
14. At. Ceuta	10	8	2	5	12	19	8
15. Plus Ultra	11	2	3	6	12	20	7 - 3
16. Cádiz	11	2	3	6	15	29	7 - 3

El Atlético de Madrid con un partido a favor y el otro a perder, porque algo que parece formación han quedado porque los hechos con el segundo to era cos por todos Callejo—do ser considerables del A ron descan llo y fuerz tra el C. I alineación como prol descansand una ligera satisfactori pnes, tres voluntarias combinacio están en e ñor Daucik co la conf bezas, los Callejo y ( ben ser sal un alejami primera ali ausencias, sin duda, ; sión del p. garos. El s teres—y co jugadores frenen co C. D. N. A mejores co tos tres no el de Rivill ganado con en Vigo el puesto de equipo de h limitado las Daucik; ha do el marc a favor del ramente qu lizaba dem conseguir l. naban a ace una fatalit jugadores a dimitieron y se dedicar lén, a pascu tir tranquil tiempo por. y a jugar co en la portel en la jaula buen pasar tico quise o te, del porva posibilidad a probabilidad

Si enjuici, domingo de; ta; si nosol pleamos de miento del l el con un t tropolitano Sofia, habre tuación del la fórmula el Atlético que le conv mente, en v tan compron fia, en el t menos que la técnicos roji consigna de la reserva d eos rojiblanc el aplauso, e por llevar a mero posible Pero si mi mirada objet de toda otr sea propia y va encamina tido en sí, l ha de ser n la actuación léticos. Si h dad—aunque de más o n consideracion verdad es qu Atlético de l fué un parti

# A los dos minutos inauguró el marcador el Atlético frente al Osasuna

Un penalty transformado por Vavá estableció el resultado definitivo

El equipo madrileño actuó con ciertas reservas, pensando en Bulgaria

## LOS PREVISORES DEL PORVENIR

El Atlético de Madrid ha jugado con un pie en el Metropolitano y el otro en Sofia. Ha jugado un partido a la pata coja. No sólo porque algunos de los jugadores que parecen indiscutibles en una formación de gala del Atlético se han quedado en la caseta, sino porque los que han jugado lo han hecho con reservas, sobre todo en el segundo acto del encuentro. Esto era cosa sabida o sospechada por todos de antemano. Chuzo y Callejo—dos hombres que deben ser considerados como pilares básicos del Atlético de hoy—quedaron descansando, tomando resaca y fuerzas para el partido contra el C. D. N. A. Y Verde, cuya alineación había sido anunciada como probable, quedó también descansando, después de sufrir una ligera prueba con resultado satisfactorio. Hay que contar, pues, tres importantes ausencias voluntarias. Aunque las infinitas combinaciones de alineación que están en ensayo por parte del señor Daucik han sembrado un poco la confusión en nuestras cabezas, los tres nombres, Verde, Callejo y Chuzo, parece que deben ser salvados hasta ahora de un alejamiento caprichoso de la primera alineación rojiblanca. Sus ausencias, por tanto, responden, sin duda, a una prudente previsión del partido contra los búlgaros. El señor Daucik tiene interés—y con razón—en que los jugadores atléticos que se enfrenten contra los búlgaros del C. D. N. A. se encuentren en las mejores condiciones físicas. A estos tres nombres hay que añadir el de Rivilla, que parece haberse ganado con su última actuación en Vigo el derecho a ocupar un puesto de titular en el primer equipo de hoy. No sólo a esto se han limitado las previsiones del señor Daucik; han llegado a más. Cuando el marcador señalaba dos-cero a favor del Atlético y se veía claramente que el Osasuna no realizaba demasiados esfuerzos por conseguir la victoria y se resignaban a aceptar el resultado como una fatalidad irremediable, los jugadores atléticos se encogieron, limitieron sus alientos ofensivos y se dedicaron a entretener el balón, a pasear por el césped, a sentir tranquilamente el paso del tiempo por el aire metropolitano y a jugar con los ojos puestos, no en la portería de Eizaguirre, sino en la jaula búlgara. Asegurado el buen pasar del presente, el Atlético quiso ocuparse, previsivamente, del porvenir, y dejó escapar la posibilidad de una goleada por la probabilidad de una eliminación.

### ETICA Y DERECHO

Si enjuiciamos el encuentro del domingo desde este punto de vista, el nosotros también nos implicamos dentro de este planteamiento del partido y hablamos de él con un ojo puesto en el Metropolitano y el otro puesto en Sofia, habremos de elogiar la actuación del Atlético. Y, utilizando la fórmula al uso, diríamos que el Atlético ha jugado el partido que le convenía jugar. Naturalmente, en vísperas de un choque tan comprometido como el de Sofia, en el que se apuesta nada menos que la continuación del Atlético en la Copa de Europa, los técnicos rojiblancos deben dar la consigna del mínimo esfuerzo y la reserva de alientos. Los técnicos rojiblancos merecen por ello el aplauso, en cuanto deben velar por llevar al Club al mayor número posible de triunfos. Pero si miramos el partido con mirada objetiva y nos despojamos de toda otra consideración que no sea propia y directamente la que va encaminada a enjuiciar el partido en sí, la opinión del crítico ha de ser nuevamente dura para la actuación de los jugadores atléticos. Si hemos de decir la verdad—aunque luego la verdad queda más o menos justificada con consideraciones marginales—, la verdad es que el partido entre el Atlético de Madrid y el Osasuna fue un partido que repartió entre

Encuentro de la undécima jornada del Campeonato de Liga, Primera División, entre el Club Atlético de Madrid y el Osasuna C. de F.

Domingo 23 de noviembre de 1958, en el Estadio Metropolitano. Cuatro de la tarde. Frio noviembre, dulcificado por un sol tibio y agradable. Entrada excelente; la grada casi rebosante de espectadores.

ARBITRO: Señor Martorell, colegiado balear. Padece la casi general desorientación de los colegiados españoles para apreciar las faltas cometidas dentro del área. Por lo demás, su labor fue discreta, facilitada por la tónica con que se desenvolvió el encuentro.

### ALINEACIONES:

ATLETICO DE MADRID: Pazos; Iruquieta, Herrera, Mendiondo; Agustín, Rafa; Miguel, Adalberto, Vavá, Peiró y Collar.

OSASUNA: Eizaguirre; Ciauriz, González, Pachín; Marañón, Glaria; Recalde, Areta, Sabino, Cerdán y Egaña.

RESULTADO: Atlético de Madrid, 2; Osasuna, 0.

GOLEADORES: Adalberto y Vavá, de penalty.

### GOLES:

1-0. Dos minutos de juego. Gol de Adalberto. Peiró disputa un balón de la defensa osasunista, cerca de la raya de fuera de gol; se hace con la pelota y la cede a Collar; éste sufre una entrada antirreglamentaria y saca la sanción desde el borde del área. Se forma un barullo ante la portería osasunista; Eizaguirre toca el balón y lo pierde. Vavá, Miguel y Adalberto están cerca, dispuestos para aprovechar la oportunidad. Por fin es Adal-

berto quien remata y marca el primer gol atlético.

2-0. Cuarenta minutos de juego. Penalty, ejecutado por Vavá. En los minutos anteriores se han producido dos agarrones a Peiró dentro del área y cuando éste se disponía a finalizar jugadas amenazantes de gol. Más tarde, un avance atlético es cortado por una mano defensora, sin que el señor colegiado señale castigo alguno. Vavá ha sido derribado violentamente cerca de la puerta de Eizaguirre, sin que tampoco llegue la oportuna sanción. En el minuto cuarenta, Collar centra desde cerca; el balón da contra la mano de Recalde, y el señor Martorell decreta penalty. Ha sido ésta la ocasión de menos peligro para la puerta y de menos voluntariedad en la falta de todas las reseñadas. Pero el señor Martorell ha concedido, por lo visto, un penalty por «acumulación». Vavá lo ejecuta primorosamente. El tiro, raso, flojo y colodadísimo entra por el ángulo derecho de la portería de Eizaguirre, junto a la raíz del poste.

PERIPECIAS: Miguel fue asistido durante unos minutos, hacia el final del partido, fuera del terreno de juego. Después se reincorpora.

Iruquieta necesitó también los auxilios del masajista. Herrera y Areta hicieron chocar sus cabezas; Areta sufrió la peor parte, pero se repuso en seguida.

En una «ratonería» de Collar, que se tiró al césped cuando corría junto a Ciauriz, el señor Martorell cayó en el engaño y concedió falta contra el Osasuna. Ciauriz exhibió su regocijo a carcajadas por el error arbitral ante las mismas barbas del señor Martorell. El señor Martorell se resignó humildemente a servir de clown para regocijo de jugadores.

o menos legítimas (más bien, menos legítimas, de nuestro entender); pero, por otra parte, comunes a todos los equipos. Dicho esto en honor a la verdad, y alabada con ello la verdad, vamos a lo que fué el partido y a lo que el partido dió de sí; narración que, como verá el curioso lector, se acaba en seguida, porque no hay de qué.

### VICTORIA AL MINUTO

La victoria del Atlético fué una victoria al minuto, como los retratos de «Photomaton». Para el partido que quería jugar el Atlético y que le convenía jugar al Atlético, las cosas se produjeron completamente a la medida de sus deseos y conveniencias. Apenas comenzar, la jugada que Peiró y Collar forzaron por el lado izquierdo terminó en una falta, a cuyo saque, y aprovechando el barullo formado ante la puerta de Eizaguirre y la inseguridad de éste, Adalberto puso la pelota entre las mallas de la red osasunista.

El Osasuna, que debió de llegar a Madrid con escasas aspiraciones y alicortas ilusiones, se daría cuenta quizás de que allí se habían rematado sus escasas esperanzas de obtener algún punto en el Metropolitano. Y siguió jugando como un rival ideal—ni pintiparado—para el partido conveniente al Atlético. Ni se empleó a fondo, ni forzó la marcha del partido; ni extremó la defensa, ni organizó el ataque. Cumplió

sencillamente el expediente y se prestó a consumir el tiempo reglamentario sin cuidarse demasiado de entorpecer la victoria atlética. Más ánimos se le vieron en Chamartín, y eso que en aquella hierba los tréboles fueron testigos de ocho goles.

Con todo, los atléticos empujaron algo en este primer acto. La delantera, muy movida por el lado de Peiró, rápida y amenazante esta vez por el sitio de Collar y de peligroso y oportuno remate por el de Adalberto, buscaba un nuevo gol en el que cimentar la victoria con un poco más de tranquilidad, para sestear luego al tibia sol de la tarde novembrina y poner las esperanzas entre los picos de los Balcanes.

El nuevo gol no llegaba. Peiró, por dos veces, llegó hasta cerca de Eizaguirre en buena posición para el disparo y otras tantas veces fué agarrado por la defensa osasunista. En otras ocasiones se produjo peligro de inminencia para la puerta de los de Pamplona, pero todo murió en las manos de Eizaguirre, en tiros sin puntería o en un lavatorio de manos del señor Martorell, reacio, como tantos otros compañeros suyos, a aplicar estrictamente el reglamento en las faltas cometidas dentro del área. Hasta que llegó el «penalty». El penalty llegó con toda inoportunidad, porque fué decretado cuando menos motivos había para ser decretado. Sobre el ánimo del señor Martorell pesó, sin duda, la acumulación de faltas, y

señaló eso que podríamos llamar un penalty de «almacén de faltas».

Con el tiro de Vavá, admirable de colocación, terminó la primera parte y con ella el partido. Lo demás se quedó todo en agua de borrajas, excepto algunas cosas, muy pocas, que luego se contarán.

### COLLAR Y LOS OTROS

En el primer tiempo, entre los castigos que dejó de señalar el señor Martorell, entre las protestas moderadas al señor colegiado y entre los dos goles, los espectadores no se aburrirían del todo. Pero en el segundo hizo su aparición en escena un personaje desmayado y odioso, que terminó con toda diversión: el tedio. El aburrimiento comenzó su reinado en el Metropolitano. Desapareció todo conato de juego vistoso o eficaz. Los de Pamplona se movían con rapidez y agilidad por el centro del campo, pero no sabían apurar los avances ni se molestaban en aguijonear demasiado al descansado Pazos. Los atléticos se dispusieron a ver pasar el tiempo y a entretener la pelota en pases horizontales y retráidos. El artifice máximo de esta táctica de juego fué Vavá, en confabulación con Adalberto y Agustín. Adalberto se entretenía en soleada, y Agustín y Vavá, emparejados. El público se cansó de aquello, se colmó de aburrimiento; ni siquiera tenía ya el recurso de protestar contra el árbitro, porque el árbitro no encontraba ocasión de demostrar nuevamente su criterio de paños calientes en las incidencias del área. Y sonaron las palmas de tango.

En este momento hay que citar a Collar. Collar se escapó en tres ocasiones y realizó tres arrancadas plenas de velocidad, de acierto, de gracia, de habilidad, agilidad, maña e intuición. El solo alegró un poco la enorme tristeza que iba invadiendo el Metropolitano, y él solo logró cerrar durante unos momentos las bocas abiertas de los espectadores, aburridos. Collar puso un punto de emoción en el gran bostezo que amenazaba con tragarse el campo.

Los demás apenas dan motivo para ser citados. Herrera, más seguro y firme que en su anterior partido, parece recuperar su antigua forma. Pero hay que reconocer que no fué inquietado por la delantera osasunista, que Sabino no le dió ocasión de trabajo ni de lucimiento y que insistió algunas veces en pasar el balón por alto y hacia donde Dios quiere que vaya. Rafa mejoró en algo sus últimas actuaciones, presidiendo por el signo de la desdicha. Miguel tuvo una tarde gris. Y Adalberto mostró su falta de disposición para la solidaridad y el juego de conjunto.

González, defensa central del Osasuna, hizo un buen partido. Favorecido por la posición retrasada de Vavá, impuso orden y organización en la no muy fuerte defensa de su equipo, y Recalde logró un tiro inesperado y sorprendente que salió fuera por pocos centímetros y que pudo coger a Pazos en descuido.

Y ahora, a mirar el porvenir. Escribo estas últimas líneas puesto ya el pie en el estribo para seguir al Atlético en su desplazamiento a Sofia y a Sevilla. El presente fué salvado en un partido de «previsores del porvenir». El porvenir no se presenta muy sonrosado. Pero el cronista desea informar a sus lectores de una buena actuación atlética y de un resultado favorable. Esta es una de las ocasiones en que el cronista se puede permitir el desahogo de ser parcial en la esperanza. Y el cronista desea larga vida en la Copa de Europa a los dos representantes del fútbol español. Desde Sofia el cronista dirá lo que suceda, malo o bueno, que para eso está. El cronista se despide de ustedes y del presente para irse en avión hacia el sub-juntivo. «Au revoir».

Jaime CAMPANY



## Derrota del Plus Ultra en Tenerife

POR LESION DE CARVAJAL EL EQUIPO MADRILEÑO JUGO CASI TODO EL PARTIDO CON DIEZ HOMBRES

SANTA CRUZ DE TENERIFE. — El Tenerife venció al Plus Ultra por el tanteo de tres goles a uno. Los equipos presentaron estas alineaciones:

TENERIFE: Guti; Tosco, García, Pérez Andréu; Villar, Felipe; Tomás, Julio, Antonio, Herrera y Antó.

PLUS ULTRA: Florentino; Eguzquiza, Sutter, Casado; Fernández, Carvajal; Gento II, Villegas, Josefín, Rivera y Tortajada.

La primera parte del juego fue de dominio alterno, gustando mucho la actuación de los plusultristas por sus combinaciones rápidas y bien conjuntadas y por su gran preparación física.

Cuando iban dieciocho minutos se registra una arrancada de los locales, interviniendo en la jugada Villar, Tosco y Julio, quien en última instancia remató sobre puerta, marcando el primer gol para sus colores, resultado con el que se llegó al descanso.

En esta fase, a los treinta y cinco minutos se lesionó el medio izquierdo madrileño Carvajal, para no reaparecer, por lo que su equipo actuó a partir de aquí en inferioridad numérica.

En la segunda mitad, y con un hombre menos, el Plus Ultra se desfondó algo, pasando el dominio a los locales.

A los diecinueve minutos de esta segunda mitad, Julio, de gran disparo, hace funcionar de nuevo el tanteador.

Los visitantes reaccionan algo después de este tanto, y cuando van veintidós minutos se produce un fallo del defensa central García, lo que aprovecha Rivera para marcar el único tanto forastero.

Van veintiocho minutos cuando un disparo de Tomás es rechazado por el poste izquierdo de la meta defendida por Florentino; el rebote lo recoge Julio, quien, oportuno, consigue el tercer tanto.

Destacaron por el Tenerife Julio, Villar y Tosco, y por el Plus Ultra, Sutter, Casado, Josefín y Rivera. (Mencheta.)

### FUTBOL INTERNACIONAL

## Hungría venció a Bélgica en Budapest

BUDAPEST.—Hungría ha vencido a Bélgica por 3-1 en partido internacional de fútbol, jugado en el estadio Tehep. El primer tiempo terminó con empate a un tanto.

Los húngaros fueron muy superiores a sus contrarios a lo largo de todo el partido.

Presenciaron el encuentro treinta y cinco mil espectadores.

El primer tanto fue marcado por Hungría a los treinta y ocho minutos. (Alfil.)

### LOS "BES" HUNGAROS EMPATARON EN CHARLEROI

CHARLEROI (Bélgica). — Los equipos «B» de Bélgica y Hungría han empatado a un tanto en partido internacional de fútbol disputado en esta ciudad.

Ambos tantos fueron marcados en el primer tiempo. (Alfil.)

### TRIUNFO DE LOS EQUIPOS MILITARES DE FRANCIA Y PORTUGAL

LISBOA. — En el Estadio Nacional se han jugado, en presencia del Jefe del Estado portugués, almirante Américo Tomás, las semifinales del Torneo militar de fútbol, que han terminado con los siguientes resultados: Francia, 4; Bélgica, 0.

Portugal, 5; Holanda, 1. El próximo viernes se disputará la final entre Portugal y Francia. (Alfil.)

## RESULTADOS DE TERCERA DIVISION

### GRUPO PRIMERO

Vivero, 0; Orense, 3. Turista, 2; Cambados, 0. Arsenal, 0; Plavia, 2. Zeltia, 4; Juvenil, 1. Puenteareas, 0; Ordenes, 1. Pontevedra, 4; Gran Peña, 3. Arosa, 3; Lugo, 1.

### GRUPO SEGUNDO

San Martín, 0; Lueca, 0. Pelguera, 0; Entrego, 0. Marino, 1; Langreano, 2. Calzada, 6; Condal, 0. Praviño, 7; Carbayín, 0. Siero, 1; Turón, 1. Caudal, 3; Aellir, 0. Hispano, 1; Titánico, 0.

### GRUPO TERCERO

Arenas, 1; Deusto, 1. Abasto, 1; Rayo C, 1. Valmaseda, 0; Galdacano, 5. Naval, 1; Torrelavega, 0. Peña, 2; Apurtuarte, 0. Santaña, 0; Cultural, 1. Erandio, 1; Guecho, 2.

### GRUPO CUARTO

Mirandés, 0; Recreación, 1. Anaitasuna, 3; Azcoyen, 0. Iruña, 3; Beasain, 0. Elgoibar, 2; Oberena, 4. Tudelano, 0; Eibar, 1. Vergara, 2; Sebastián, 0. Logroñés, 4; Hernani, 0.

### GRUPO QUINTO

Calatayud, 4; Binéfar, 1. Fraga, 3; Monzón, 0. Utebo, 1; Arenas, 1. Triasu, 4; Gallur, 2. Tauste, 0; Andorra, 2. Amistad, 4; Egea, 1. Barbastro, 2; Mequinzena, 2. Teruel Numancia (suspendido).

### GRUPO SEXTO

Hospitalet, 2; San Andrés, 0. Fabra Coast, 2; Pueblo Seco, 1. Olot, 3; Sans, 3. Puigreig, 1; Manresa, 2. Badalona, 2; Mercantil, 0. Matarró, 3; Europa, 3. Moncada Vich (suspendido). Tortosa, 2; Gimnástico, 0. Granollers, 1; Lérida, 3.

### GRUPO SEPTIMO

Figuera, 1; Amposta, 0. Guxols, 3; Gramanet, 0. Manlleu, 3; Pueblo Nuevo, 1. Samboyano, 0; Gava, 1. Adriánense-Artiguense (suspendido). Sallent, 5; Iberia, 2. La Cava, 1; Bañolas, 1. San Cugat, 2; San Martín, 6. Rapitense, 1; Horta, 1.

### GRUPO OCTAVO

(Suspendidos los partidos de este grupo.)

### GRUPO NOVENO

Castellón, 3; Carcagente, 2. Onteniente, 6; Burjassot, 1. Onda, 2; Acero, 1. Olímpico, 1; Gandia, 3. Mestalla, 3; Portuñeros, 1. Alcoyano, 5; Catarroja, 0. Alginet, 1; Sueca, 1. Villarreal, 5; Burriana, 3. Sagunto, 2; Alcira, 0.

### GRUPO DECIMO

Callosa, 2; Aguilas, 1. Villajoyosa, 6; Thader, 3. Alicante, 0; Novelda, 0. Cieza, 4; Elda, 0. Cartagena, 5; Hellín, 0. Almoradí, 2; Crevillente, 0. Lorca, 2; Imperial, 2. Albacete, 1; Orihuela, 1.

### GRUPO UNDECIMO

Ubeda, 1; Antequera, 1. Ronda, 2; Ilturgi, 2. Linares, 3; Balompédica, 1. Melilla, 0; Lucitina, 0. Puente Genil, 5; Guadix, 2. Algeciras, 1; R. Granada, 1. Adra, 4; Málaga, 2. Córdoba, 4; Riffín, 1.

### GRUPO DUODECIMO

Puerto, 1; Barbate, 0. Valverdeña, 3; Marchena, 0. Portuñense, 3; Jerez, 3. La Palma, 0; Huelva, 3. Sanlúcar, 0; Bollullos, 2. Jerez Industrial, 5; P. Real, 1. Ayamonte, 2; Utrera, 0. Morón, 2; Cádiz, 0.

### GRUPO DECIMOTERCERO

Arandina, 6; Pasa, 0. Plasencia, 7; Béjar, 2. Júpiter, 2; Huelero, 3. Salamanca, 4; Juventud, 0. Burgos, 6; Astorga, 0. At. Zamora, 2; Leonesa, 1. At. Palencia, 4; Cacereno, 1. Ponferradina, 1; Europa Delicias, 1.

### GRUPO DECIMOCUARTO

Aranjuez, 4; E. Móvil, 2. Calvo Sotelo, 4; Emeritense, 0. Guadalupe, 3; Leganes, 1. Villarrobledo, 1; Don Benito, 0. Manchego, 2; Toledo, 1. Getafe, 6; Moralo, 0. Meliticos, 2; Alcazar, 0. Madrileño, 4; Carabanchel, 5.

## EL VALLADOLID VENCIO AL RAYO EN ZORRILLA

LOS MADRILEÑOS JUGARON A LA DEFENSI- VA, RESULTANDO LESIONADO SU PORTERO QUINTERO

VALLADOLID. — El Valladolid, en un partido de pésima calidad, ha ganado al Rayo Vallecano por tres tantos a uno.

El Rayo durante la primera mitad juega con sus hombres replegados, colocando en punta a Gago y Lledo.

En el segundo tiempo tuvo únicamente en punta a su extremo derecho, Pili.

El primer tanto llegó a los veintidós minutos de un gran tiro de lejos de Gallén, en el que el balón se cuela por un ángulo.

Ocho minutos más tarde marca el segundo tanto el Valladolid, conseguido por Arana, de cabeza, a la salida de un córner.

En el minuto treinta y siete se

retira del marco el portero rayista Quintero, al reproducirse una lesión que padeció el jueves en el mismo izquierdo. Es sustituido por Bellido.

En el segundo tiempo el juego transcurre aburridísimo, con arrancadas esporádicas del Rayo, que fuerza algunos córners.

Cuando el partido se considera que terminaría con el 2-0 del primer tiempo, a los cuarenta y cuatro minutos Morollón consigue el tercer gol local.

Con el tiempo apurado se lanzan dos córners seguidos contra la puerta vallisoletana. En el último de ellos Lledo remata de cabeza y consigue el único tanto del equipo madrileño.

LA BOLSA DEL AUTOMOVIL es divulgada en toda España, diariamente por LA VOZ DE MADRID y toda la cadena de emisoras de radio del Movimiento. Anuncie en LA BOLSA DEL AUTOMOVIL su coche o camión. Comprará o venderá mejor.



## BOLSA del AUTOMOVIL

CAMIONES -- TURISMOS -- MOTOCICLETAS

CADA PALABRA: DOS PESETAS

### COMPRAS TURISMOS

PARA estos anuncios 47-44-89

### COMPRAS CAMIONES

PARA estos anuncios 47-44-89

### VENTAS TURISMOS

PARA estos anuncios 47-44-89

BAUTISTA. Renault Dauphine nuevo.

BAUTISTA. Standard Vanguard precioso.

BAUTISTA. Peugeot 203 toda prueba.

BAUTISTA. Versailles Regente precioso.

BAUTISTA. Rover moderno impecable.

BAUTISTA. DKW Combi I, estrenar.

BAUTISTA. Seat 7 plazas.

AUTOMOVILES Bautista. Pazo Onésimo Redondo, 36.

SEAT matriculado. Secorsa.

CHRYSLER Windsor, 51. Secorsa.

STANDARD 10 HP. Secorsa.

CITROEN 11 ligero. Secorsa.

HILLMAN descapotable. Secorsa.

FURGONETA Romeo. Secorsa.

RENAULT 4-4. Secorsa.

FIAT Multipla. Secorsa.

ROLLS ROYCE magnífico estado Secorsa. SIMCA. Secorsa.

FIAT 1.100 familiar. Secorsa.

TAXI Austin con licencia. Secorsa.

WILLYS rubia dos diferencias, reductora. Secorsa.

SECORSA. Vallehermoso, 13.

FORD 7 plazas Diesel. Dono Cortés, 34.

CITROEN Pato retirado. Montesa, 31.

TOPOLINO bonito. Goya, 88. Sastrería.

SEAT 600 estrenar. 533512.

PATO válvulas retirado taxi. Hermosilla, 129. Callejón.

B-14. Montesa, 31. Garage.

TAXI Austin trabajando vendese barato. Zamora, 22.

FORD Galgo B-B. Hermanos Gómez, 15. 552324-561684.

FIAT 1.100 motor Simca. O'Donnell, 2. Parque.

FORD Zeirlane, Anglia, 1.100. Simca, 1.200. Plymouth, Chevrolet, 11 normal, rubia Borgward, Mercedes 170. A d m l t o cambio. 280082.

GRAN ocasión. Renault 4-4 1956 un solo dueño. 117.000. Campomar, 19.

ATENCIÓN poseedores Volkswagen, compro, cambio por radio punto azul, vuestro juego cubiertas origen. 350525.

DKW chapado barato. Ferrocarril, 19. Mercadería.

VENDO Opel Rekord estrenar, sin intermediarios. Informes: Garage Barco, 1.

4-4 equipado todo Montesquiza, 45.

FIAT 600 con radio, calefacción. Montesquiza, 36. Bar.

CAMIONETA, 35.000. 533772.

DODGE Carnero omnibus. Fiat gasoil omnibus. Carretera Este, 8.

STANDARD 9 toda prueba. 489020.

FORD Mercury gran turismo, con trabajo fijo. Lago Constanza, 80.

CAMIONETA C-4 bien de todo. 41.500. Urge venta. 553291.

FORD Cuba. 395941.

A particular Seat 1.400 B, como nuevo. 255857.

STANDARD 8 HP, barato. Garage Lan. Li. monero, 24 (Tetuán). 543485.

CITROEN B-14 toda prueba. Posterior Oriental, 112 (barrio de San Blas).

CAMIONETA Pato. 575844.

PATO. Dolores Romero, 28.

CAMIONETA Pato. 575844.

VENDO Fiat 1.100, siete plazas. 282866.

TAXI Seat transferible. 211684.

PARTICULAR 1.100 familiar, seminuevo. Ver. Argumosa, 35. Garage.

TAXI Opel Capitán. Verlo, Tribulete, 2. De 11 a 6.

### VENTAS CAMIONES

PARA estos anuncios 47-44-89.

CAMIONES Venta Garage. Nogal Luis Mitjans, 2. 396386.

VENDO Ford B-B. 561870.

FORD Katiuska. Ferrocarril, 16.

CAMIONETA Ford impecable. Antonio Arias, 7.

PARTICULAR vende Thames, Ebro. 547071.

FORD Maria O, subasta. 558232.

PEGASO 120 estrenar. Secorsa. Vallehermoso, 13.

BEDFORD motor Leyland 90, caja cambio Albium, nuevo, placa verde. 352554.

CAMIONETA Citroen. Requena, 46. Fuente de Vallecas.

RUSO Barreiros semi, nuevo basculante y Ford Carabinero. 536853.

GMC, Bedford, Opel, Ruso, Studebaker, Dodge, Insolet, Bedford Perkins. Camioneta Borgward moderna. Facilidades, cam, bios, Verlos: Antonio López, 166.

FORD Maria O como nuevo. 558232.

GUY basculante trabajando, toda prueba. Juan Zofio, 9 (Usera).

VENDO camión Hispano Comisaría, gasoil, Vallehermoso, 4.

CAMIONETA Ford batratísima. Antonio Arias, 7.

CAMION Ford Diesel toda prueba. 348326.

CAMIONETA 1.500 kilos, dos motores reparados, varias piezas repuesto, toda prueba. 551137.

MOTOCICLETAS

PARA estos anuncios, 47-44-89.

COFERSA 125 y 200 cc. Secorsa. Vallehermoso, 13.

COFERSA. Muchas facilidades. Secorsa. Vallehermoso, 13.

MONTESA nueva, ocasión. 553636.

BMW sidecar. Amparo Usera, 38. Taller.

BISCUITER furgoneta, 33.000 pesetas. 338028.

ALQUILER Biscuiter. 475433.

HORQUILLA telescópica. 483725.

MOTOR Bianchi documentado. 483725.

LUBES 99. 277239.

ALQUILER Vespas. 475433.

DERBI 2,5 barata. Hermosilla, 112.

VESPA ocasión. Ferrocarril, 28. Garage.

ISOMOTO equipada, seminueva. 479413.

CAMBIO DKW 500 por Sangria moderna o NSU. Horas comidas. 533779.

VESPAS. Monte Obelisco, 43 (Fuente de Valleca).

VESPA equipada, toda prueba. López de Hoyos, 72. Servicio Vespas.



## Epistolario y REDACCION de Documentos

por el abogado ANTONIO DE ARMENTERAS

Prólogo de DON JOAQUIN CALVO-SOTELO de la Real Academia Española

¡¡SEPA REDACTAR TODA CLASE DE CORRESPONDENCIA, CONTRATOS Y DOCUMENTOS OFICIALES!!

Extracto muy somero del índice, que en el libro ocupa 12 páginas: Cartas familiares y comerciales. Tarjetas. Felicitaciones. Invitaciones. Tratamientos. Impresos. Contratos de compra-venta. Traspasos. Pagares. Ventas a plazos. Préstamos. Estatutos, etc., etc. Licencia caza. Uso de armas. Pasaportes. Guías. Certificados de pobreza. Obras. Fachadas. Catasiro. Gobierno Civil. Todo lo del Ayuntamiento. Trabajo e Industria. Contribución. Registro. Hacienda. Laborales. Sueldos. Despidos. Actas. Recursos contra Caja Nacional. Vejez. Montepío. Previsión. Pensiones. Subsidios. Enseñanza. Registro Civil y Mercantil. Obispos. Juicio de faltas. Depósito de mujer casada. Fincas. Desahucios. Subastas. Deslindes. Amojonamiento. Derechos Reales. Testamentos. Embargos. Protestos. Demandas. Impuestos renta. Contratos para casas veraniegas o temporada. Denuncias. Estafas, etc., etc.

¡CUALQUIER CONSULTA LE COSTARA EL DOBLE DEL VALOR DE ESTA GRAN OBRA!

PRECIO (franco envío): 98 PESETAS

Don ... .. calle ... .. población ... .. provincia ... .. desea le enviar, a REEMBOLSO de 98 ptas. o a PLAZOS de 110 ptas. (el primero de 50 ptas. y dos MENSUALES de 30 ptas.), franco de portes, la obra: EPISTOLARIO Y REDACCION DE DOCUMENTOS. TACHESE LO QUE NO INTERESE. Imprescindible consignar el empleo en los pedidos a plazos.

RECORTE, LLENE Y ENVIE ESTE CUPON A NUEVAS ENCICLOPEDIAS DE GASSO VIA LAYETANA, 153 BARCELONA

ESTOS ANUNCIOS, TELEFONOS 474415-474489

# EL DOMINGO QUEDO CLAUSURADO EL TORNEO DEPORTIVO DEL S. E. U.

## El Jefe Nacional presidió el acto celebrado por la noche en el frontón Fiesta Alegre

El pasado domingo se clausuró el Torneo Triangular que el Distrito del S. E. U. de Madrid ha organizado con motivo de las bodas de plata del Sindicato estudiantil.

A las diez y media de la mañana, en el Campo de Fútbol de la Ciudad Universitaria, una selección de Facultades (Derecho, Farmacia, Medicina) jugó un partido de fútbol contra otra de Escuelas Técnicas (Ingenieros de Montes, Ingenieros Industriales e I. C. A. I.) para disputar el tercer y cuarto puesto de la clasificación. Por dos a uno vencieron Escuelas a Facultades, quedando clasificado, por tanto, en último puesto Facultades. La primera parte del encuentro fue movida. Pero los muchachos del equipo vencedor tenían más clase que sus contrarios.

A las doce y cuarto, en el mismo campo, se enfrentaban el Atlético de Madrid contra una selección de Colegios Mayores ("Fray Luis de León", "Cisneros", "Santa María del Campo" y "Francisco Franco"). Arbitró

López Montenegro, que resultó "demasiado amigo" de los rojiblancos.

El partido, en el que demostraron clase y entusiasmo los universitarios, con el fallo grande de una fatal indecisión al tirar a puerta, y los atléticos mucha desgracia y falta de limpieza, acabó con el resultado de cuatro a dos, favorable al Atlético. En general, el partido fue animado y los atléticos se las vieron en un aprieto más de una vez.

El partido de rugby comenzó a las doce y media de la mañana. Se enfrentaron una selección del S. E. U. contra la selección castellana, venciendo ésta por 14 a seis.

También por la mañana, en la Ciudad Universitaria, se celebraron las finales de atletismo, quedando clasificados los tres equipos contendientes de la siguiente forma:

Escuelas Técnicas, 111 puntos; Colegios Mayores, 100, y Facultades, 78. Las principales marcas fueron hechas por De Antonio

(Escuelas Técnicas), en 110 metros vallas, con 16 s. 8/10. De Miguel (E. T.), en 800 metros lisos, con 2 m. 7 s. 4/10. Martín Puertas (E. T.), en 200 metros lisos, con 24 s. 3/10. Villar (Facultades), en salto de longitud, con 5,95 metros. Calle (E. T.), en salto de altura, con 1,70 metros. Elorriaga (E. T.), en lanzamiento de disco, con 39,70 metros. Elorriaga y Valverde realizaron unas exhibiciones de lanzamiento de martillo. Finalmente en 4 por 400 metros lisos, Colegios Mayores hizo el mejor tiempo con 3 minutos 53 s. 4/10.

Por la noche, en el frontón Fiesta Alegre, se celebró el final del torneo y entrega de premios en un acto presidido por el Jefe Nacional del S. E. U., Secretario General, Jefe del Departamento Nacional de Educación Física y Deportes, presidentes de las Federaciones de Natación, Atletismo Español y Castellana de Balonmano, el Jefe del Distrito del S. E. U. de Madrid y otras personalidades.

A las once, un partido de balonmano entre la selección de Facultades, proclamada campeón del torneo, y el Atlético de Madrid, venciendo los primeros por 14-12. Una hora más tarde saltaba a la cancha la selección de Facultades, campeón del torneo, y Estudiantes, Liga Nacional, para jugar un partido de baloncesto, del que salieron vencedores los primeros por 56-49.

A continuación se hizo la entrega de los ocho trofeos, que han sido concedidos para este torneo con motivo de las bodas de plata del S. E. U. Y acto seguido, el G. U. L. de Madrid realizó una serie de demostraciones de judo y defensa personal, que fueron muy aplaudidas y seguidas con gran interés.

rante al Campeonato mundial Otra pelea la celebrará en las islas Filipinas. (Alfil.)

**VICTORIA DE PASCUAL PEREZ, EN CURACAO**

**CURACAO.**—El campeón mundial de boxeo de los pesos moscas, Pascual Pérez, de Argentina ha vencido por puntos a Tito Ragone, de Italia, en combate concertado a diez asaltos, no valiendo para el título. (Alfil.)

**DERROTA DEL ESPAÑOL FERNANDEZ, EN ANGERS**

**ANGERS.**—En una reunión de boxeo celebrada en esta ciudad, el peso gallo local, Bernard Lambert, fue declarado vencedor a los puntos sobre el español Fernández, en un combate a seis asaltos. (Mencheta.)

**BEN BUKER GANO A MAGRO EN LAS PALMAS**

**LAS PALMAS.**—Ha hecho su presentación el campeón de España del peso walter, Ben Buker, enfrentándose a Luis Magro, al que venció por puntos, después de ocho asaltos de escasa calidad, por lo que defraudó a la afición canaria.

## OGAZON BOXEARA EN FINLANDIA Y CARACAS

En la capital venezolana se enfrentará a Ramón Arias

**BARCELONA.**—El ex campeón de España de boxeo de los pesos moscas, José Ogazón, que recientemente realizó una campaña internacional en Africa del Sur, va a iniciar en breve otra nueva gira. Primero disputará un encuentro, a mediados del próximo mes, en Finlandia y seguidamente marchará a Caracas, donde contendrá con Ramón Arias, aspirante al Campeonato mundial

### CARRERAS DE CABALLOS

## "TERRE DE FRANCE" ES "PASEO" EN EL GLADIATEUR

### "SAMARELLA" SE CLASIFICO SEGUNDA, A TRES CUERPOS DE LA VENCEDORA

Francamente recuperada en su forma después del colapso que sufrió en pleno verano, "Terre de France" ha vuelto por sus fueros al ganar el Premio Gladiateur (5.000 metros), proporcionando otro triunfo a su propietario, José Luis Carrera. Balcónes la montó muy bien, y ya desde la entrada de la recta final venía en franca ganadora, siendo inútiles los esfuerzos que Boscail hacía sobre "Samarella" para poderla alcanzar. Esta quedaba segunda, a tres cuerpos, mientras "Light Airs", que había conducido toda la carrera, quedaba tercera, a seis. Lejos, "Salvadora" quedó cuarta. La ganadora, preparada por Nicolás Mencheta.

La primera parte del handicap descabado, Premio Guadalefe (1.000 metros), fue ganada por

"Maypole Dancer" (62 kilos), del conde de Villapadierna, que dejaba segunda a "Majara" (57 k.) y tercera, a cuatro cuerpos, a su compañero de cuadra, "Mal d'Amour" (55,500 k.). El ganador, preparado por Higson, fue montado por el francés Jean Larre, que tiene firmado el contrato para el año que viene con la Cuadra Villapadierna. Corrieron dieciséis.

"Pinols" (50,500 k.), de la Cuadra Cibeles, triunfó por medio cuerpo en la segunda parte del handicap doble, Premio Guadalefe (1.000 metros), quedando segundo y "Laydon" (57 k.), tercera, a cuerpo y medio. "Pinols", que prepara Vicente Diez, fue montado por Caru-del. Corrieron dieciséis.

"Taranta" ganó el Premio Bog (1.000 metros), entrando segunda

"Ruban Bleu", pero fue distanciada de oficio al tercer puesto en beneficio de "Selnonte". "Taranta", de la Yeguada Militar, fue montada por Beguiristain y es preparada por el capitán Ribas.

En punta, "Ubayaya", también de la Yeguada Militar y montada por Beguiristain, ganó el Premio Casablanca (1.300 metros). Segundo, a un cuerpo, quedó "Bibis", y tercero, a corta cabeza, entró "Boleron". También "Ubayaya" es preparada por el capitán Ribas.

Terminada la temporada, la de invierno se iniciará el primer domingo de febrero del año próximo.

De la apuesta quintuple hubo ocho boletines acertados, que cobrarán cada uno a 14.637 pesetas.

ARCHIBALD

## DOCUMENTAL DEPORTIVO

**AUTOMOVILISMO.**— Por haberse dado las salidas del Gran Premio automovilista de Venezuela con distintos intervalos de tiempo, los espectadores tuvieron en los primeros momentos

una confusión con relación a los resultados.

Hecho el cómputo de tiempos, la clasificación oficial se establece en la forma siguiente:

1. Jean Beira (Francia), con "Ferrari" de 3.000 c. c. Cubrió 755 kilómetros de recorrido en 4 horas, 45 minutos 58 segundos y 2/10.
2. Julio Pola (Venezuela), 4 horas, 55' 0" 2/10.
3. Gino Munaron (Italia), 4 horas, 57' 54" 2/10. (Alfil.)

## Juan Castillo conquista el Trofeo Vicepresidente de tenis de mesa

Muchas y agradables sorpresas nos deparó el II Trofeo Vicepresidente, justo premio a los desvelos del donante, don Eugenio Sixto Santos, cuya labor en pro del tenis de mesa castellano es de todos conocida. Citemos en primer lugar la gran calidad de juego practicado por Castillo, quien en una final muy reñida venció a Buitrago por 3-0, ambos jugadores del Real Madrid, aunque dicho resultado no refleja la igualdad de fuerzas, pues Castillo tuvo que remontar un 20-14 adverso en el primer juego, que ganó por 22-20, consiguiendo apretadamente el segundo y tercer juegos.

En las semifinales Buitrago venció por 3-0 a Valera I. del Circulo Catalán, y Fausto Navarro, del mismo Club, opuso tenaz resistencia a Castillo, que le derrotó por el mismo tanteo.

Enrique Ruiz estuvo a punto de eliminar sensacionalmente a Castillo en los cuartos de final, perdiendo el juego de desempate por 28-30, tras llevar ventaja varias veces. Cabe citar la espectacular reaparición de Zapico, del que esperamos grandes actuaciones, y la victoria de Armesto, del Real Madrid, frente al contundente pegador Salomó, del Agromán.

## BRILLANTE ACTUACION ESPAÑOLA EN LA COPA CANADA DE GOLF

### ANGEL MIGUEL GANO EL TROFEO INTERNACIONAL, Y EN LA CLASIFICACION POR EQUIPOS ESPAÑA QUEDO EN SEGUNDO LUGAR

**MEJICO.**— El notable jugador español Angel Miguel ha ganado el Torneo Internacional de Golf, al vencer al irlandés Bradshaw, en el partido de desempate.

Para la Copa Canadá gana Irlanda, con la pareja formada por Bradshaw y O'Connor.

España se clasifica en segundo lugar, a sólo tres puntos de los vencedores.

Este Torneo Internacional de Méjico ha constituido un resonante triunfo para los jugadores españoles.

La clasificación en las dos pruebas se ha establecido en la forma siguiente:

#### COPA CANADA

1. Irlanda (Bradshaw y O'Connor), 579 puntos.
2. España (Angel Miguel y Sebastián Miguel), 582.
3. Africa del Sur (Player y Henning), 584.
4. Escocia (Eric Brown y John Pantón), 588.
5. Australia (Frank Philipps y Mei Nagle), 588.
6. Inglaterra.
7. Argentina.
8. País de Gales.
9. Venezuela.
10. Colombia.
11. Bélgica.

#### TROFEO INTERNACIONAL

1. Angel Miguel (España), 280 puntos.
2. Harry Bradshaw (Irlanda), 286.
3. Flory Van Bonek (Bélgica), 287.
4. Miguel Sala (Colombia), 288.
5. Eric Brown (Escocia), 289.
6. Frank Philipps (Australia), 289.
7. Ben Hogan (Estados Unidos), 291.
8. Gary Player (Africa del Sur), 291.

**HECKEY.**— El seleccionador nacional de hockey sobre hierba, señor Ysamat, ha dado a conocer la lista de jugadores preseleccionados, con vistas al segundo España-Polonia de esta especialidad deportiva, que se celebrará el próximo domingo, día 30, en Barcelona.

Los jugadores citados son los siguientes: porteros, Píera, del Barcelona, y Urzanqui, del Egara de Tarrasa; defensas, Arnau, del Barcelona; Cavaller, del Polo y Eguzquiza, del Jolaseta de Bilbao; medios, Mercader, del Polo; Colomer, del Tarrasa; Ventalló, del Tarrasa, y J. M. Fuentes, del Gaviria de San Sebastián, y delanteros, Macaya, del Polo; Usaos, del Gaviria de San Sebastián; Murua del C. C. de Madrid; Duarte, del Polo; Cervero, del C. D. de Madrid, y P. Amat, del Egara de Tarrasa. (Alfil.)

**TENIS.**— Martín Mulligan, jugador de dieciocho años de edad, ha vencido al italiano Giuseppe Merlo por 6-1, 6-4, 6-0 y 6-4 en la tercera vuelta del Campeonato de tenis de Nueva Gales del Sur.

Mientras tanto, el español Andrés Gimeno ganó al jugador de la Copa Davis australiano Neal Fraser por 8-6, 7-5 y 6-4.

Gimeno se enfrentará a Mulligan en los cuartos de final. Al conseguir su victoria recibió la mayor ovación del torneo. Demostró una potencia en el servicio y devolvía la pelota impecablemente.

Ha terminado la tercera jornada del Campeonato de tenis de Nueva Gales del Sur, pasando a los cuartos de final los siguientes jugadores:

Andrés Gimeno (España), Ashley Cooper (Australia), I. Laver (Australia), Martín Mulligan (Australia), Earl Bucholz (Estados Unidos), Alex Onmedo (Estados Unidos), Roy Emerson (Australia), y Bob Mark (Australia). (Alfil.)

**WATERPOLO.**— El ex campeón de Alemania, Rote Erde, ha ganado al Club Natación de Barcelona en waterpolo por 5-3. Ha sido el último encuentro, clasificándose el equipo alemán en primer lugar con seis puntos, seguido del Club Natación de Barcelona, con cuatro. Los encuentros se jugaron en Hamm (Alemania).

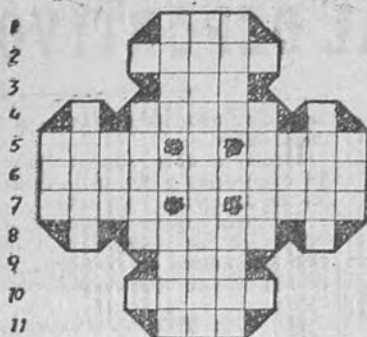
El C. N. Barcelona ganó al Dusseldorf por 7-4.

Y con anterioridad venció al Z. P. C. Amersfoort, de Holanda, por 12-8. (Alfil.)

## PASATIEMPOS

Por K. B. ZAS  
CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



**Horizontales.**—1. Voz infantil.—2. Cogido.—3. Altar.—4. Punto cardinal. Embuste. Vocal.—5. Ave de rapiña. Número romano. Sacrificio inerte.—6. Infortunio.—7. Labrad. Número romano. Parte de un todo a repartir.—8. Símbolo químico. Atrevido. Punto cardinal.—9. Fenómeno atmosférico.—10. Ciudad y puerto de Ucrania.—11. Al revés, demostrativo.

**Verticales.**—1. Adverbio de lugar.—2. Al revés, raya.—3. Onda.—4. Vocal. Instrumento de labranza. Punto cardinal.—5. Utilizar. Número romano. Cierta bebida.—6. Uno de los huesos del cuerpo, plural.—7. El primer hombre. Número romano. Entregase.—8. Punto cardinal. Quiérello. Vocal.—9. Distruido.—10. Cógele.—11. Toma.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

**Horizontales.**—1. Amasolo.—2. Arepo.—3. T. Ada. A.—4. Ra. Ade. Ia. As.—5. Año. Osado.—6. Paje. Ojal.—7. Azota. Alosa.—8. La. Enano. As.—9. A. Ino. E.—10. Amilo.—11. Acosase.

**Verticales.**—1. Trápala.—2. Añaza.—3. A. Ojo. A.—4. Ma. Arete. Ac.—5. Arado. Animo.—6. Sede. Anis.—7. Opalo. Anota.—8. Lo. Asolo. Os.—9. O. Ajo. E.—10. Adasa.—11. Asolase.

El Consejo de Administración de IBERINFEX, S. A., comunica que ha trasladado su domicilio social a plaza Cristo Rey, núm. 4. Madrid, noviembre de 1958.

## PROGRAMAS

**ORQUESTA NACIONAL PIERRE MONTEUX. PALACIO MUSICA**  
Viernes, 6.45 tarde. «Fantástica», Berlioz; «Mazurka», Debussy; «Dafnis», Ravel.

**ORQUESTA NACIONAL PIERRE MONTEUX. MONUMENTAL CINEMA**

Domingo, 11.30 mañana. Repetición programa viernes. Localidades principales, 3 pesetas.

**ALCAZAR.**—(212252.) Celia Gámez. 7 y 11: S. E. la Embajadora (De Rigel) y Arozamena, música de Francis López.

**BEATRIZ.**—7.15 y 11.15: Con derecho a fastasma, de Eduardo de Filippo, versión de Jaime de Arminán. Protagonistas: Analía Gadé, Fernando Fernán-Gómez.

**CALDERON.**—(391333.) 7 y 11: Lola Flores, con Luna y Guitarras (de Rafael de León y maestro Quiroga). Últimos días.

**CIRCO PRICE.**—(216319.) 7, 11: Circuitos Carcellé presenta su segunda Compañía Circo Ecuestre Internacional. Circo y Píer. ¡Por primera vez en España! El Ballet de Elefantes del Chipperfield's Circus de Inglaterra con sus lindas Bayaderas Emy Ghoty Canamón (los queridísimos payasos españoles). Capitán C. Merck con su Doma Mixta (tigres, panteras y leones). 3 Truiz (clowns) internacionales. Bito Troupe (sensacionales icarios). Alexander Dogs (los célebres perros comediantes ingleses). Troupe Alcaraz, Petters Trio, Belita Christiani, Miss Dugan con sus caballos normandos y escoceses, Duo Andrasseti, Troupe Atlas Sahara, Les Robertos, Henry Tony, etc., con la Zaragata Grotesca y Musical de Price. ¡Un gigantesco espectáculo de gran circo! (Despáchase para tres días.)

**COMEDIA.**—Compañía de Comedia Adolfo Marsillach. María Amparo Soler Leal. 7 y 11: George & Margaret, de Gerald Savory, adaptación de Javier Regas. (Divertidísima.)

**COMICO.**—(Compañía Pepe Alfayate con Rafaela Rodríguez y Aurora Redondo).—7, 11: La televisión (Especialidad en cretonas), de Fernán, dez de Sevilla y Alfayate.

**ESLAVA.**—(311964) 7 tarde: Nati Mistral en Te espero en Eslava. Gran revista presentada por Tony Leblanc, con Raquel Rodríguez y la genial Pastora Imperio. Director: Luis Escobar. Noche, descanso compañía. 533 representaciones. Últimos días.

**ESPAÑOL.**—Compañía titular. Director José Tamayo. 7 y 11: Don Juan Tenorio, de José Zorrilla, en su

versión original durante la época del Emperador Carlos V. Con Carlos Lemos, Asunción Sancho, Ana María Noé y la colaboración extraordinaria de Irene López Heredia. Última semana.

**FUENCARRAL.**—7 y 11: Tranquillino y Esmeralda en Telemanía, con Anakaona, Agustín Irusta. ¡La revista más divertida! Hoy despedida.

**GOYA.**—(253217.) 7 tarde: María Asquerino, José María Rodero y colaboración Carlos Casaravilla: Elena Ossorio (historia de una pasión). Luis Escobar. Noche no hay función por descanso compañía.

**INFANTA ISABEL.**—(214778.) Cía. Titular. Dirección, Arturo Serrano. 7, 11: Melocotón en almibar (lo más gracioso de Mihura). Isabel Garcés, Pepe Orjas, Angel Lafuente, Luisa Rodrigo, Antonio Gardía, Julia Gutiérrez Caba y Emilio Gutiérrez.

**LARA.**—7, 11: Pedro López Lagar en Panorama desde el puente (de Arthur Miller).

nada con Pastora Peña. 7, 11: Juicio contra un sinvergüenza (de Alfonso Paso).

**ZARZUELA.**—(214341.) Dirección Lola Fernanda. Compañía titular. Ballet, coros, Orquesta, Sinfónica. Dirección escénica, Modesto Higuera.

**ALBA.**—(270785.) Selecto, continua 10 mañana: Distrito quinto, Franziska.

**ARGUELLES.**—Continúa 5: Entre hoy y la eternidad (Lilli Palmer, Carlos Thompson). Eastmancolor.

**AVENIDA.**—(217571.) 7 y 11: Testigo de cargo (Tyron Power, Marlene Dietrich, Charles Laughton).

**BARCELONA.**—7 y 11: Entre hoy y la eternidad (Lilli Palmer, Carlos Thompson). Eastmancolor.

**BENLLEURE.**—(Alcalá, 106, e. q. u. l. na Fernán González. Tel. 362450.) 7 y 11: El médico de Stalingrado (O. E. Hasse, Eva Bartok).

**SU PROGRAMA en POMPEYA PALACE**  
La película del optimismo  
**Chicas de la Cruz Roja**  
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

**LATINA.**—(Revistas Antonio Garisa, Mari Begoña, con Paquito Cano.) 7, 11: Bésame con música.

**MADRID.**—(215694.) 7, 11: ¡Grandioso éxito! Los Vieneses con la superproducción de Kaps y Joham Leyendas del Danubio. (Último día de actuación 30 de noviembre.)

**MARAVILLAS.**—7, 11: Virginia de Matos en Irma la Dulce, versión española de Miguel Mihura. El espectáculo musical que triunfa en Europa. Venta anticipada.

**MARIA GUERRERO.**—(Tel. 317694.) A las 7 y a las 11: Gran éxito de La casa de té de la luna de agosto, de John Patrick, versión española de Rodolfo Usigli. Dirección, Claudio de la Torre.

**MARTIN.**—(Revistas Muñoz Román.) 7, 11: Una jovencita de 800 años Colosal creación de la superdiva Licia Calderón, Adrián Ortega, Lope, Heredia y toda la gran compañía. Despáchase localidades sin aumento.

**RECOLETOS.**—(Calvo Sotelo, 16, 269878.) 7 y 11: El fin del Paraíso. Rodríguez Aragón. 7, 11: Luisa de Priestley. Compañía titular.

**REINA VICTORIA.**—(Fernando Gra-

**CALLAO.**—7 y 11: La ley es la ley (Fernandel, Totó).

**CAPITOL.**—6.45, 10.45: Al este del Edén (James Dean). Technicolor.

**CARRETAS.**—10 mañana: Horas de pánico y Una vida por otra (Tolero).

**CARTAGO.**—(Bravo Murillo, 28, 577023, Quevedo) 7 y 11: Entre hoy y la eternidad (Lilli Palmer, Carlos Thompson). Color.

**COLISEUM.**—7 y 11: La obra maestra del humor. Rufufú (I Soliti Ignoti). Vittorio Gassman, Marcello Mastroianni. Totó, Renato Salvatori, Carla Gravina, Claudia Cardinale.

**CHUECA.**—5: El hinch y Madame Butterfly (Technicolor).

**FIGARO.**—4: La herida luminosa, eastmancolor (Arturo de Córdoba, Amparo Rivelles). Odio, amor y castigo (Silvana Pampanini).

**GONG.**—Continúa 5: Al otro lado del puente (Rod Steiger).

**GRAN VIA.**—7 y 11: Regreso del infierno (cinemascopé, technicolor) Audi Murphy, Marshall Thompson. Tolerado.

**IBIZA.**—(Magnífica calefacción.) 4.30: Sissi Emperatriz y Violetas imperiales. Tolerado.

**IDEAL.**—Continúa 5: El médico de Stalingrado (O. Hasse, Eva Bartok). Pasos: 5, 7, 9, 11.

**IMPERIAL.**—10: El hinch (Angel de Andrés, Mary Santpere), Madam Butterfly (Kauri Yachiscusa, Michiko Tanaka). Technicolor.

**LOPE DE VEGA.**—(472011.) 7, 11: Atrapa a un ladrón (Cary Grant, Grace Kelly) Vistavision, technicolor. Localidades tres días anticipación.

**LUCHANA.**—7 y 11: El médico de Stalingrado (O. E. Hasse, Eva Bartok).

**MAGALLANES.**—5: El hinch y Madame Butterfly (CoFr).

**MARVI.**—(Cartagena, 89, semiesquina Avda América, 450615.) 7 y 11: El médico de Stalingrado (O. E. Hasse, Eva Bartok).

**MONUMENTAL CINEMA.**—Continúa 3.30: La vuelta al mundo en ochenta días. (Cantinflas). Cine, mascope. Technicolor. Tolerado, 4, 6 y 8 pesetas.

**MUNOZ SECA.**—(315141.) 10: Historia de la feria y Diana (La ragazza del Pello).

**PALACIO DE LA MUSICA.**—7, 11: Ya tenemos coche (Umberto Spadaro, María Martín). Eastmancolor. Tolerado.

**PAZ.**—7 y 11: Ansiedad trágica (Dorothy Malone, Cameron Mitchell). Technicolor.

**PROGRESO.**—7 y 11: Al otro lado del puente (Rod Steiger).

**PROYECCIONES.**—7, 11: Al otro lado del puente.

**REX.**—(Teléfono 471237.) Continúa de 11 a 6. Numerada 7 y 11: Pasión bajo el sol (Conrado San Martín, Rafael Romero Marchent). Estreno.

**RIALTO.**—7 y 11: Barrio peligroso (Stanley Baker, Peter Cushing). 2.ª semana.

**SAN CARLOS.**—5: Ahi viene Martin Corona (Sara Montiel). Orgullo y pasión (Technicolor). Cary Grant, Frank Sinatra, Sofia Loren. Tolerado.

**SAN MIGUEL.**—7 y 11: Entre hoy y la eternidad (Lilli Palmer, Carlos Thompson). Color.

**SOL.**—10 mañana: La Verbena de la Paloma, Rose Marie (Technicolor) Ann Blyth.

**TIVOLI.**—5: La violeta (eastmancolor; Sara Montiel, Raf Vallone).

**UNIVERSAL CINEMA.**—7 y 11: Entre hoy y la eternidad (Lilli Palmer, Carlos Thompson). Color.

**FRONTON RECOLETOS.**—5.15: Arano III-Goicoechea, Aguirre-Alberro; Iturte II-Oroz I, Murguía III-Donosti. Antes otro a remonte. El nocte: Oroz III-Aguirrebengoa, Solóabal-Aguirre. Antes otro a cesta.

**RIVER CLUB.**—Leganitos, 41 (plaza España). Exito sin precedentes de sus orquestas y atracciones con Lina Bermejo y su espectacular ballet.

**TEYMA.**—Las mejores orquestas y atracciones con Armonía Gómez y Alen Plata.

## LA VOZ DE MADRID

(LA EMISORA DE LA BUENA MUSICA)  
PRINCIPALES PROGRAMAS PARA HOY

- 8.—«Buenos días!»
- 10.30 «Cárcel de sombras»: novela original de Enrique Conscience, adaptada para la radio por Luisa Alberca.
- 11.10 «Amenidades»: el humor condensado en las antenas por Juan Fortega.
- 11.15 «Madrid cada día»: actualidad local y nacional.
- 11.30 «Así canta el mundo»: la expresión lírica de otros pueblos.
- 11.45 Peticiones de discos de los abonados al «Club de oyentes».
- 13.—«Pantalla de la radio».
- 13.30 «Desfile de estrellas».
- 13.45 «¡Hola, amigos!»
- 14.10 Conexión con Radio Nacional de España.
- 14.45 «Un consejo diario».
- 14.50 «Sucedió así»: unos minutos con el secreto del pasado, por Antonio García Vidal.
- 15.—«Teatro Martín».
- 15.10 «Cartas desde el micrófono», por Rafael Torres Padial.
- 15.15 «Mosaico deportivo», por Raúl Santidrián.
- 15.30 «Emisión financiera», por Juan José García del Diestro.
- 15.55 «Leyendo ARRIBA».

- 16.—«Ecos de la moda».
- 16.10 «Música selecta»: «Sinfonía núm. 45 en Fa sostenido menor, de Haydn, e «Idilio de Sigfrido», de Wagner. Comentarios de José Antonio Cubiles.
- 17.—«Detrás está la vida»: original de Luisa Alberca y adaptada para la radio por su autora.
- 17.35 «Vidas a granel», por Tip y Top.
- 19.30 «Horóscopos y espadas».
- 19.45 «Para bailar siempre es hora».
- 20.15 «El inspector X».
- 21.—«Culpable», en adaptación radiofónica de María del Carmen Asencio.
- 21.35 «Éxitos musicales».
- 21.50 «Teatro de bolsillo».
- 22.—«Conexión con Radio Nacional de España».
- 22.20 «Vivir, pensar y decir», por Federico Bravo Morata.
- 22.24 «Intrascendencias ciudadanas», por Eduardo Alarcón.
- 22.30 «Panorámica de los deportes», por Eduardo Teus.
- 22.45 «Corresponsal viajero».
- 23.15 «Los oyentes programan».
- 24.—«La hora brujas».
- 1.—Cierre de la emisión.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### AGENCIAS

**GESTION Arenal.** 1. Pasaportes rápidos familias numerosas, penales, legaciones.

**CARNERO.** Puerta del Sol, 11. 227623. Rápidamente todas gestiones.

### ALQUILERES

**CASA Jiménez.** Preciados, 52 (entre Callao y Santo Domingo). Alquiler velos, vestidos novia, madrina, mantillas, pelucas, sombreros señora, trajes smoking, chaquets.

### AUTOMOVILES

**ESCUELA ESPAÑA.** Alfonso XIII, 58. Teléfono 276244.

**CALLAO.** Preciados, 23. Teléfono 224462.

**PONS.** Escuela automovilista. Lagasca, 133. 364206.

**ESCUELA Automovilística Salmantina.** Conde Peñalver, 24. Tel. 354102.

**ESCUELA automovilista Rafael Alvarez.** Plaza Santa Bárbara, 4. Teléfono 571119.

### CONSULTAS

**CLINICA** antivenerea. Fuencarral 6. Blenorr. ga. impotencia, fimosis. (9.256.)

**BLNORRAGIA,** sífilis, debilidad, impotencia, análisis, operación fimosis. Duque Alba, 10. Clínica Doctor Hernández. 273564. (372.)

**CLINICA Fuencarral.** Especializada enfermedades genitourinarias, impotencia, últimos tratamientos. Fuencarral, 88. (8.893.)

### COMPRAS

**NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VI. GENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA**

**COMPRO** toda clase de muebles, objetos, menudencias, libros, buhardillas, etc. Tel. 269574.

**MUEBLES,** cuadros antigüedades, alfombras, testamentarias, liquidaciones comerciales. Sancho, 279255.

### DIBUJANTES

**SE** hacen dibujos publicitarios. Viriato, 11. Teléfono 241429. Alvarez.

### GESTORIA

**PASAPORTES,** carnets.

Rápidamente. Díaz Arias. Montero, 26.

### HIPOTECAS

**HIPOTECAS** 24 horas. Merino. Fuencarral, 23.

### MUEBLES

**CAMAS** metálicas, colchones gomespuma desca. so perfecto. Fábrica Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2.

**MUEBLES** seminuevos baratos. Espiritu Santo, 24.

### PATENTES

**OFRECESE** Licencias Patente Invención 224.082. «Secadero rotativo especialmente indicado para sustancias granuladas». Dirigirse Oficina García López, Sol, 6, o Registro Propiedad Industrial, Madrid.

### VENTAS

**NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VI. GENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA**

**POR** reforma local vende. se mobiliario oficinas incluido sala Consejo, sala visitas. Claudio Coello, 65. Tienda.

### TRABAJO

#### OFICINA DE COLOCACION

La ley de 10 de febrero de 1943 sobre colocación determina que Empresas y patronos están obligados a solicitar de la Oficina de Colocación el personal que necesitan y que los obreros, en paro deben inscribirse en dicha Oficina, sancionándose el incumplimiento de tales obligaciones con multas de 5 a 1.000 pesetas.

En consecuencia, toda inserción de anuncio en esta Sección está condicionada a la previa autorización de la citada Oficina de Colocación (avenda José Antonio, 69, 5.ª planta, C. N. S.).

#### OFERTAS

**OFRECESE** matrimonio sin hijos, cocinera y mozo de comedor o casa análoga, mediana edad. Ofertas al Tel. 68. Cuellar (Segovia).

LA FAMILIA en el cine naria intér

NOVEDAD E el S. E. U. ex protector en

dico de Bartok).

(Ángel Mada- achiscu- nicolor.

7, 11: Grant, chnico- nticipa-

dico de va Bar-

y Ma-

lesquina y 11: (O. E.

Conti. ndo en Cine. le rada.

Histo. ragaz-

-7, 11: o Spa- ancolor.

trágica a Mit-

ro lado

ro lado

ontinua y 11: do San chent).

eligroso shing).

Martin gullo y Grant, Tole-

tre hoy r, Car-

a de la nicolor)

stman- allone).

y 11: lli Pal-

or.

5, 15: rre-Al- uía III- te, 11 ba, So- cesta- (piazas tes de con Li- ballet- estas y ómez y

COS

al vénde- icinas in- nsejo, sa- dio Coe-

JO

DE ON

de fe- obre co- ina que ontrones a solici- cina de personal que los o deben dicha nándose nfo de es con a 1.000

cia, to- s anun- ción ia a la ción de ina de enida 69. 5.ª

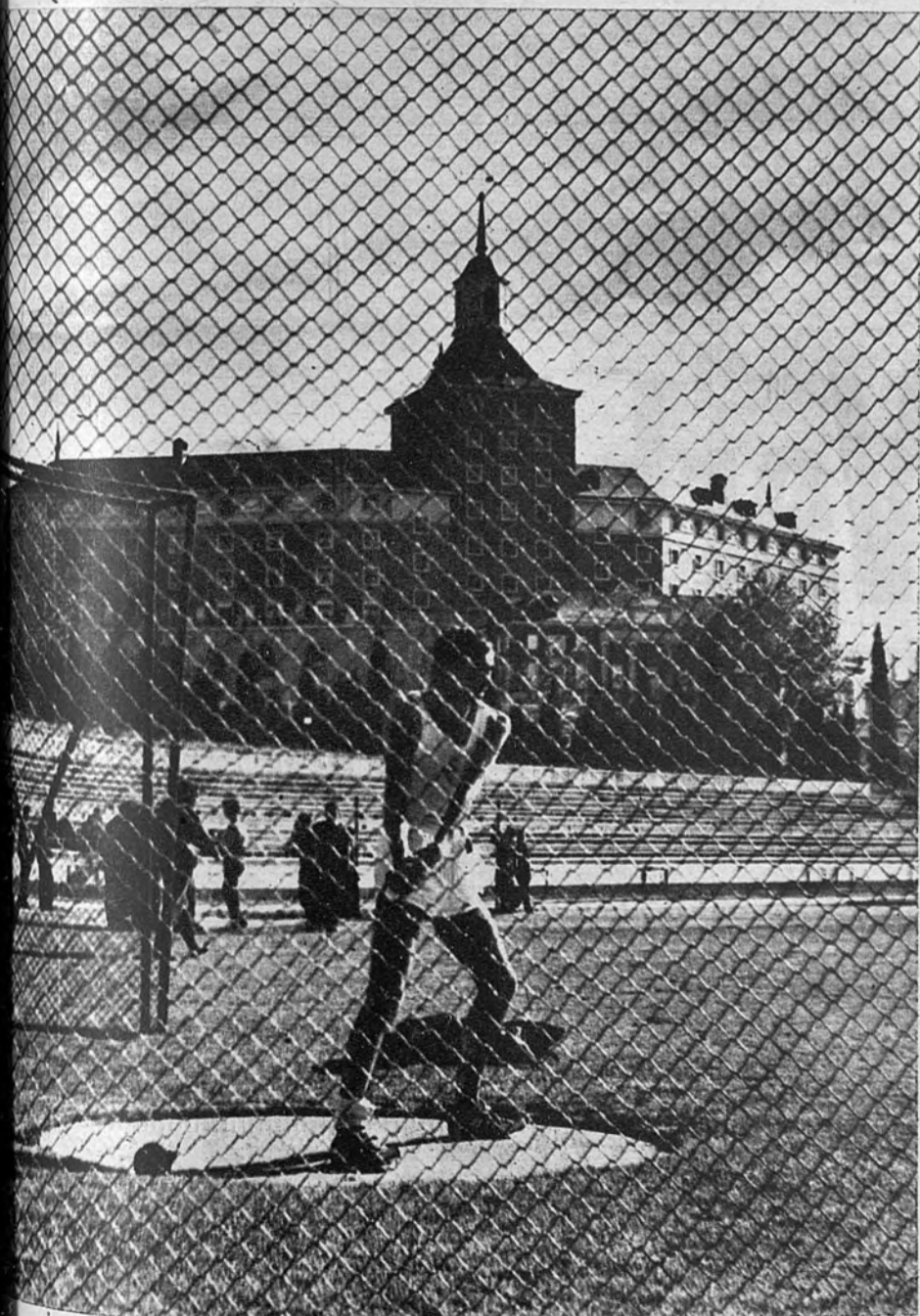
S

rimonio cinera y or o co- mediana Tel. 63

a).



**LA FAMILIA DEL CINE SE REUNE.**—La fiesta anual que la revista "Triunfo" organiza en honor de los calificados como mejores del cine, tuvo en su undécima cita en el cine Rialto el aliciente que le prestaba la presencia de Federico Fellini, director de "Las noches de Cabiria", y de su esposa, Giulietta Masina, la extraordinaria intérprete de la película italiana. En la fotografía vemos a los artistas españoles galardonados aplaudiendo a la gran pareja del cine.—(Foto Torremocha.)



**NOVEDAD EN LA UNIVERSITARIA.** — El Torneo de atletismo organizado por el S. E. U. en su aniversario registró en la Universitaria la presencia de enrejado protector en algunas pruebas de peligro, como lanzamiento de martillo. (Alcoba.)



**TODOS A UNA.**—Esta divertida pandilla que parece una reencarnación de la célebre del cine interviene en el Festival de la Música Interplanetaria de Gran Bretaña. Aquí los vemos ensayando con un nuevo instrumento: la regadera

**Viva Vd.  
con los suyos**



# La gran Verbena **PHILIPS** Televisión

EL MEJOR ESPECTACULO DEL MUNDO



Todos los Distribuidores-Colaboradores  
PHILIPS le informarán y agasajarán.

**¡Son PHILIPS!**

*Ahi está la diferencia*



Todos los modelos de televisores Philips están equipados con **SELECTOR PARA 12 CANALES**



LA NOCH  
parativos ant  
mes vista. Es  
pertenecen a  
mayor import